imburgs agblad

Burgeminster

Dinsdag 26 mei 1987. 69e jaargang nr. 123.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 – Hoofdredakteur: Ron Brown. Adj.-hoofdredakteur: Jan Ros – Losse nummers ƒ 1,35

Rechter wijst vordering toe

Man moet 150 meter uit de buurt van zijn vrouw blijven

MAASTRICHT – In een kort geding heeft president mr. P. Broekhoven van de rechtbank te Maastricht een inwoner van Vaals verboden zich het komend half jaar op te houden binnen een straal van 150 meter rond de op een hoek gelegen woning van zijn echtgenote die van hem wil scheiden. Het verbod geldt evenzeer voor het nieuwe woonadres dat de vrouw eerstdaags zal kiezen. Aan het rechterlijk vonnis mag zij het recht ontlenen haar man zonodig met de sterke arm uit de verbodszone te laten verwijderen.

Zoals eerder bericht, zou de Vaalsenaar zijn voormalige exvriendin de laatste tijd herhaaldelijk hebben lastig gevallen. Zowel aan de deur van haar woning als via brief en telefoon. De president van de rechtbank heeft hem thans verboden daarmee door te gaan of anderen daarvoor in te schakelen. Op beide verboden is een dwangsom van 1000 gulden gesteld.

Met bod van 795 miljoen voor twee jaar als inzet

Ambtenarenoverleg moet hervat worden

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Van Dijk (Binnenlandse Zaken) en de ambtenarenbonden moeten weer gaan onderhandelen over de arbeidsvoorwaarden over 1987 en 1988. Centraal daarbij staat het bod wat door minister De Koning in maart heeft gedaan van ƒ 795 miljoen voor die twee jaar. Weigeren de bonden over dit bedrag te onderhandelen, dan pas kan het kabinet het bod intrekken.

De commissie Albeda, te hulp geroepen door de ambtenarenbonden in hun salarisgeschil met de minister van Binnenlandse Zaken, zegt, evenals in 1986 is gebeurd, dat het kabinet niet heeft onderhandeld, maar zich wat de financiële ruimte betreft, heeft beroepen op het regeerakkoord. „Dat is afgesloten tussen de beide regeringspartijen CDA en VVD en het kabinet. Daarmee hebben de ambtenarenbonden niets te maken. Zij zijn daarbij geen partner geweest," zegt de commissie.

Prof. dr. W. Albeda zei bij de presentatie van het rapport van zijn commissie dat minister De Koning, die als minister van Binnenlandse Zaken de ziek geworden minister Van Dijk in maart verving, wel een poging had gedaan te onderhandelen door een bod te doen van 795 miljoen voor 1987 en 1988, maar dat het kabinet daarna te gemakkelijk opnieuw naar het regeerakkoord had gegrepen om dat bod van De Koning ongedaan te maken.

● Zie verder pag. 3

Bloedbad in India: ruim 100 doden

NEW DELHI – Het dodental als gevolg van de gevechten tussen moslims en Hindoes in de Indische steden Meerut en New Delhi is boven de honderd gekomen. Gisteren meldde het Indische persagentschap UNI dat in twee rivieren de verminkte lijken zijn aangetroffen van in totaal 34 moslims. Aangenomen wordt dat zij om het leven zijn gekomen bij een bloedbad, dat zondagavond in een islamitische wijk van Meerut is aangericht. Sinds het begin van de gevechten tussen Hindoes en moslims, een week geleden, zijn meer dan 110 mensen om het leven gekomen.

In bijna alle delen van de noordelijke industriestad Meerut is een uitgaansverbod van kracht. Sinds maandagochtend zijn in de miljoenenstad drie bataljons van het Indische leger gestationeerd om verdere onrust zoveel mogelijk te voorkomen. In Ghaziabad, in de buurt van Meerut, zijn een islamitische moeder en haar zoon door een groep Hindoes doodgestoken. Hun lijken werden verbrand.

Weer crisisdreiging – Voer-compromis fel omstreden

Premier Martens wil Happart 'uitkleden'

Van onze correspondenten

BRUSSEL/VOEREN – De Belgische premier Wilfried Martens leek gisteren een 'oplossing' gevonden te hebben voor het probleem rond Jose Happart, de Voerense burgemeester die weigert Nederlands te spreken. Daarmee hoopte hij de crisisdreiging over de Voer-kwestie in elk geval voorlopig te kunnen afwenden. Maar of die oplossing, waarover Martens en de vice-premiers van zijn rooms-liberale coalitie het maandagnacht eens werden, op voldoende steun van de regeringspartijen kan rekenen is nog zeer onduidelijk. In elk geval één regeringspartij, de Waalse christendemocratische PSC, noemde het compromis onaanvaardbaar.

Rond middernacht vergaderde het kabinet-Martens nog altijd over de overwegend kritische reacties op zijn voorstel. Sommige betrokken politici lieten zich daarop plots toch weer somber uit over de kansen van het kabinet om de Voer-affaire te overleven.

Het voorstel behelste een koninklijk besluit, op grond waarvan Happart eerste wethouder en waarnemend burgemeester kan blijven, maar een aantal taken kwijtraakt: het voorzitterschap van de gemeenteraad, de leiding van de politie en van de burgerlijke stand.

Houdt hij zich daar niet aan, dan zou hij afgezet kunnen worden, waarna hij de eerste twee jaar niet meer herkozen zou kunnen worden. De genoemde burgemeesterstaken worden dan toevertrouwd aan een van de andere wethouders of een gemeenteraadslid. Ook zal de regering twee speciale bemiddelaars naar Voeren sturen om de Waals-Vlaamse ruzies te sussen.

Op deze manier wilde Martens beide kampen tevreden stellen. De Vlamingen, omdat Happart een aantal essentiële taken zou kwijtraken, de Walen, omdat hij toch waarnemend burgemeester zou kunnen blijven, zij het een 'uitgeklede'. Maar Happart zelf liet maandag al weten zich niet aan het compromis te zullen storen, en hij kreeg daarbij de volle steun van de PSC.

● zie verder pag. 13

Gaddafi in mineur

TRIPOLI – De Libische leider Gaddafi heeft verklaard dat de industrie van zijn land in elkaar stort. Er is volgens hem sprake van wanbeleid, diefstal en verzuim.

Door de daling van de olieprijzen is er niet genoeg geld om de benodigde grondstoffen te importeren. Gaddafi wil dat de industrie wordt gereorganiseerd en dat er goedkope arbeidskrachten uit het buitenland worden aangetrokken.



Dansje van Gorbatsjov

Een lachende Michail Gorbatsjov pleegt een dansje met een charmante Roemeense... Aardig intermezzo in het centrum van Boekarest op de eerste dag van het bezoek van de Sovjetrussische partijleider aan Roemenië.

In krasse tegenstelling tot het vriendelijke welkom dat de bevolking van Boekarest het Russische staatshoofd bereidde, stond de begroeting van Gorbatsjov door de Roemeense partijleider Nicolae Ceausescu. Die was ronduit kil. Debet hieraan is wellicht Ceausescu's afkeer van Gorbatsjovs ‚glasnost' (openheid) en hervormingsgezindheid.

(Zie ook pag. 3).

Iraakse piloot 'incompetent'

WASHINGTON – De piloot van de Iraakse Mirage die vorige week het Amerikaanse fregat Stark met raketten bestookte, bakte er weinig van. Hij leek wel een beginneling; vlak voor de aanval stortte hij bijna in zee. Aldus generaal Harley Hughes, de plaatsvervangend chef-staf van de Amerikaanse luchtmacht in een gisteren gepubliceerd interview met de Washington Post.

Hughes leidt dit laatste af uit de zigzagkoers die de piloot volgde, zoals dat was te zien op de radar van een Amerikaans AWACS-radarvliegtuig. Volgens Hughes vloog het toestel zo langzaam dat het bijna stil hing in de lucht. De snelheid was twee maal zo klein was als vereist.

Volgens luchtmachtspecialisten was de Iraakse Mirage te zwaar geladen en wist de piloot niet eens wat hij deed. Functionarissen van het Amerikaanse ministerie van defensie zeiden dat de Iraakse luchtmacht in de oorlog tegen Iran herhaaldelijk van onkunde heeft blijk gegeven. Zo werden bommen soms van veel te grote hoogte afgeworpen.

Het weer

Zonnig weer maar tegen de avond kans op een onweersbui. Middagtemperatuur ongeveer 22 graden.
Weinig wind.
Woensdag t/m zaterdag:
Perioden met zon maar zo nu en dan ook een bui. Iets lagere temperaturen.

VANDAAG:

zon op:	05.31	onder:	21.43
maan op:	04.33	onder:	21.01

MORGEN:

zon op:	05.30	onder:	21.44
maan op:	04.53	onder:	22.18

Hooikoortsmelding

Telling zondagnamiddag tot maandagnamiddag: graspollen 8 m3; overige 48 m3. Vooruitzichten voor dinsdag vrij ongunstig.

Eindelijk beetje zomer



...'goeie morgen...'

VAN DEN BROEK HOUDT DE BOOT AF

Geen rol Nederlandse marine in de Golf

Van onze correspondent

BRUSSEL – Minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek staat zeer gereserveerd tegenover een eventuele rol van de Nederlandse marine bij het garanderen van de veiligheid van de scheepvaart in de Perzische Golf. De minister vindt het nog veel te vroeg om daarover te speculeren.

Hij reageerde daarmee in Brussel op uitlatingen van de Amerikaanse minister van defensie Weinberger. Die suggereerde in het afgelopen weekeinde dat de NAVO-bondgenoten hun schepen zouden kunnen inschakelen bij het beveiligen van de scheepvaartroutes in de Golf.

Na de beschieting door Irak van het Amerikaanse oorlogschip 'Stark', vorige week, hebben de Amerikanen hun aanwezigheid in de Perzische Golf opgevoerd. Bovendien zullen Koeweitse olietankers onder Amerikaanse vlag gaan varen, om optreden tegen aanvallers makkelijker te maken.

Van den Broek zei gisteren 'geen reden te hebben om aan te nemen dat een Nederlandse assistentie in de Golf de veiligheid daar zal bevorderen'. Maar als een beroep op Nederland wordt gedaan, 'dan zullen we dat bekijken', zei de bewindsman.

● Zie ook pag. 3





muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
K
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Stralend seizoensslot LSO

MAASTRICHT - Met de 24-jarige violist Wilfred Stassen op de onlangs door hem 'veroverde' tweede concertmeesterplaats beëindigt het Limburgs Symphonie Orkest vanavond in het Wijngrachttheater te Kerkrade haar abonnementsconcertseizoen '86-'87. Dit concert, het negende in de serie A, werd reeds in de afgelopen dagen resp. te Venlo, Maastricht en Beringen gegeven.

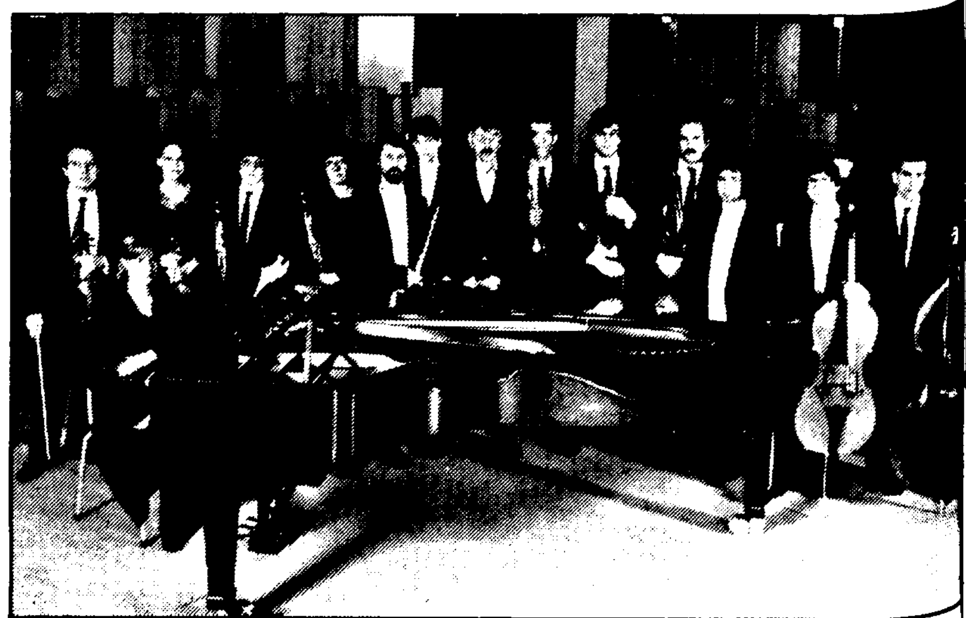
Het programma bevat composities van Wolfgang Amadeus Mozart (ouverture 'Cosi fan tutte', diens pianoconcert in C, KV 467) en Franz Schubert (symfonie in C, D 944). Dirigent/solist is de Franse pianist Jean-Bernard Pommier.

Een goed gevulde Maastrichtse Staarzaal was zaterdagavond al getuige van Pommiers vertolking van het eenentwintigste concert voor piano en orkest van Mozart, op de manier zoals het muzikale supervernuft uit Salzburg dat zelf ook uitgevoerd heeft: vanachter de vleugel het orkest leidend. Door deze in de 18de eeuw gebruikelijke manier van concerteren toe te passen en de functies van dirigent en solist dus in één persoon te verenigen, verkreeg Jean-Bernard Pommier hier de welhaast ideale vorm van musiceren: een vrijwel naadloos klinkende aaneenschakeling van solisten orkestpartij – de pianist niet als aparte musicus, zoals in de 19de en 20ste-eeuwse pianoconcerten, maar feitelijk als leidend orkestlid die 'toevallig' veel solo's speelt. De LSO-musici moesten daardoor wel letterlijk en figuurlijk dubbel op hun tellen passen; 'dirigent' Pommier kon tussen zijn pianospel door slechts de maat aangeven. Desondanks kreeg dit pianoconcert - het achtste van de twaalf die Mozart tussen februari 1784 en december 1786 schreef om zich te Wenen als vrij kunstenaar waar te maken - een stralende vertolking. Jean-Bernard Pommier zorgde vanaf de vleugel tevens voor een uitgebalanceerde en vrijwel geheel synchroon lopende uitvoering. Alleen in het andante was er, vooral bij de 'gedempte' eerste violen, een lichte neiging tot een ietwat 'schwärmerisch' klinkende afwijking van de strak gespeelde Mozart-ritmiek, maar dat werd door de solist/dirigent vakkundig rechtgetrokken; hij had zichtbaar en hoorbaar geen enkele moeite met zijn muzikale dubbelfunctie. Deze toch wel minder gebruikelijke, maar uitstekende vertolking leverde de musici terecht een onmiddellijk staande ovatie op. De Mozart-ouverture, waarmee het concert geopend werd, kreeg overigens eveneens een rustige en heldere uitvoering.

Het stralende element overheerste, zij het in mindere mate, ook in de uitvoering van Schuberts laatste symfonie, zijn negende, en niet nr.7 zoals de programmafolder (de oude, inmiddels achterhaalde telling volgend) vermeldde. Wel klonken sommige fortissimo's nogal overdadig en soms zelfs, in beide hoekdelen, een beetje ruig voor een vroeg-Romantische symfonie en het viel de LSO-musici toch wel moeilijk de muzikale spanning in het andante, 'von himmlischer Länge', helemaal vast te houden. Het scherzo was van een stralende, Schubertiaanse helderheid doortrokken.

Als afsluiting van dit over het algemeen gezien goed verlopen concertseizoen voert het LSO komende maand nog haar jaarlijks Educatief Project uit: een serie van 16 jeugdconcerten in 8 verschillende Limburgse steden.

PETER P. GRAVEN



● Het Schönberg Ensemble, vanavond te gast bij INTRO

Schönberg Ensemble bij INTRO

MAASRICHT – Vanavond staat in de aula van de Maastrichtse Muziekschool het voorlaatste concert in de INTRO-concertserie op het programma. Het fameuze Schönberg Ensemble van Reinbert de Leeuw concerteert daar vanaf 20.30 uur.

Op het programma van dit concer staan de volgende werken: het Septet (1920) van Willem Pijper, Pancabana (1983 1986) van Wim Laman en het Nonet (1985) van Jan van Vlijmen.

Het in 1974 opgerichte Schönberg Ensemble bestaat uit een kern van 14 musici, waaruit tevens een strijkkwartet gevormd is, dat zelfstandig optreedt. De programmering richt zich op de kamermuziek van de twintigste eeuw, waarbij de kamermuziek van de componisten van de Tweede Weense School (Schönberg, Webern, Berg) een aparte plaats inneemt.

Bewegingstheater Dinin in Hof van Erenstein

Kerkrade werkt aan cultuur voor kinderen

KERKRADE – Een week lang worden in de Hof van Erenstein van Kerkrade dagelijks twee voorstellingen gegeven door het Educatief Bewegingstheater 'Dinin' uit Heiloo. De naam zegt het al: bewegen, dansen op muziek, waaraan de kinderen partij-gewijze mogen meedoen. Deze meedans-momenten zijn een vast onderdeel van het programma. Het stuk, 'O, Olivier', is een dansvoorstelling rond het leven van een 13-jarige jongen, bedoeld voor kinderen van de basisschool tussen 10 en 15 jaar, tevens voor de eerste klassen van het voortgezet onderwijs. 'Roelja' is een programma voor kinderen in de leeftijd van 4 tot 10 jaar.



● Spelmoment uit 'O, Olivier' van bewegingstheater 'Dinin'

Dank zij het vooruitstrevend beleid van de gemeente Kerkrade, die subsidie verstrekt, kunnen de kinderen van alle veertig basisscholen in de gemeente aan het Dinin-programma deelnemen. 'Dinin' is voortgekomen uit het bewegingstheater 'Din'. Het stelt zich ten doel kinderen kennis te laten maken met dans als theatervorm. Het wil daarmee een bijdrage leveren aan de kunstzinnige vorming binnen het onderwijs. Spelenderwijze zullen kinderen dansen en bewegen op muziek als plezierig gaan ervaren.

Omdat 'Dinin' ervan uit gaat dat het niet kan blijven bij 'een voorstelling geven en dan wegwezen', verstrekt het de klasse-onderwijzers een bij het stuk behorende lesbrief. In deze lesbrief geeft de Stichting spelopdrachten, die met de klas kunnen worden uitgevoerd. Op aanvraag verzorgt de groep bovendien een kasette met muziek uit de voorstelling.

Stichting Dinin bestaat uit vrijwilligers met veel liefde voor de kunst, die bevoegd zijn om dansles te geven. Ze spelen zonder budget, hebben geen eigen studio, geen opslagruimte. In Kerkrade mogen ze een week lang verblijven.

„Er wordt in het algemeen op basisscholen te weinig gedaan aan de culturele, de kunstzinnige vorming van kinderen." Dat is de mening van Lean van 't Hooft (32), cultureel medewerkster-publiciteit Jeugdtheater in Kerkrade. Zij zou die vorming graag in het onderwijspakket zien opgenomen. Kerkrade is, volgens Lean, een van de weinige gemeenten die op dit terrein vooruitstrevend werkzaam is. Hier doet zich de unieke situatie voor dat de Stichting Cultureel Centrum alle culturele evenementen coördineert, zowel in het Wijngrachttheater als in de Rodahal. Sinds tien jaar biedt Kerkrade alle leerlingen van de basisscholen schoolvoorstellingen aan, telkens aangepast aan recente culturele ontwikkelingen voor kinderen. Geleidelijke integratie van 'de kunsten' met een grote, maar vooral kleine 'k', de 'k' van 'kind', daar wil Lean van 't Hooft zich voor inspannen. „De onbevangenheid en ontvankelijkheid van het kind, uitgaande van zijn belevingswereld en individuele mogelijkheden, is de basis van óók de kunstzinnige vorming", zegt zij.

In 'Olivier' wordt het wel en wee van een 18-jarige jongen centraal gesteld. Hij heeft het moeilijk met het feestgedoe rond zijn verjaardag, met de liefde en met zijn studerende moeder. Gelukkig houden zijn filosofische gedachten en zijn grote liefde hem op de been!

De première van 'O, Olivier', in de choreografie van Willie Janssen, had november 1986 plaats in Breda. Van Kerkrade gaat het naar Arnhem. Vervolgens, met beide programma's, naar Amsterdam. Een voorstelling duurt 45 tot 55 minuten, los van de meedansmomenten.

Provinciale toneeldag in Oranjerie Roermond

ROERMOND – In de Oranjerie van Roermond wordt komende zondag 31 mei de provinciale toneeldag van de Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen (LFA) gehouden. Van 12.00 tot 18.00 uur presenteren Limburgse toneelverenigingen – bij wijze van overzicht van gespeelde stukken uit het afgelopen seizoen – scènes en collages uit toneelstukken en eenacters.

In vier zalen worden achtereenvolgens en tegelijkertijd de volgende stukken opgevoerd: Het Misverstand van Albert Camus door Horizon Stein; La dolce notte dell'amore', een eigen produktie van Papaver Maastricht; Mijn Alibi van Puycall door Tovri Horst; Een wonderbaarlijke nacht van Mrozek door Matigheid en Genoegen Gennep; een liedjesprogramma van het Belgisch-Nederlands Accoord en een muzikaal programma van Het Orkest; Vernissage van Havel en De Steiger van Besemer door Binocle Weert; Liefde is van alle tijden van Bemelmans door Kunst na Arbeid Nuth; Lowieke van Rapaille door De kluut Sittard; Bring mich de leefde door Glimburg Valkenburg; De Overledene van René de Obaldia door Pallieter Elsloo; De Weermachine van Hatm door Dramaton Roermond; Een lang Kerstdiner van Wilder door Tot ieders vermaeck Roermond; Moet van Straub door Ons Toneel Simpel en herinneringen, een eigen produkt van de LFA.

Om 19.30 uur wordt door voorzitter Va Hooft van de LFA 'de schaduw' uit reikt, de Limburgse onderscheiding, hooguit eenmaal per twee jaar wordt uitgereikt aan een persoon met bijzond verdiensten voor het amateurtoneel Limburg.

Hieraan aansluitend is er een op den van de Amsterdamse dansgr 'Sodemieter op', die het program 'Kebeng, Many a light foot' pre teert.

Oplossing van gisteren

```
- . l - g - l - v
- a m e r i k a
l a o s - - i a
- g r e n d e l
- v e l o u r s
p e n - r p - -
m e e r - l e g
- n - a n o d e
```

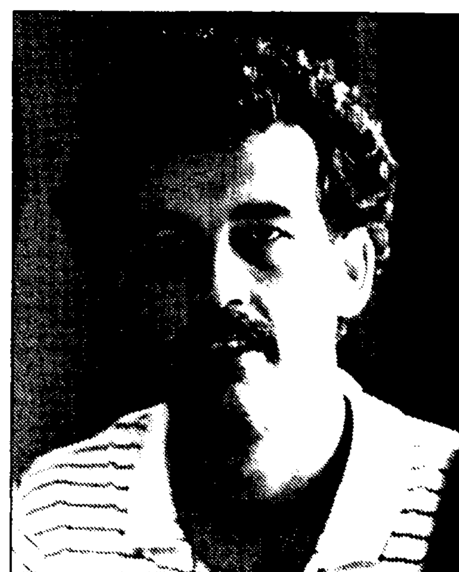
BRASSBAND CONCERT

ELSLOO – Het brassband concert in het Gemeenschapshuis van Nieuwdorp Stein met Brassband Limburg o.l.v. Sef Pijpers en de Engelse Lindley Band is in onze krant verkeerd aangekondigd. Dit concert wordt nl. morgenavond (woensdag 27 mei) gegeven en begint om 20.00 uur.

Harry Peeters schiet tekort als liedzanger

SCHINNEN – 'Operazangers kunnen zich maar moeilijk bedwingen'. Deze stelling, veelal gebezigd als het gaat om gevoel voor dosering van volume en tekstexpressie, bleef zaterdagavond geheel overeind staan bij het liedrecital, dat de Roermondse bas Harry Peeters op kasteel Terborg in Schinnen gaf. Peeters, die na zijn succes tijdens het Belvédère Operaconcours van Wenen in 1985, een stormachtige ontwikkeling heeft doorgemaakt als operazanger, bleek de specifieke eisen van de liedkunst, (nog) niet helemaal te beheersen.

Harry Peeters heeft een indrukwekkende stem met een draagkracht, die zonder moeite de grootste operazalen vullen kan. Voorzichtigheid is dan ook geboden, wanneer slechts een kleine intieme ruimte van een kasteel gevuld moet worden en juist in dit opzicht faalde de jonge zanger volledig. Een genuanceerde intimiteit was ver te zoeken en zijn gevoel voor proporties – zeker wat het volume betreft – bleek onvoldoende ontwikkeld. Heinrich Heines teksten uit Dichterliebe van Schumann bijvoorbeeld roepen een skala van emoties op – ware zieleroerselen, waarin de onbeantwoorde liefde en alle depressies, die daarmee gepaard kunnen gaan, het hoofdthema vormen –, die niet alleen door hard of zacht zingen kunnen worden geuit. Expressief zingen heeft nl. niet alleen iets met de dynamiek te maken, maar veeleer met de intensiteit, het gevoel voor dictie en het treffen van de sfeer. Pas dan wordt een interpretatie gedragen en echt doorleefd. Daar komt nog bij, dat Harry Peeters in zachte passages in het hoge register de controle over zijn stemkleuring verliest; het lijkt wel alsof hij niet zacht kan zingen!



● Harrie Peeters

Ook het programma-onderdeel nà de pauze, met de Michelangelo Lieder van Hugo Wolf en Vier ernste Gesänge van Brahms, liet wat dat betreft geen verbetering horen, al moet worden vermeld, dat Peeters' interpretatie van het schitterende 'O Tod' van Brahms een grote muzikale intensiteit kende, gebaseerd op een nauwkeurige tekstexpressie. Harry Peeters werd tijdens dit recital begeleid door de jonge Duitse pianist Christoph Jung, een intelligent begeleider, die zich vooral onderscheidde door een heel duidelijk melodisch spel. Van zijn manier van musiceren ging veel kracht uit, ook in de moeilijke begeleiding van Dichterliebe, al was zijn opvatting over Romantische klankontplooiing niet de mijne.

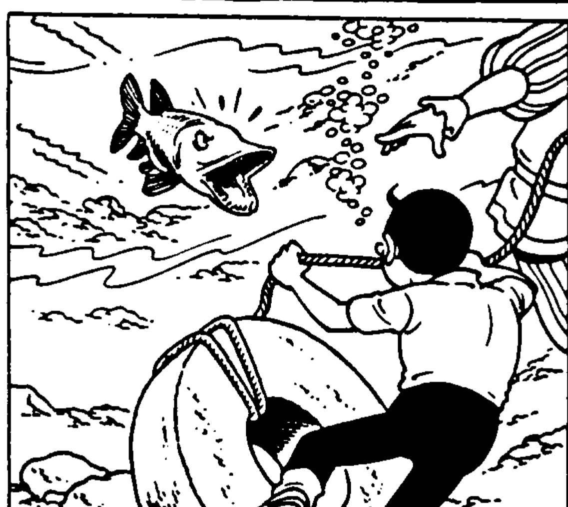
JOS FRUSCH

puzzel van de dag

Rom.legeraanv. / kledingstuk		sportief	niet smal	voorgerecht			skelet
bontsoort / wig							glazen bolletje
				kostuum / Eng. titel			
					slee / opperwezen		
mannetjesputter		leerstuk					
klein kind / spil			kerkel. rechtbank				
		pl. in Gelderland					

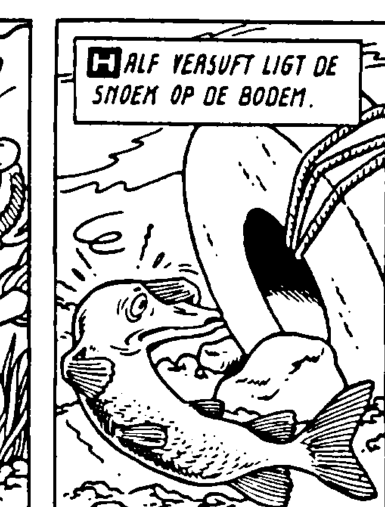
de jolige joffer

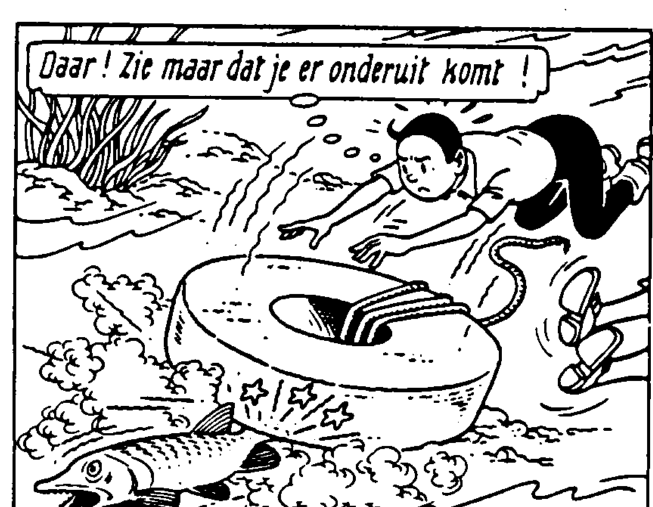






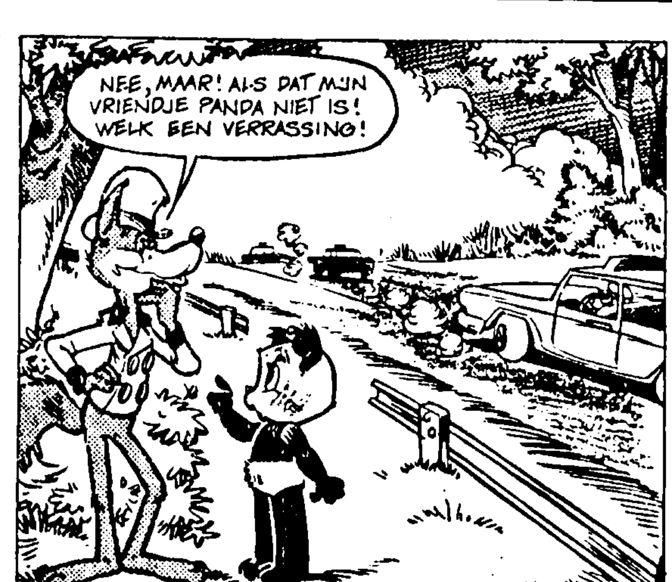






panda en de dubbelaar





recept

Cocktail van zalm en druiven

Benodigdheden: 1 blikje zalm, 2 dl mayonaise, 1 dl room, 1 el citroensap, ½ el cognac en 1 el sherry (of 2 el droge witte wijn), 250 gr witte druiven, ketchup, zout en peper. Voor garnering: schijfje citroen, fijngesneden peterselie of paprikapoeder.

Klop de slagroom (zonder suiker) tot deze half stijf is. Vermeng 2 deciliter mayonaise met de slagroom. Maak deze saus op smaak met tomatenketchup totdat deze mooi roze is. Doe en dan citroensap, zout, peper, cognac en sherry, (witte wijn) bij. Zet de saus zolang even in de koelkast.

Pel de druiven en doe er eventueel heel voorzichtig de pitjes uit. Doe de zalm in een vergiet en laat even uitlekken. Verwijder de graad en het vel. Leg in de wijde glazen stukjes zalm en leg de druiven erbij. Overgiet dit alles met de cocktailsaus. U kunt de rand van de glazen ook eerst garneren. Houdt ze even in losgeklopt eiwit (het eiwit mag niet schuimig zijn!). Daarna de glazen in fijngesneden peterselie of paprikapoeder houden. Op de rand van elke glas een ingesneden dun schijfje citroen plaatsen. Serveer de cocktail koel.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69.
per maand f 23.

Lezers van het
imburgs agblad







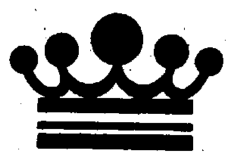
Vrijdag 29 mei. Aanvang 20.00 uur
Entree f 11,- (Reductie f 2,50)

Feestpavillon: Kon. Julianaplein Vaals

Bij inlevering van deze bon genieten maximaal twee personen f 2,50 reductie p.p. op de entreeprijs van f 11,- tijdens de

JUBILEUMFEESTEN 150 JAAR
KONINKLIJK MANNENKOOR
CECILIA 1837 VAALS
op vrijdag 29 mei a.s. vanaf 20.00 uur
in het feestpavillon Kon. Julianaplein Vaals







JUBILEUMFEESTEN 150 JAAR
KONINKLIJK MANNENKOOR
CECILIA 1837 VAALS

DONDERDAG
28 MEI
(Hemelvaartsdag)



10.00 uur St.-Paulusk
Plechtige Eucharistieviering
muzikale opluistering door **Kon. Mannenkoor**
„Bonne Esperance" Eindhoven, o.l.v. Frans v.d. G
11.30 uur: **Frühschoppen** in feestpavillon, o
„Midway". 18.00 tot 19.30 uur: **Receptie.** V
20.00 uur: **feestavond** met het show-or
„Pean

VRIJDAG
29 MEI



20.00 uur feestpav
Feestavond me
internationaal bekende **Conny Wagner Show en**
Wagner

ZATERDAG
30 MEI



14.00 uur feestpav
„Seniorenmiddag" me
orkest **„Vallis Spatzen".** 20.30 uur: **Zuid-Amerik**
Show met de **Dutch Rythm and Steelba**
begeleidingsgroep **Charge.** Entree *f*

ZONDAG
31 MEI



10.00 uur St.-PaulusK
Plechtige Eucharistieviering
muzikale opluistering door **Mannenkoor**
Lemiers/Esch o.l.v. J. Bodelier. 11.00
Frühschoppen. 20.00 uur: Feestavond in feestpav
met het orkest **„Mid**

VOORVERKOOPADRESSEN:
VVV-Vaals, Kon. Julianaplein 26, Vaals
Spaarbank Limburg, Maastrichterlaan 75, Vaals
de Grenswisselkantoren NV, Maastrichterlaan 4, Vaals

Feestpavillon Kon. Julianaplein

Ziekenhuisraad stapt zonodig naar de rechter

NZR: acties van specialisten 'onrechtmatig'

[U]TRECHT – De Nationale Ziekenhuisraad (NZR) vindt dat de ziekenhuisdirecties van de medische specialisten in hun ziekenhuis moeten 'verlangen' dat ze niet aan de voorgenomen acties meedoen. De specialisten willen een week lang uitsluitend zondagsdiensten gaan draaien uit protest tegen de plannen van het kabinet om hun norminkomen te verlagen. De NZR heeft geen goed woord over voor de aangekondigde acties.

In een brief aan de Landelijke Specialisten Vereniging (LSV) bestempelt de NZR de acties als „uiterst prematuur en onrechtmatig." De NZR dringt er bij de LSV op aan alsnog van de acties af te zien en weer snel met de overheid om de tafel te gaan zitten. De ziekenhuizen behouden zich ten aanzien van de LSV en individuele specialisten die aan de acties meedoen alle rechten voor in verband met eventuele schade, zo waarschuwt de NZR de LSV in een brief.

De specialisten kunnen overigens niet alleen schadeclaims verwachten; ook beraadt de NZR zich momenteel op middelen om de acties te verbieden via de rechter, zo blijkt uit een brief van de NZR aan de ziekenhuizen. De NZR zegt dat schade voor patiënten en ziekenhuizen onvermijdelijk is. De zorgvuldigheid die de specialisten bij de uitvoering van hun acties beogen, zal de schadelijkheid ervan voor individuele patiënten enerzijds en voor de „bedrijfstak" anderzijds niet ongedaan kunnen maken, vreest de NZR.

De NZR vindt dat de specialisten veel te vroeg naar het actiemiddel hebben gegrepen omdat de beroepsmogelijkheden nog niet zijn uitgeput. Premier Lubbers krijgt in een brief van de NZR overigens eveneens het verwijt dat het kabinet onzorgvuldig heeft gehandeld en bij voorbeeld heeft verzuimd om tijdens het overleg met de specialisten aan deskundigen van buiten advies te vragen.

Kok: kabinet moet cijfers van CPB openbaar maken

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – PvdA-fractievoorzitter Wim Kok wil dat het kabinet alsnog de recente berekeningen van het Centraal Planbureau over de economische vooruitzichten voor volgend jaar, zo spoedig mogelijk openbaar maakt. Blijft premier Lubbers openbaarmaking weigeren, dan moet er volgens Kok een beroep op de Wet Openbaarheid van Bestuur of eventueel zelfs de Grondwet worden gedaan.

Een deel van de nieuwste cijfers over de economische verwachtingen voor 1988 lekte vorige week al uit. Het kabinet wil de officiële cijfers pas op Prinsjesdag vrijgeven, omdat eigenlijk dan pas een volledig beeld te geven is van de economie voor volgend jaar.

Oppositieleider Kok wil dat de berekeningen nu al openbaar worden gemaakt. „Het is materiaal dat een nuttige functie kan vervullen bij het Voorjaarsoverleg tussen regering en de sociale partners. Ook zijn de cijfers nuttig om het parlement de gelegenheid te geven na dat voorjaarsoverleg een goed debat over de strijd tegen de werkloosheid te voeren."

Het argument van Lubbers dat het nog om voorlopige berekeningen gaat, is juist, maar, aldus Kok, „ook het voorlopige materiaal van het CPB is van grote betekenis om met elkaar een koers te bepalen nu het met de economie wat slechter gaat en ook de daling van de werkloosheid stevig stagneert."

Bonden weten niet goed raad met het advies

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – „Onderhandelen betekent dat de partijen naar elkaar luisteren en als het maar even kan naar elkaars standpunten opschuiven," zei Albeda, die het wel begrijpelijk vond dat het kabinet, gezien de financiële nood van de overheid, niet is ingegaan op de eis van de bonden om ƒ 900 miljoen alleen voor 1987 beschikbaar te stellen.

Verplichting

Met klem wijst de commissie Albeda erop dat de overheid een wettelijke overlegverplichting heeft met de bonden. Deze verplichting ligt ook vast in Europese verdragen en is zelfs enkele malen door de rechter uitgesproken. „Als de minister van Binnenlandse Zaken zich tijdens het overleg beroept op het regeerakkoord, wordt er al geen overleg meer gevoerd," aldus Albeda.

Tot ieders teleurstelling deed de commissie Albeda geen uitspraken over de financiële ruimte. „De commissie is gehouden daarover geen uitspraken te doen. Er mag alleen worden gekeken naar de vorm van overleg dat is gevoerd," aldus Albeda.

Beraad

In een eerste reactie zegt minister Van Dijk van Binnenlandse Zaken dat het kabinet zich op korte termijn over het advies zal beraden en te zijner tijd een standpunt zal bepalen over de financiële ruimte voor 1987 en 1988.

Al enkele malen heeft het kabinet laten weten daartoe pas in september in staat te zijn. Toch vindt Van Dijk dat de conclusies over de inhoud van het gevoerde overleg aanleiding geven tot enige relativering, met name waar het gaat over de strijdigheid tussen regeerakkoord en de overlegverplichting. De minister wijst er op dat de commissie Albeda heeft erkend dat het kabinet in het overleg de financiële situatie van het land mag betrekken.

Alle ambtenarenbonden zeggen niet goed raad te weten met het advies. Unaniem zijn zij van mening gelijk te hebben gekregen, als de commissie zegt dat zij niets met het regeerakkoord hebben te maken.

De Algemene Centrale van Overheidspersoneel meent dat de commissie door het noemen van de financiële ruimte van ƒ 795 miljoen voor twee jaar heeft gesanctioneerd dat de ambtenareninkomens 1 procent achter blijven lopen bij de inkomens in de marktsector.

'Merkwaardig'

De ACOP vindt het merkwaardig dat de commissie de partijen weer naar de onderhandelingstafel terug stuurt om verder te praten over een tweejarig contract. „Dat hebben wij nooit gewild. We kunnen nu toch nog niet weten wat de lonen in het bedrijfsleven in 1988 gaan doen," zei ABVA/KABO-voorzitter Jaap van der Scheur. „Wij hebben de commissie Albeda om een advies gevraagd over ons geschil met de minister voor wat betreft de arbeidsvoorwaarden voor 1987. En niet over 1988."

'Begrenzing'

Ook de christelijke ambtenarenbond is van mening dat de commissie Albeda met het noemen van ƒ 795 miljoen voor twee jaar een begrenzing aangeeft en de zaak daarmee dicht timmert. De Centrale voor Middelbare en Hogere Ambtenaren vindt dat het bod van 795 miljoen bij voorbaat moet worden afgewezen.

De Ambtenarencentrale had al voor het bekend worden van het advies op een algemene vergadering besloten tot acties te zullen overgaan, als het kabinet het advies in de prullemand laat verdwijnen. Al eerder besloot de ACOP acties te zullen gaan voeren, als het kabinet blijft vasthouden aan de voor 1987 vastgestelde financiële ruimte van 270 miljoen.

'Naar af'

De bondsvoorzitters, die de presentatie van het advies door prof. Albeda bijwoonden, verklaarden unaniem van mening te zijn dat zij voor wat betreft de door de commissie genoemde financiële ruimte geen kant uit kunnen. „Het enige wat wij hebben te doen, is eind juni, als er weer met de minister wordt gesproken, formeel terug te gaan naar af."

Grootste klacht: bezetting en werkprogrammering worden bemoeilijkt

ATV lukt redelijk bij 60% van de bedrijven

Van de redactie binnenland

ZEIST – Arbeidsduurverkorting (ATV) wordt bij 60 procent van de ondernemingen met meer of minder succes toegepast. Bij een kwart van de ondernemingen voldoet arbeidsduurverkorting goed, 35 procent vindt dat het redelijk slaagt.

Dat is de uitkomst van een onderzoek dat het organisatiebureau Moret Advies (verzelfstandigd uit Moret & Limperg, lid van de accountantsketen Arthur Young) heeft uitgevoerd onder 813 van zijn klanten. Bij het onderzoek is samengewerkt met de faculteit bedrijfskunde van de Erasmus Universiteit.

Oplossing

De belangrijkste klacht, die 55 procent van de ondervraagde bedrijven heeft geuit, is dat werkprogrammering en bezetting worden bemoeilijkt door ATV. Bij 74 procent van de bedrijven wordt 38 uur per week gewerkt, bij 3,5 procent 37 uur en bij 7 procent 36 uur. Directeur T. van Vliet zei maandag in Zeist, waar het rapport werd aangeboden aan prof. dr. W. Albeda, de voorzitter van de Wetenschappelijk Raad voor het Regeringsbeleid, dat aan die belangrijke klacht wel wat te doen is. Met een simpele personal computer valt het probleem van de planning vrij gemakkelijk op te lossen, zo meent Van Vliet.

Uitzendkrachten

Van de ondervraagde bedrijven en organisaties klaagde 40 procent over te veel druk op leidinggevenden en uitvoerenden. Bij 31 procent van de organisaties wordt als gevolg van ATV meer overgewerkt en bij 30 procent wordt meer dan voorheen gewerkt met uitzendkrachten.

De personeelssterkte is bij 36 procent van de ondervraagde organisaties toegenomen na de invoering van de ATV. Dit percentage was het hoogst in de industrie (44 procent) en de overheid en gezondheidszorg (41 procent). De laatste twee waren trouwens toch de sectoren waar men het meest het gevoel heeft dat de ATV slaagt. Het minst is dat het geval in de bouw.

Leidinggevend personeel kan in 73 procent van de gevallen de tijd die vrijkomt door arbeidstijdverkorting, niet of slechts voor een deel opnemen. In 27 procent van de organisaties zijn bepaalde categorieën leidinggevenden en specialisten uitgesloten van ATV.

ROUW IN [Z]ARAGOSA

[H]erdenkingsdienst in het door een tornado weggevaagde [Spa]anse stadje Saragosa. Achter een provisorisch in elkaar gezette altaar stond enkele dagen geleden nog een kerk. Ook daarvan bleef niets over. De 29 [doden] die bij het catastrofale natuurgeweld het leven lieten, worden vandaag ter aarde besteld.



Roemenië wijst hervormingspolitiek af

Gorbatsjov kil door Ceausescu ontvangen

Van de redactie buitenland

[BOE]KAREST – De partijleider van de Sovjetunie, Michail Gorbatsjov, en het Roemeense staats- en partijhoofd Nicolae Ceausescu, zijn gisteren in in Boekarest begonnen aan hun eerste gesprek. Hoewel over de inhoud niets werd medegedeeld, wordt aangenomen dat de hervormingspolitiek in de landen van het Pact van Warschau het middelpunt van het overleg was.

Ceausescu wordt beschouwd als de felste tegenstander van de economische en politieke hervormingen die de Sovjetunie nastreeft. In het begin van het jaar wees hij autonomie in de bedrijven, een grotere rol voor de vrije markteconomie en beperkt eigen bezit, als „stap terug" af.

Kilheid

Gorbatsjov, die naar Boekarest wordt vergezeld door zijn vrouw Raisa, was in de Roemeense hoofdstad verwelkomd door duizenden mensen, maar wie de begroeting tussen hem en Ceausescu op het vliegveld gadesloeg, stelde in vergelijking met andere reizen van de Sovjetleider naar het buitenland, ongebruikelijke kilheid vast.

Aangezien Roemenië niet in alle opzichten de buitenlandse politiek van Moskou tot leiddraad neemt, geldt het land als een van de moeilijkste bondgenoten van de Sovjetunie. Boekarest had in de Praagse Lente het binnentrekken van het Sovjetleger evenzeer gekritiseerd als de inval in Afghanistan afkeurde. Tenslotte is Roemenië het enige land in de Oosteuropese economische gemeenschap dat zich tot op heden heeft verzet tegen grotere versmelting van zijn economie met die van de Sovjetunie.

Weggestuurd

Roemenië heeft zes journalisten uit het westen die het bezoek van Gorbatsjov wilden verslaan, het land uitgestuurd. Vier verslaggevers werden in de nacht van zondag op maandag vastgehouden op het vliegveld van Boekarest en maandagmorgen op een vliegtuig naar het westen gezet. Een Spaanse correspondent die vorige week vrijdag was aangekomen en een Britse fotograaf die maandag arriveerde, werden gistermorgen met hetzelfde toestel mee teruggestuurd.

De zaak van de uitgewezen journalisten zal waarschijnlijk worden besproken op de Conferentie over Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE) in Wenen, waar de beperkingen die Roemenië de contacten met het buitenland oplegt, al aan de orde zijn geweest.

[St]eeds meer ambtenaren houden het voor gezien

Fraudebestrijding in gevaar door uittocht

[DE]N HAAG – De fraudebestrijding [doo]r de overheid wordt ernstig bemoeilijkt/belemmerd door een toenemende uittocht van accountants, belastinginspecteurs en -controleurs. Staatssecretaris Koning (financiën) zei gisteravond in de kamercommissie voor fraudebestrijding zich grote zorgen te maken over het verloop onder het personeel, dat zich met controle bezighoudt.

Koning had het in dit verband over 'een exodus' van accountants van de rijksaccountantsdienst naar het bedrijfsleven. In 1985 vertrokken er 43 accountants, in 1986 waren dat er 64 en dit jaar hebben reeds 34 accountants en adjunct-accountants ontslag gevraagd, zo maakte de staatssecretaris bekend.

Het verloop onder inspecteurs is volgens Koning weliswaar stabiel, maar te hoog. Het probleem is dat vooral ervaren inspecteurs op het gebied van de vennootschapsbelasting vertrekken.

Het verloop onder de middelbare ambtenaren, met name de controleurs, neemt volgens Koning toe. In 1984 waren het er nul, in 1985 veertien, in 1986 44 en in 1987 zullen naar zijn schatting 70 tot 80 controleurs het bij de overheid voor gezien houden.

Als voornaamste reden van de leegloop zag Koning wat hij noemde de relatieve achterstand bij de overheid op het gebied van de arbeidsvoorwaarden.

[W]aarschuwing VS aan Iran

[W]ASHINGTON – De Amerikaanse [minis]ter van defensie, Caspar [Wein]berger, heeft er voor gewaarschuwd dat Iran kan rekenen op [vergel]ding van de VS, als het een [Ame]rikaans schip in de Golf aanvalt. „Wij zouden dat als een vijandige daad beschouwen die onmiddellijk of zelfs ervóór zou worden beantwoord," aldus Weinberger voor het televisiestation NBC.

Enkele leden van het Congres hadden vlak tevoren uiting gegeven aan hun vrees voor een confrontatie in de Golf en het risico dat de VS hun neutraliteitspositie verliezen in het conflict tussen Iran en Irak.

Iran liet dezelfde dag weten dat het besluit van Washington tot juli elf Koeweitse tankers onder Amerikaanse vlag te laten varen, Teheran niet zal weerhouden schepen uit Koeweit aan te vallen, wat de vlag ook is. „De VS hebben geen reden daar aanwezig te zijn," aldus de Iraanse ambassadeur bij de VN, Said Rajei-Chorassani.

Bouwbond FNV wil miljoenen extra voor infrastructuur

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Bouwbond FNV wil dat de overheid jaarlijks ƒ 200 miljoenextra uittrekt voor de infrastructuur (wegen, rioleringen en dergelijke). De bond wil dat voorstel via de vakcentrale FNV aankaarten bij het komende voorjaarsoverleg van het kabinet met werkgevers en werknemers.

Volgens voorzitter Jan Schuller is dat geld hard nodig om de bouwproduktie en daarmee de werkgelegenheid in de bouw in stand te houden. „De verwachting van de regering dat de particuliere sector de teruglopende overheidsinvesteringen over zou nemen, is niet uitgekomen," aldus Schuller dinsdag bij de presentatie van het jaarverslag van de bond.

De Bouwbond verwacht dat 1988 een slecht jaar voor de bouw zal worden. Afgelopen jaren leek er sprake van een opleving, maar volgens Schuller zijn de vooruitzichten op dit moment slecht. Niet alleen investeert het bedrijfsleven minder, ook de overheid bezuinigt steeds meer. Vooral voor het woningbouwprogramma ziet het er somber uit.

De Bouwbond is niet van plan mee te gaan in een eventuele loongolf. Eerlijke verdeling van de beschikbare arbeid staat voor bond en leden nog steeds voorop, aldus Schuller.

Vrijspraak voor vijf specialisten

ARNHEM – Het gerechtshof in Arnhem heeft vijf medische specialisten vrijgesproken die geweigerd hebben om mee te werken aan een enquête van het Centraal Orgaan Tarieven Gezondheidszorg (COTG). Het arrest was conform de eis van procureur-generaal mr. W. Sorgdrager. Eerder sprak de politierechter in Zutphen de specialisten al vrij.

Het COTG besloot in 1984 een enquête te houden onder bijna 11.000 specialisten teneinde gegevens te verzamelen over de structuur, de werkomstandigheden en de financiële situatie van deze vrije beroepsgroep. Omdat ook vragen moesten worden beantwoord over het inkomen van de echtgenote en over andere privézaken, weigerden 2.200 artsen medewerking aan de enquête. Ook toen in verband met die weigering boetes werden uitgedeeld, weigerden nog 1.700 specialisten de enquête in te vullen. Vervolgens werden de weigeraars voor de rechter gedaagd. In Zutphen en Den Haag vielen vrijspraken en in Den Bosch kwam het tot veroordelingen. Nadat de officier van justitie in Zutphen hoger beroep aantekende tegen de vrijspraak, werden rechtszaken elders in het land opgeschort in afwachting van het arrest van het hof in Arnhem.

Dat hof oordeelde gisteren dat de gedagvaarde specialisten op grond van de wet Tarieven Gezondheidszorg niet verplicht waren om mee te werken aan de enquête.

Iran bemiddelt voor Bonn

TEHERAN – Iran zal voor Bonn bemiddelen in de zaak van de twee Westduitse gijzelaars in Libanon. Dit mede „omwille van de persoon Genscher," zo heeft de voorzitter van het Iraanse parlement, Hasjemi-Rafsanjani, verklaard. Rafsanjani ging daar verder niet op in. Hans-Dietrich Genscher is de Westduitse minister van buitenlandse zaken, wiens liberale FDP in Bonn de regeringscoalitie vormt met de christendemocratische CDU/CSU onder bondskanselier Helmut Kohl.

Dat Iran bemiddelt is het resultaat van het bezoek van de SPD-politicus Hans-Jürgen Wischnewski aan Teheran, die ook boodschappen van Kohl en de voorzitter van het Westduitse parlement over bracht.

Bij de twee Westduitsers die in januari te Beiroet in handen vielen van de radicale pro-Iraanse Hezbollah, gaat het om de zakenlieden Rudolf Cordes en Alfred Schmidt.

Amnestie voor coupleider op Fidji-eilanden

SUVA – Tegen de leider van de staatsgreep op Fiji, luitenant-kolonel Sitiveni Rabuka, zullen geen strafmaatregelen worden genomen en ook niet tegen de militairen die bij de coup betrokken waren. Dit heeft de gouverneur van deze in de Stille Oceaan gelegen eilandengroep besloten.

Het besluit is genomen op grond van de overweging dat de plegers van de coup bloedvergieten hebben vermeden en de integriteit van het gouvernement hebben gerespecteerd.

Eind vorige week gaven de leiders van de bevolkingsgroepen op Fiji hun goedkeuring aan een compromis waarbij Rabuka de sterke man wordt als voorzitter van een comité dat de grondwet zal herzien.

Hoewel de gouverneur constitutioneel staatshoofd blijft als vertegenwoordiger van het Britse Gemenebest, koningin Elizabeth, zal Rabuka in feite de lakens uitdelen.

Sensationele onthulling geheim rapport door Sunday Telegraph

NAVO-chef: als Labour wint VS-troepen weg uit Engeland

LONDEN – Als Labour's omstreden defensiepolitiek niet langs natuurlijke weg een rol kan spelen in Engelands verkiezingscampagne dan moeten we maar een handje helpen! Een stoute maar begrijpelijke gedachte bij de sensationele onthulling door de Sunday Telegraph over snelle terugtrekking van Amerikaanse troepen, straaljagers en nucleaire wapens uit Engeland, als Labour de komende verkiezingen wint.

Volgens het conservatieve zondagsblad staat dit in een geheim rapport dat in opdracht van president Reagan-persoonlijk onder de noemer 'Cosmic Top Secret' vervaardigd is door de NAVO-opperbevelhebber in Europa, generaal Bernard Rogers. Ook Labour's defensiepolitiek gaat er van uit dat ten slotte alle Amerikaanse nucleaire wapens op Engelands grondgebied worden verwijderd. En dus ook de voorzieningen daarvoor. Het is een omstreden politiek, waarvoor het partijcongres in meerderheid gekozen heeft.

Teruggekrabbeld

Sindsdien is de partijleiding onder aanvoering van Neil Kinnock, opgejaagd door de felle discussies over het besluit, toch wat teruggekrabbeld en is onder meer besloten dat als Labour de volgende regering vormt, eerst zal worden afgewacht hoe de wapenonderhandelingen tussen Rusland en Amerika verlopen.

Nu duidelijk is dat de aartsrivalen, de Conservatieven, deze omstreden defensiepolitiek tot hoeksteen hebben gemaakt van hun verkiezingscampagne tegen Labour, ligt het dus ook voor de hand waarom de socialisten uit tactische overwegingen zo veel mogelijk zwijgen over hun defensiepolitiek en er in een op het laatste moment zeer vereenvoudigd verkiezingsmanifest ook maar heel summier melding van maken.

Daarvan is mede het gevolg dat Labour's controversiële defensiepolitiek in de verkiezingscampagne tot nu toe aardig buiten schot is gebleven. Tot groot misnoegen van de politieke tegenstanders. Maar nu is er volgens de Sunday Telegraph 'Cosmic Top Secret', compleet met de omschrijving van politieke dynamiek, die alle pogingen van Neil Kinnock en de zijnen om Labour's defensiepolitiek op een laag pitje te houden, te niet zal doen.

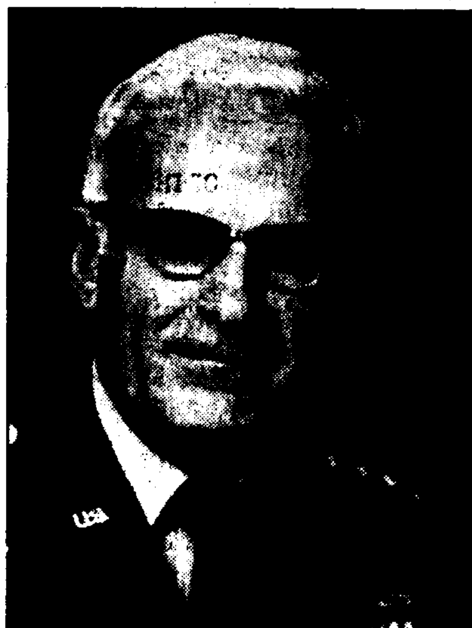
Ontkenning

Er is echter ook een hele reeks van krachtige ontkenningen over het bestaan van het geheime rapport. Ontkenningen van het NAVO-hoofdkwartier, de Amerikaanse ambassade in Londen en zelfs van Richard Perle, tot voor veertien dagen de tweede man in het Pentagon van Washington met speciale verantwoordelijkheid voor zaken betreffende de NAVO.

Ook woordvoerders van het Engelse ministerie van Buitenlandse Zaken ontkennen het bestaan van het rapport, waarin onder meer staat dat de Amerikanen hun nucleaire onderzeeboten uit Holy Loch in Schotland weghalen, de F-111-straaljagers die nucleaire aanvallen kunnen uitvoeren, elders zullen stationeren en hun luchtmachtbases in Engeland aan de Royal Air Force overdragen.

Verder meldt de Sunday Telegraph dat er op de hoge posities binnen de NAVO Britse militairen zullen worden vervangen en dat Amerika een gedeelte van haar troepenmacht uit Europa zal terugtrekken. En dit alles als onderdeel van een door president Reagan te volgen beleid als Labour in Engeland aan de macht komt.

In de reeks van ontkenningen wordt gretig meegedaan door de sterke concurrent van de Synday Telegraph, de evenzeer rechtse Sunday Times, die stad en land heeft afgebeld om reacties op de zogenaamde onthullingen, maar nergens enig houvast heeft gekregen. En tenslotte mede tot de conclusie komt dat de zogenaamde onthullingen in de Telegraph meer gezien moeten worden als een poging om Labour's defensiepolitiek in diskrediet te brengen, dan een juiste weergave te geven van Amerika's reactie wanneer Labour de trouwe bondgenoot Margaret Thatcher uit de ambtswoning van nummer 10 Downing Street verdrijft.



● *Bernard Rogers*
...hoge Britse militairen vervangen...

Honderdduizenden vieren 50 jaar Golden Gate-brug

SAN FRANCISCO – Ongeveer 800.000 mensen, van wie velen verkleed, zijn zondag de Golden Gate-brug in San Francisco overgestoken ter viering van het feit dat de 3,2 kilometer lange hangbrug een halve eeuw bestaat. De organisatoren van de festiviteiten in San Francisco hadden niet meer dan 200.000 mensen verwacht op de brug, die zondag gesloten was voor het autoverkeer. Zij raakten even bezorgd toen de brug door de bewegende mensenmassa ging schommelen, maar er deden zich geen ernstige incidenten voor.

FOTO: zo druk was het op de Golden Gate...



INTERNATIONALE WADDENCONFERENTIE:

Strafrecht op milieugebied in EG drastisch verscherpen

BORKUM – Het strafrecht op milieu-gebied moet in EG-verband drastisch worden verscherpt. Daarnaast is het direct nodig een invloedrijke, Europese kustwacht voor bewaking van de Noordzee in te zetten. Dit zijn twee belangrijke standpunten die werden verwoord tijdens de vijfde internationale Waddenconferentie op Borkum.

De driedaagse gebeurtenis is een bijeenkomst van de Nederlandse, Duitse en Deense Noordzee-eilanden. Ongeveer 70 heren en en enkele dame spraken op Borkum over hun gezamenlijke problemen, vooral betreffende de toenemende vervuiling op de Wadden. Over twee jaar komen ze naar Terschelling. De burgemeesters, elk vergezeld van een wethouder, van de negentien eilanden (het Deense eiland FanFo liet verstek gaan) ondertekenden na afloop van de conferentie een resolutie voor behoud van de Noordzee. Zij hopen dat met de tien punten daarin genoemd, op de tweede internationale Noordzee-conferentie in november in Londen wordt ingestemd.

Dr Fobs, een Duitse topambtenaar van milieuzaken was op Borkum om hun grieven en verzoeken aan te horen. Hij vertegenwoordigt Duitsland in Londen. In de resolutie wordt met name aangedrongen op een verbetering van de controle op olie- en chemicaliëntransporten. Reststoffen van chemische produkten moeten in de haven zorgvuldig verwerkt worden.

Een ander groot probleem voor de Waddeneilanden is het vuil van schepen. Per jaar wordt in het Duitse deel van de Noordzee 20.000 ton scheepsvuil aangetroffen. Zeventig procent daarvan verdwijnt op de bodem, vijftien procent op de oevers en de rest lost zichzelf op. Een eiland als Borkum geeft jaarlijks 330.000 Mark uit voor het schoonmaken van het strand.

De Waddengemeenten zijn van mening dat het overboord werpen van afval op schepen verboden moet worden. Burgemeester M. Zonnevylle van Ameland gelooft dat de Waddenconferentie veel goeds kan doen. „Het is voortdurend aandacht voor problemen vragen. We worden als eiland steeds meer beperkt in ons doen en laten. Een gebied wordt zo maar vrijgegeven en beslissingen worden ons opgelegd. Het is ook de tweeslachtigheid vanuit Den Haag. Er wordt gas gewonnen op Ameland. Dit heeft gevolgen voor de natuur, de bodem daalt en daardoor komen er minder toeristen."

'Waardevol'

Sinds 1 januari is de Waddenzee gemeentelijk ingedeeld. Er is een Waddenwet op komst die volgens Zonnevylle in strijd is met de centralisatie. „De wet voegt niets toe aan wat er is." De burgemeester verklaart binnenkort met zijn collega's van de eilanden hierover te willen protesteren in Den Haag. Naast bestuurders waren ook drie rederijen op Borkum vertegenwoordigd. Doeksen van Terschelling, Wagenborg van Ameland en AG Ems uit Emden. J. Blok van de Borkumlijn in de Eemshaven noemt de conferentie zeer waardevol. „We moeten ons brood verdienen met een schone Waddenzee."

Japanners fotograferen aanval van Aidsvirus

TOKIO – Japanners hebben voor het eerst foto's gemaakt van twee verschillende manieren waarop het virus van de immuunziekte Aids menselijke cellen aanvalt.

De microbioloog professor Masuyo Nakai en zijn medewerkers namen met een 100.000 maal vergrotende elektronenmicroscoop waar hoe het Aidsvirus menselijke T-lymfocyten binnendrong en ze vernietigde. Het afsterven van deze witte bloedcellen leidt tot afbraak van het afweersysteem tegen infectieziekten, waardoor patiënten aan diverse infecties kunnen bezwijken. Deze aanvalsmethode van het virus was nog niet bekend. Tot dusver ging men er van uit dat de ziekteverwekker zich aan de cel vasthechtte.

Japanse kranten besteedden veel aandacht aan de ontdekking. Zij publiceerden foto's waarop beide aanvalsmethoden werden getoond, de 'fusie' en de 'penetratie'.

Onderzoek: patiënt kiest vaak voor vrouwelijke arts

NIJMEGEN – Verschillende groepen patiënten, mannen zowel als vrouwen, geven – in elk geval bij bepaalde klachten en aandoeningen – de voorkeur aan een vrouwelijke arts. Dit blijkt uit een verkennend onderzoek dat drs Ellen Hijmans van het Sociologisch Instituut van de KU in Nijmegen heeft uitgevoerd in opdracht van de Vereniging van Nederlandse Vrouwelijke Artsen en het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur.

Ze hield diepgaande vraaggesprekken met 47 mensen die van elkaar verschilden wat betreft leeftijd, geslacht, ervaring met de gezondheidszorg en woonplaats. Zij bleken meestal andere verwachtingen te hebben van een vrouwelijke dan van een mannelijke arts: een vrouw zou minder geneesmiddelen voorschrijven, een praktischer instelling hebben en de hele persoon bij de diagnose betrekken.

Vrouwen geven de voorkeur aan een arts van de eigen sekse bij klachten die samenhangen met de lichamelijke kanten van het vrouw zijn en ook bij klachten op het lichamelijke en emotionele vlak. Hetzelfde geldt voor met angst en onzekerheid gepaard gaande chronische ziekten. Vrouwen worden geacht deskundigheid te combineren met meer gevoelsmatige eigenschappen.

Er zijn ook mannen die op basis van dit 'vrouwelijk perspectief' voor een vrouwelijke arts kiezen. Hijmans noemt het opvallend dat mensen die eigenlijk geen voorkeur uitspreken er in ieder geval geen bezwaar tegen zouden hebben om door een vrouwelijke arts te worden geholpen. Bij sommige mannen is dat alleen het geval als het gaat om 'intieme klachten'.

Tekort

Patiënten zijn meer actief kiezend, afwegend en beoordelend geworden, constateert Hijmans: ze stellen zich niet meer afhankelijk op maar worden 'ware consumenten'. Kiezen is echter meestal niet mogelijk doordat er juist op die gebieden waar ze worden gewenst een tekort aan vrouwelijke artsen bestaat: huisartsen, gynaecologen, psychiaters en specialisten die chronische of ernstige ziekten als borst- en baarmoederhalskanker behandelen.

Niet-blanke ambassadeur m[...] niet in blanke wijk wonen

JOHANNESBURG – De eerste [...] blanke Zuidafrikaanse amb[...]deur, bij de EG in Brussel, B[...] Ranchod, mag niet in blank [...] in Durban wonen.

Ranchod staat volgens de [...]heidsbepalingen te boek als [...] „Als iemand ergens wil wonen moet hij het recht hebben om [...]zen. Ik heb gehoord dat mijn vraag voor een woonvergu[...] voor de tweede maal is afgew[...] De regering moet allereerst [...] doen aan de wet op gesch[...] woongebieden, maar alle [...] heidswetten dienen te worden [...]schaft," zo reageerde hij in Br[...]

EG krijgt eig[...] Bescherming Bevolking

BRUSSEL – Ministers en sta[...]cretarissen van Binnenlands[...] ken uit de twaalf landen v[...] Europese Gemeenschap he[...] gisteren in Brussel de eerste [...]pen gezet op weg naar een Eu[...]se Bescherming Bevolking. [...]kundigen uit de diverse l[...] gaan nu overleggen of het m[...] is een alarmnummer in te s[...] dat in alle EG-landen hetzelf[...]

De Belgische minister van Bi[...]landse Zaken, Joseph Michel, [...]te na afloop van de bijeenkom[...] dat rampen, zoals onlangs m[...] veerboot of Herald of Free E[...]prise, hebben bewezen dat me[...] voldoende weet over de mogeli[...]den van internationale hulp. [...] om zal een vademecum van na[...] le hulpmiddelen worden opge[...] zal in elk EG-land een enkele [...]tionaris worden aangewezen [...] het coördineren van internati[...] hulp, en zullen regelmatig b[...]komsten worden gehouden [...] ambtenaren die zijn belast [...] hulpverlening bij rampen.

KNAC bepleit zwaardere straf voor overtreders maximumsnelhe[...]

LEIDSCHENDAM – De p[...] moet meer controleren en de [...]ter moet forsere straffen ople[...] aan overtreders van de maxi[...] snelheid op de snelwegen. Te[...] moet de snelheidslimiet van 1[...] lometer per uur worden verva[...] door variabele maximum sn[...]den tot 140 kilometer per uur [...] heeft de Koninklijke Nederla[...] Automobiel Club gisteren ges[...]

De KNAC constateert de laatst[...] dat bestuurders die 120 rijde[...] toenemende mate 'voorbij wo[...] geblazen'. Volgens de KNAC [...] het niet anders dat dit binnen [...] leidt tot de grootste ongelukke[...] het drukke Randstad-verkeer [...] organisatie van automobil[...] vindt de limiet van honderd kil[...]ter onzinnig en heeft er vrede [...] dat de politie al jaren een kruis[...]heid van 120 tolereert. De prakt[...] nu dat veel automobilisten vrij [...]seling veel sneller dan 120 zijn [...] rijden ongeacht het verkeersb[...] meent de KNAC.

Nederlands-Duits[...] uitwisseling van reserve-officieren

DEN HAAG – Ongeveer tw[...] Nederlandse en twintig Westd[...] reserve-officieren zullen op [...] van vrijwilligheid jaarlijks [...] de uitwisseling van een [...]ningsperiode van zeven tot [...] tien dagen.

Dit is het resultaat van een [...]naamd memorandum of unders[...]ding dat gisteren in Den Haag w[...] ondertekend door de Nederlan[...] staatssecretaris van defensie, [...] Houwelingen en zijn Westdu[...] collega P.K. Würzbach. Doel va[...] uitwisseling is de betrokken offi[...] ren (voorlasnog alleen van de [...]ninklijke landmacht) vertrouw[...] maken met de structuur en de [...]hanteerde procedures van de kr[...] macht van het gastland om max[...]timaal voor te bereiden op de [...]vulling van hun mobilisatiefun[...] in tijden van spanning of oo[...] Voor de uitwisseling komen o[...] veer 9500 reservisten in aan[...]king.

Tijdens bijeenkomst van grootste electronicaconcerns

Japan roept op tot meer invoer van chips uit VS

TOKIO – De Japanse minister van internationale handel en industrie, Hajime Tamoera, heeft opnieuw een oproep gedaan aan de elektronica-industrie in zijn land om de invoer en het gebruik van Amerikaanse chips te vergroten. Hij deed dit gisteren tijdens een bijeenkomst met de tien grootste elektronicaconcerns van Japan.

Deze week gaan de Verenigde Staten en Japan in Washington opnieuw om de tafel zitten om te praten over hun conflict inzake de handel in chips. Vorige maand stelden de VS extra invoerrechten vast voor een aantal Japanse elektronicaprodukten als vergelding voor het niet nakomen van een vorig jaar gesloten chip-akkoord door Japan. Krachtens dit akkoord zou Japan ophouden met het dumpen van chips op de internationale markten en de eigen markt meer openstellen voor Amerikaanse halfgeleiders.

Tamoera riep de Japanse elektronica-industrie op zich voortdurend in te zetten om de situatie te verbeteren. Shoichi Saba, voorzitter van de vereniging van Japanse elektronicafabrikanten, beloofde dat de industrie haar best zal doen om de problemen op te lossen.

Volgens functionarissen van het Japanse ministerie bedroeg het Amerikaanse aandeel op de Japanse markt voor halfgeleiders in april ongeveer twaalf procent, circa twee procentpunten meer dan in september vorig jaar. Volgens het chip-akkoord heeft Japan beloofd dit Amerikaanse aandeel in vijf jaar tijds te vergroten tot twintig procent. Ook de verscheping van Japanse chips naar derde landen is afgenomen als gevolg van produktiebeperking en overheidsregulering, aldus de functionarissen. De vereniging van elektronicafabrikanten voegde daar aan toe dat de prijzen van Japanse chips in eigen land en daarbuiten recentelijk zijn gestegen, waardoor niet meer gesproken kan worden van dumping van chips tegen prijzen die zelfs nog onder de produktiekosten liggen.

Drie grote chipsfabrikanten zijn van plan de produktie van chips dit jaar op te voeren, vooruitlopend op de verwachte groei van de vraag na de zomer. Toshiba wil de produktie met 12,2 procent vergroten tot een totale waarde van 460 miljard yen (6,57 miljard gulden), terwijl Hitachi en Mitsubishi produktievergrotingen met respectievelijk 1,3 en 2,3 procent tot 390 miljard yen (5,54 miljard gulden) en 180 miljard yen (2,56 miljard gulden) voorstaan.

Enige Japanse ondernemingen kondigden echter ook aan meer chips uit de VS te gaan betrekken. Zo verklaarde een woordvoerder van Toshiba dat zijn concern voornemens is het aandeel van Amerikaanse chips in het totaal aantal chips dat Toshiba van buitenaf betrekt te vergroten van twaalf procent vorig jaar tot vijftien procent dit jaar. Hitachi is van plan de import van Amerikaanse chips dit jaar op te voeren tot tien procent van zijn totale chipsverbruik.

● *De uitreiking van de Koninklijke oorkonde aan de heer A. Heijn (rechts) in het provinciehuis te Haarlem. Geheel links de commissaris van de koningin drs R. de Wit.*

Ahold krijgt predikaat „Koninklijke"

HAARLEM – De koningin heeft Ahold ter gelegenheid van haar 100-jarig bestaan het recht verleend het predikaat „Koninklijke" te voeren. De commissaris van de koningin in Noord-Holland, drs. R. de Wit, heeft dat gisteren meegedeeld tijdens een bijeenkomst op het provinciehuis in Haarlem met een gezelschap van Ahold onder leiding van president Albert Heijn en in aanwezigheid van de burgemeester van Zaanstad, drs. A.J. Lems.

Voor de detailhandelsonderneming Ahold is de kiem gelegd op 27 mei 1887, toen Albert Heijn Sr. de kleine kruidenierszaak met een vloeroppervlak van 12 vierkante meter van zijn ouders overnam. In 1895 opende hij zijn eerste filiaal in Purmerend en in 1899 vestigde hij aan de Zaan in Zaandam een centraal magazijn. In 1911 verscheen het eerste in Zaandam vervaardigde produkt onder de naam Albert Heijn op de markt.

Ahold telt nu meer dan 55.000 werknemers, van wie ruim 37.000 in Nederland. Voor Zaanstad is Ahold met ruim 2200 arbeidsplaatsen de grootste werkgever.

Ook GWK plaatst apparatuur tegen fraude

AMSTERDAM – In samenwerking met de Postbank, zal in de Grenswisselkantoren speciale PIN-apparatuur worden geplaatst. Daarmee kan fraude met girobetaalkaarten en -kascheques worden tegengegaan. Dit staat in het gisteren verschenen jaarverslag van de GWK.

GWK voorziet dat de plastic betaalkaarten met magneetstrip van banken en Postbank snel in aantal en populariteit zullen toenemen en wil deze vlot kunnen accepteren, bij voorbeeld voor valutatransacties. Dit is nu al het geval bij de GWK-kantoren in Eindhoven en Tilburg.

Bij GWK en haar dochterondernemingen nam vorig jaar de geconsolideerde nettowinst met ruim 13 procent toe tot f 8,4 miljoen. Bij alle kantoren werd het achterblijven van toeristenbezoek uit de VS (waardedaling dollar, Tsjernobyl en de dreiging van terrorisme in Europa) ervaren, maar toeristisch werd 1986 voor GWK toch niet zo slecht als was gevreesd. Vooral het mooie najaar maakte nog veel goed.

Voor het toeristenverkeer verwacht GWK dit jaar ongeveer eenzelfde beeld als in 1986. De verlaging van de vermogensaftrek zal een nadelige invloed op het resultaat hebben.

Niettemin verwacht de directie dat de geconsolideerde winst niet veel zal afwijken van die in 1986.

Eerste kanotel in vaart genomen

STEENWIJK – In Steenwijk is afgelopen weekeinde het eerste kanotel officieel in de vaart gebracht. Het is een omgebouwd vrachtschip dat is voorzien van twaalf hutten en uitgerust met veertien kano's. Het schip gaat in Noordwest-Overijssel en Friesland meerdaagse tochten maken. Terwijl de gasten van het kanotel overdag een kanotocht maken, vaart het kanotel naar de plek waar de kanoërs de nacht doorbrengen.

Het initiatief voor het kanotel is genomen door de familie Leidekker uit Kampen. Het zijn twee broers en hun zus die werkloos zijn. Zij hebben ruim één ton geïnvesteerd in het project en de verbouwing van het schip grotendeels zelf uitgevoerd. Tijdens de aanloopfase behouden ze hun uitkering. Het drietal heeft goede hoop dat die periode snel voorbij is, want er bestaat al flinke belangstelling voor het kanotel.

Van de kanoroute die de provincie wil creëren, is nu 270 kilometer verwezenlijkt. In de loop van dit jaar komt daar 400 kilometer bij.

Hypotheekbank verlaagt tarieven

UTRECHT – De Friesch-Groningsche Hypotheekbank (FGH) heeft de tarieven voor nieuw af te sluiten leningen op huizen voor eigen bewoning met 0,1 procent verlaagd. Een hypotheek met gemeentegarantie en met de rente vijf jaar vast krijgt een rente van 6,9 procent.

Overaanbod kan in toekomst tot problemen leiden

IEA-kritiek op België vanwege aardgascontract

PARIJS – België wordt geconfronteerd met een te groot aanbod van aardgas als gevolg van het vorig jaar gesloten akkoord met Algerije. Dit overaanbod zal in de toekomst tot problemen leiden, vooral omdat de Belgische elektriciteitscentrales eerst gebruik moeten maken van de hun toebedeelde contingenten binnenlandse steenkool alvorens ze aardgas mogen gebruiken. Dit stelt het Internationale Energie Bureau (IEA) in zijn jongste rapport over het Belgische energiebeleid, dat gisteren voor publicatie is vrijgegeven.

Op dit moment verbruikt België in totaal 7,5 miljard kubieke meter aardgas per jaar en dit verbruik zal tot het eind van deze eeuw niet substantieel toenemen. Volgens de overeenkomsten met Nederland en Noorwegen verplicht België zich jaarlijks minimaal 5,1 miljard kubieke meter aardgas te importeren en het akkoord met Algerije voorziet in de levering van nog eens vijf miljard kubieke meter per jaar tot 2002. Het IEA kritiseert België om deze veel te grote aardgasorder. Het energiebureau vindt het bovendien niet zo verstandig dat België zich voor zijn energievoorziening afhankelijk heeft gemaakt van een land dat geen lid is van de OESO (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling).

Wel positief is het IEA over de succesvolle pogingen van België om zijn olie-import te beperken, vooral uit landen die geen lid zijn van het energiebureau. De Belgische olie-invoer uit landen van de OPEC (Organisatie van Olie-Exporterende Landen) is verminderd van negentig procent van zijn totale olie-import in 1979 tot 37 procent in 1985. Het aandeel van de invoer van ruwe olie uit IEA-landen steeg daarentegen van slechts zes procent in 1979 tot 38 procent.

Verder heeft België zijn olieverbruik verminderd van zestig procent van zijn totale primaire energiebehoeften in 1973 vóór de oliecrisis tot naar schatting 37 procent eind 1986. Maar het IEA waarschuwt België ervoor niet meer olie te gaan verbruiken nu de prijzen lager zijn.

De binnenlandse steenkoolwinning vormt een groot probleem voor de Belgische energiesector, aldus het IEA. De overheidssubsidies aan de steenkoolproduktie en de verplichte afname van minimale hoeveelheden binnenlandse steenkool door de staalindustrie en de elektriciteitscentrales maken deze brandstof duur en niet-concurrerend. Het IEA-rapport doet de aanbeveling deze protectionistische maatregelen, die de vrije handel in energie belemmeren, op te heffen.

Lovende woorden heeft het energiebureau voor het Belgische kernenergieprogramma. In 1986 namen de kerncentrales maar liefst 66 procent van de elektriciteitsvoorziening voor hun rekening tegen slechts 0,2 procent in 1973.

BEURS-OVERZICHT

Flauw

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs noteerden de aandelen maandag overwegend licht lager. De beurzen in Engeland en de Verenigde Staten waren dicht en de lust tot handelen was gering. De handel in obligaties was daags voor de inschrijving op de 6 procent-staatslening veel groter in omvang, maar de noteringen waren slechts fractioneel hoger.

Vooral de financiële waarden moesten terug. Alleen Stad Rotterdam bleef overeind op een gunstig kwartaalbericht. Bij een licht hogere dollar waren de internationale aandelen prijshoudend. Unilever, het meest verhandelde aandeel, leed een beperkt verlies. KLM viel op door een stijging van tachtig cent op f 47,20. De luchtvaartmaatschappij komt dinsdag met de jaarcijfers en vormde daarmee een van de weinige inspiratiebronnen voor optiebeleggers.

Bij de hoofdfondsen liet alleen Nijverdal-ten Cate een aardige koerswinst zien door f 2,80 te stijgen naar f 118,80. Pakhoed ging f 1,20 terug op f 70,- en Océ- van der Grinten f 8 op f 401.

Ook de lokale markt was overwegend lager, maar ook hier bleven de verliezen beperkt. Twentse Kabel viel f 4 terug op f 74,50, maar ook Sporthuis Centrum, Ravast, Meneba, Hagemeyer, Batenburg en Van Beek moesten terug. IBB-Kondor en Leidsche Wol noteerden duidelijk hoger en de uitgevers Wegener en Wolters Samsom lagen er vriendelijk bij.

Op de parallelmarkt leed De Drie Electronics een gevoelig verlies van f 3,30 op f 21,70, verloor Dentex een gulden op f 27 na de vrijdag bekendgemaakte halfjaarcijfers en kwam de koersstijging van Van Melle tot staan. Vrijdag steeg dit aandeel van f 268 naar f 292 en daar kwam maandag aanvankelijk nog twee gulden bij, maar de koers brokkelde daarna af naar f 287. Docdata toonde zich vrijdag tijdens de jaarvergadering optimistisch en na toen al drie gulden te hebben gewonnen werd het fonds zonder omzet maandag nog eens een tientje duurder op f 110.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 25-5-1987 om 14.00 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: fijnmetaal 29.890-30.390, vorige 30.220-30.720, bewerkt 31.990 laten, vorige 32.320 laten.
ZILVER: fijnmetaal 510-580, vorige 545-615, bewerkt 620 laten, vorige 660 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,96	2,08
Brits pond	3,21	3,51
Belg. frank (100)	5,27	5,57
Duitse mark (100)	110,25	114,25
It. lire (10.000)	14,60	16,60
Port. esc. (100)	1,30	1,80
Can. dollar	1,44	1,56
Franse fr. (100)	32,50	35,50
Zwits. fr. (100)	135,25	139,75
Zweedse kr. (100)	30,50	33,50
Noorse kr. (100)	28,50	31,50
Deense kr. (100)	28,25	31,25
Oost.schill (100)	15,80	16,30
Spaanse pes (100)	1,50	1,75
Griekse dr. (100)	1,30	1,80
Finse mark (100)	44,50	47,50
Joeg. dinar (100)	0,20	0,55
Iers pond	2,87	3,17

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister middag:

Amer. dollar	2,00875-01125
Brits pond	3,3505-3555
Duitse mark	112,640-690
Franse frank	33,675-725
Belg. frank	5,4355-4405
Zwits. frank	137,215-265
Japanse yen	142,30-142,40
Ital. lire	15,555-605
Zweedse kroon	32,155-205
Deense kroon	29,905-955
Noorse kroon	30,285-335
Canad. dollar	1,49275-49525
Oost. schill	16,0190-0290
Iers pond	3,0110-0210
Spaanse pes	1,6070-6170
Gr. drachme	1,4600-5600
Austr.dollar	1,4450-4550
Hongk.dollar	25,65-25,90
Nieuwz.dollar	1,1550-1650
Antill.gulden	1,1050-1350
Surin. gulden	1,1100-1500
Saoedi rial	53,50-53,75
Ecu gulden	2,3360-3410

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	286,8	285,3
alg.-lokaal	264,3	262,2
internationals	311,3	310,3
industrie	251,3	249,2
scheep luchtv.	202,0	204,1
banken	330,9	327,0
verzekering	578,5	572,6
handel	300,2	297,8
cbs obl.index	117,1	117,2
rend. staatsl.	6,07	6,06
waarvan 3-5 jr	6,02	6,02
waarvan 5-8 jr	6,09	6,09
waarv.5 langst	6,05	6,05
rend. bng-len.	6,58	6,59
rend. banklen.	6,16	6,16
rend. pandbr	6,03	6,06

Avondkoersen Amsterdam

Vandaag geen avondkoersen

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Wegens Memorial Day in de VS was de beurs in Wall Street gisteren gesloten.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	87,00	86,30
Ahold	101,00	100,50
Akzo	130,10	128,70
A.B.N.	479,00	474,50
Alrenta	147,90	147,90
Amev	59,60d	58,20
Amro-Bank	75,50	74,00e
Ass. R'dam	130,80	131,00
Bols	159,00d	157,00
Borsumij W.	132,30	133,00
Bührm.Tet.	54,30	54,60
C.S.M.cert.	58,10	58,50
Dordtsche P.	235,50	234,20
Elsevier	48,20	48,10
Fokker	47,00	47,00
Gist-Broc. c.	41,30	40,80
Heineken	172,50	173,50
Hoogovens	41,80	41,00
Hunter Dougl.	48,90	48,40
Int.Muller	65,50	65,80
KLM	46,40	47,20
Kluwer	273,00	273,00
Kon.Ned.Pap.	147,50	146,30
Kon. Olie	255,80	255,90
Nat. Nederl.	68,60	67,80
N.M.B.	161,00	160,50
Nedlloyd Gr.	142,00	141,50
Nijv. Cate	116,00	118,80
Océ-v.d.Gr.	409,00	401,00
Ommeren Van	34,20	34,50
Pakhoed Hold.	71,20	70,00
Philips	47,30	47,40
Robeco	100,00	100,00
Rodamco	144,90	145,00
Rolinco	92,00	92,20
Rorento	52,30	52,30
Stork VMF	24,70	23,90d
Unilever	628,50	625,50
Ver.Bezit VNU	75,00	72,00a
Wessanen	80,70	80,20

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	23,60	23,50
ACF-Holding	60,10	57,50d
Ahrend Gr. c	123,00	120,50
Asd Rubber	10,80	10,80
Amst.Rijtuig	759,00	750,00
Ant. Verff.	290,00e	300,00b
Audet	168,00	166,00
Aut.Ind.R'dam	88,00	88,10
BAM-Holding	113,50	113,00
Batenburg	74,00	72,00
Beek, Van	134,50	130,50
Beers' Zonen	211,00	208,00
Begemann	52,00	52,00
Belindo	414,00	413,20
Berkel's P.	13,00	13,10
Blyd.-Will.	36,10	35,50
Boer De, Kon.	141,50	141,50
de Boer Winkelbedr.	68,60	68,10
Boskalis W.	9,20	9,00
Boskalis pr	6,90	6,90
Braat Bouw	385,00	385,00
Bredero	59,00	56,20
Bredero c	47,00	46,00
Burgman-H.	3480,00	3480,00
Calve-Delft c	842,00	837,00
Calve pref.c	3960,00	3995,00
Centr.Suiker	57,50	57,00
Ceteco	190,00	190,00
Ceteco cert.	175,00	174,00
Chamotte Unie	15,20	15,00
Cindu-Key	72,50	72,00
Claimindo	410,00	409,00
Cred.LBN	65,30	65,40
Datex Hold.	43,50	42,80
Desseaux	152,00	151,50
Dordtsche pr.	227,90	227,20
Dorp-Groep	376,00	376,00
Econosto	131,50	131,00
EMBA	802,00	802,00
Enraf-N.c.	48,00	47,50
Eriks hold.	258,00	256,00
Furness	36,50	35,70
Gamma Holding	276,50	275,00
Gamma pref	26,10	25,70
Gelatine D.	300,00	300,00
Gerofabriek	108,00	108,00
Geveke El.	135,00	134,00
Geveke T.H.	36,40	36,30
Giessen-de N.	89,00	88,50
Goudsmit Ed.	190,00	187,50
Grasso's Kon.	100,00	97,50
Grolsche B. c	95,00	94,00
GTI-Holding	126,00	126,00
Hagemeyer	85,50	84,00
H.B.G.	107,50	107,50
HCS Techn	17,20	17,10
Hein Hold	154,00	154,00
Hoek's Mach.	163,00	161,00
Holdoh Hout	455,00	460,00
Holec	22,00	21,50
H.A.L. Tr. b	770,00	765,00
Holl.Am.Line	795,00	795,00
Heineken Hld	154,00	154,00
Holl.Sea S.	3,05	3,00
Holl. Kloos	350,00	357,00
Hoop en Co	17,00	16,80
Hunter D.pr.	3,70	-
ICA Holding	33,50	33,50
IGB Holding	32,50	32,50
IHC Caland	19,50	19,80
Industr. My	153,00	153,00
Ing.Bur.Kondor	381,00	393,00
Kas-Ass.	60,00	59,90
Kempen & Beg.	232,50	230,00a
Kempen & Co	230,00	224,00
Klene's Suik.	1020,00	1020,00
KBB	115,00	115,50
KBB (cert.)	105,00	105,50
Kon.Sphinx	57,00a	56,80
Koppelpoort H.	310,00	306,00
Krasnapolsky	115,00	111,00
Landre & Gl.	445,00	445,00
Leidsche Wol	75,00	89,00
Macintosh C.	85,00	85,00
Maxwell Petr.	580,00	580,00
Medicopharma	66,00	66,00
Meneba	66,00	64,00
MHV Amsterdam	7,50	7,50
Moeara Enim	1110,00	1110,00
M.Enim OB-cert	14400,00	14300,00
Moolen en Co	47,50	48,00
Mulder Bosk.	45,00	45,50
Multihouse	19,10	19,00
Mynbouwk. W.	290,00	290,00
Naeff	220,00	-
NAGRON	43,50	44,00
NIB	585,00	581,00
NBM Bouw	10,30	10,50
NEDAP	320,00	318,00
Ned.Part.Mij	30,00	30,00
Ned.Springst.	15300,00	15000,00
Norit	336,50	343,50
Nutricia	204,00	205,00
Orco Bank c.	80,60	80,60
OTRA	403,00	403,00a
Palthe	95,10	95,00
Polynorm	114,00	114,00
Pont. Kon.	152,00	150,00
Porcel. Fles	123,00	123,00
Pronam	126,20	126,20
Proost en Br.	39,80	39,80
Ravast	48,80	47,60
Reesink	53,80	53,80
Riva	52,60d	52,60
Riva (cert.)	53,50d	52,30
Samas Groep	54,00	54,50
Sanders Beh.	385,00	384,00
Sarakreek	32,75	33,40
Schuitema	1075,00	1072,00
Schuttersv.	110,00	109,50
Smit Intern.	22,00	22,80
Sporth.Centr.c.	166,00d	164,00
St.Bankiers c.	39,20	38,80
Telegraaf De	306,50	306,00
Text.Twenthe	126,00	125,50
Tulip Comp.	55,00	55,10
Tw.Kabel Hold	78,50	74,50
Tw. en Gudde	99,00	99,00
Ubbink	270,00	260,00d
Ver.Glasfabr.	155,00	153,00
Verto	38,00f	37,50
Volker Stev.	23,50	23,50
Vredestein	29,50	29,30
VRG Gem.Bez.	118,50	118,50
Wegener's	111,50d	113,00
Westhaven Asd	265,00	267,00
Wolters Samsom	122,00	124,00
Wyers	47,50	47,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	338,50	335,00
ABN Beleg.f.	53,00	52,70
Alg.Fondsenb.	246,00	247,00
America Fund	279,00	280,50
Amro Neth.F.	68,00	67,80
Amro Eur.F.	72,00	72,00
Amvabel	109,00	106,90d
Bemco Austr.	88,70	87,00
Bever Belegg.	34,00	34,00
BOGAMIJ	126,00	128,00
Chemical Fund	15,60	15,50
DP Am. Gr.F.	25,70	25,80
Dp Energy Res.	37,00	37,00
Eng-Holl.B.T.1	1080,00d	1100,00
Equity Mort.F.	53,90	53,90
Eurinvest(1)	65,00b	65,00b
Eur.Ass. Tr.	8,00	7,90
EurGrFund	51,70	51,60
Hend.Eur.Gr.F.	201,00	199,00
Holland Fund	63,90	63,70
Holl.Pac.F.	90,10	90,00
Interbonds	551,00	551,00
Intereffekt	26,50	26,20
Japan Fund	38,90	38,50
MK Int.Vent.	66,00	66,00
Nat.Res.Fund	1390,00	1355,00
NMB Dutch Fund	33,60	33,50
Obam. Belegg.	182,50	183,00
OrcoAust.M.F.	9,30	9,10
Orcur.Ned.p.	43,20	43,20
Rentalent Bel.	1264,50	1264,10
Rentotaal NV	28,90	28,60
Rolinco cum.p	106,50	106,50
Sci.Tech	17,50	17,50
Technology F.	24,30	24,00
Tokyo Pac. H.	200,00	201,20
Trans Eur.F.	64,90	64,80
Transpac.F.	462,00	469,00
Uni-Invest	156,00	155,00
Unico Inv.F.	83,00	82,90
Unifonds	29,10	29,20
Venture F.N.	49,00	48,00
VIB NV	78,50	78,60
WBO Int.	81,00	81,00
Wereldhave NV	186,50	186,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	108,40	108,40
3½ EngWarL	39,20	39,20
7¾ EIB 72	99,70	99,70
5¾ EIB 65	99,40	99,40
4 Norsk Hyd37	95,00	-
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	40,00	40,00
Amer. Brands	42,00	43,00
Amer. Expres	33,60	33,10
Amer. Motors	4,10	4,20
Am.Tel.& Tel.	25,10	25,50
Ameritech	78,00	78,50
Amprovest Cap.	130,10	130,10
Amprovest Inc.	230,00	230,00
ASARCO	26,20	24,70
Atl. Richf.	85,60	87,00
BAT Industr.	5,37	5,37
Bell Atlantic	61,60	63,00
Bell Res.Adlr	5,80	5,80
Bell South	35,50	36,50
Bethl. Steel	15,00	14,70
Boeing Comp.	43,20	43,40
Chevron Corp.	56,60	56,50
Citicorp.	56,20	55,40
Colgate-Palm.	43,25	43,20
Control Data	31,00	31,50
Dow Chemical	80,50	80,50
Du Pont	108,50	109,00
Eastman Kodak	78,70	78,60
Elders IXL	4,90	4,40
Exxon Corp.	86,75	86,50
First PacInt	1,15	-
Fluor Corp.	16,50	16,10
Ford Motor	88,90	90,60
Gen. Electric	101,00	100,50
Gen. Motors	83,20	84,20
Gillette	56,20	57,00
Honeywell	77,10d	77,50
Int.Bus.Mach.	156,75	157,00
Intern.Flavor	42,75	43,90
Intern. Paper	45,00b	45,30
ITT Corp.	51,90	53,25
Litton Ind.	91,00	91,00
Lockheed	44,00	44,00
LTV Corp.	5,70	5,70
Minnesota Mining	125,00	127,00
Mobil Oil	46,30	46,25
N.Am.Phill.	42,30	42,20
Nynex	60,90	61,20
Occ.Petr.Corp	34,10	34,10
Pac. Telesis	22,70	22,70
Pepsico	32,50	32,80
Philip Morris C.	81,70	83,00
Phill. Petr.	15,50	16,00
Polaroid	70,40	71,90
Quaker Oats	45,50	46,00
RJR Nabisco	49,50	49,70
Saralee	39,75	40,30
Schlumberger	42,30	43,00
Sears Roebuck	51,50	50,90
Southw. Bell	99,90	102,50
Suzuki (yen)	620,00	610,00
Tandy Corp.	39,70	40,20
Texaco	38,20	38,50
Texas Instr.	171,00	167,80
Union Carbide	27,75	27,80
Union Pacific	72,00	72,00
Unisys	113,75	112,10
USX Corp	30,75	30,90
US West	46,00	46,20
Warner Lamb.	66,75	66,90
Westinghouse	58,00	58,90
Woolworth	45,20	45,70
Xerox Corp.	75,00	75,70

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	44,00	44,00
Am. Home Prod.	158,00	160,00

slotkoersen/optiebeurs

Am. Motors	8,40	7,60
ATT Nedam	49,00	49,00
ASARCO Inc.	40,00	38,00
Atl. Richf.	168,00	170,00
Boeing Corp.	85,10	87,00
Can. Pacific	32,10	32,00
Chevron Corp.	113,00	112,50
Chrysler	71,00	71,00
Citicorp.	110,50	108,50
Colgate-Palm.	85,00	86,00
Control Data	58,00	59,00
Dow Chemical	159,00	159,00
Eastman Kodak	153,50	154,00
Exxon Corp.	173,00	170,00
Fluor Corp.	34,50	34,50
Gen. Electric	199,00	198,00
Gen. Motors	166,00	166,50
Gillette	114,00	115,00
Goodyear	126,50	126,00
Inco	34,60	35,00
I.B.M.	320,00	320,00
Int. Flavors	85,00	86,00
ITT Corp.	103,00	104,00
Kraft Inc	109,00	112,00
Kroger	60,00	62,00
Lockheed	88,00	88,00
Merck & Co.	297,50	300,00
Minn. Min.	250,00	253,00
N.Am.Philips	83,00	83,50
Pepsi Co.	66,50	65,00
Philip Morris C.	161,00	163,00
Phill. Petr.	29,00	29,50
Polaroid	131,60	136,00
Procter & G.	170,00	173,50
Quaker Oats	85,00	85,00
Schlumberger	82,00	85,00
Sears Roebuck	100,00	101,00
Shell Canada	67,00	66,00
Tandy Corp.	79,50	80,00
Texas Instr.	330,00	335,00
Union Pacific	142,00	148,00
USX Corp	60,00	62,00
Unisys Corp	224,50	220,00
Varity Corp	5,50	5,50
Westinghouse	114,00	116,00
Woolworth	92,50	91,00
Xerox Corp.	149,00	149,00

Certificaten buitenland

Deutsche B.	586,00	584,00
Dresdner B.	310,00d	305,00
Hitachi (500)	880,00	880,00
Hoechst	272,30	272,30
Mits.El.(500)	450,00	450,00
Nestle	8850,00	-
Siemens	685,00	685,00

Warrants

Akzo	42,00	41,70
AMRO warr.	26,00	25,00
Asia Pac Gr F.	5,50	5,40
Bever Bel	3,20	3,20
Bogamij	18,00	18,00
Bredero	7,70	8,00
Falcons Sec.	18,20	18,20
Honda motor co	869,00	860,00
K.L.M. B	325,00	322,00
K.L.M. 85-92	220,00	223,00
MK Int. Vent.	6,50	6,60
Nat.Nederl. 76	2500,00	2500,00
Nat.Nederl. 78	2210,00	2210,00
Philips Gem.B	31,70	32,10
Philips 85-89	260,00	260,00
St.Bankiers a	12,00	11,60
St.Bankiers b	11,00	10,80

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	105,25	105,00
11⅞ Aegon84	104,00	104,50
Aegon warr.	22,00	21,50
10½ ABN 87	105,00	105,00
13Amev 85	98,70	98,70
13Amev 85	99,50	99,50
10 Amev85	104,00	104,00
11 Amev 86	107,50	108,50
14¼Amro87	101,00	101,00
13 Amro-Bank82	109,50	108,50a
10¾ Amro 83	103,40	103,40
10½ Amro 86	104,50	104,50
10 Amro 87	104,75	104,75
5¾ Amro 86	102,20	102,20
Amro Bank wr	53,00	53,00
Amro zw 86	77,00	77,25
9 BMH ecu 85-92	103,80	103,80
7 BMH 87	99,25	99,25
11 CC Rabo83	106,25	106,25
9 CCRabo 85	106,25	106,25
7 CCRabo 84	108,80	108,80
11 DSM 84	104,50	104,50
10⅛EEG-ecu 84	103,00	103,00
9¾EIB-ecu 85	111,40	111,40
12½ HlAirl.F	94,80	94,80
12¼HlAirl.F	104,00	104,00
HollAirl.warr	45,00	45,00
12 NIB(A)85-90	103,25	103,25
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	105,00	106,00
11¼ NGU 84	104,50	104,50
10 NGU 83	104,50	104,50
NGU warrant	15,20	15,00
2¼ NMB 86	84,50	84,50
NMB warrants	26,90	26,90
8¾ Phil. 86	96,90	97,00
6¾ Phil.83	94,50	95,00
14¼Un.Becumy 86	101,00	101,50
12¼ Unil.	99,00	99,00
4¾ Akzo 69	184,00	186,00
5½ Amro 69	360,00	-
5¾ Gist 69	470,00	455,00
5¼ Hoog.68	98,50	100,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	3,60	3,60
Breev. cert.	2,60	2,60
Rademakers	25,00	25,00
RSV cert.	3,30	3,30
7⅛ RSV 69	41,00	40,50

OPTIEBEURS

abn	c	jul	520,00	247	3,50	3,30a
abn	c	okt	540,00	291	6,10	4,50
abn	p	jul	460,00	107	5,00	6,10
ah	p	jul	105,00	200	5,80a	5,50
ah	p	jul	110,00	141	8,50	9,70
akzo	c	jul	140,00	255	1,60	1,30
akzo	p	jul	140,00	240	11,00a	12,50
akzo	p	okt	120,00	114	2,30	2,50
d fl	c	aug	200,00	300	4,30	4,40
d fl	p	sep	200,00	150	5,70a	5,30
eoe	p	jun	235,00	157	1,60a	1,70b
eoe	p	jun	240,00	194	3,50	3,80
gist	c	jul	45,00	129	0,90	0,90
gist	p	jul	45,00	121	4,00	4,50
gist	p	okt	40,00	156	2,00	2,10
hein	c	jul	180,00	120	3,70	3,40
klm	c	jul	40,00	139	7,10	7,90
klm	c	jul	45,00	1068	3,20	3,60
klm	c	jul	50,00	500	1,30	1,60
klm	c	okt	45,00	240	4,20	4,80
klm	c	okt	50,00	579	2,30	2,70
klm	c	jan	50,00	616	3,50	3,50
klm	p	jul	40,00	119	0,40	0,30
klm	p	jul	45,00	648	1,40	1,40
klm	p	jul	50,00	165	4,80a	3,90
klm	p	okt	45,00	175	3,20	3,00
nls	p	nov	117,50	700	2,60a	2,00
nlx	c	feb	107,50	1000	0,70a	0,50
nlx	c	nov	105,00	1000	2,00a	2,00
nly	p	nov	102,50	200	1,50a	1,00
natn	p	jul	70,00	172	3,00	3,40
phil	c	jul	50,00	259	1,30	1,30
phil	c	okt	50,00	163	2,90	2,80
phil	c	okt	55,00	196	1,40	1,40
phil	c	jan	55,00	237	2,00	2,10
phil	c	o91	55,00	156	8,70	8,80
phil	p	jul	50,00	207	3,30	3,20
phil	p	jan	50,00	205	4,70	4,50
phil	p	o91	55,00	217	10,00	9,60
olie	c	jul	260,00	351	5,90	5,60
olie	c	jul	270,00	138	3,30	2,80
olie	c	okt	250,00	109	15,00	15,00
olie	c	okt	260,00	150	10,00	10,00
olie	p	jul	260,00	106	8,00	8,00
olie	p	okt	220,00	1110	1,40	1,50
unil	c	jul	560,00	182	76,00	71,00a
unil	c	jul	600,00	107	40,50	34,60
unil	c	jul	620,00	209	26,10	22,50b
unil	c	jul	640,00	206	16,90	12,70
unil	c	jul	660,00	131	9,90	7,00

a = **laten**
b = **bieden**
d = **ex-dividend**
e = **gedaan-bieden**
f = **gedaan-laten**
g = **bieden en ex-dividend**

Weekend vol entertainment in Heerlen

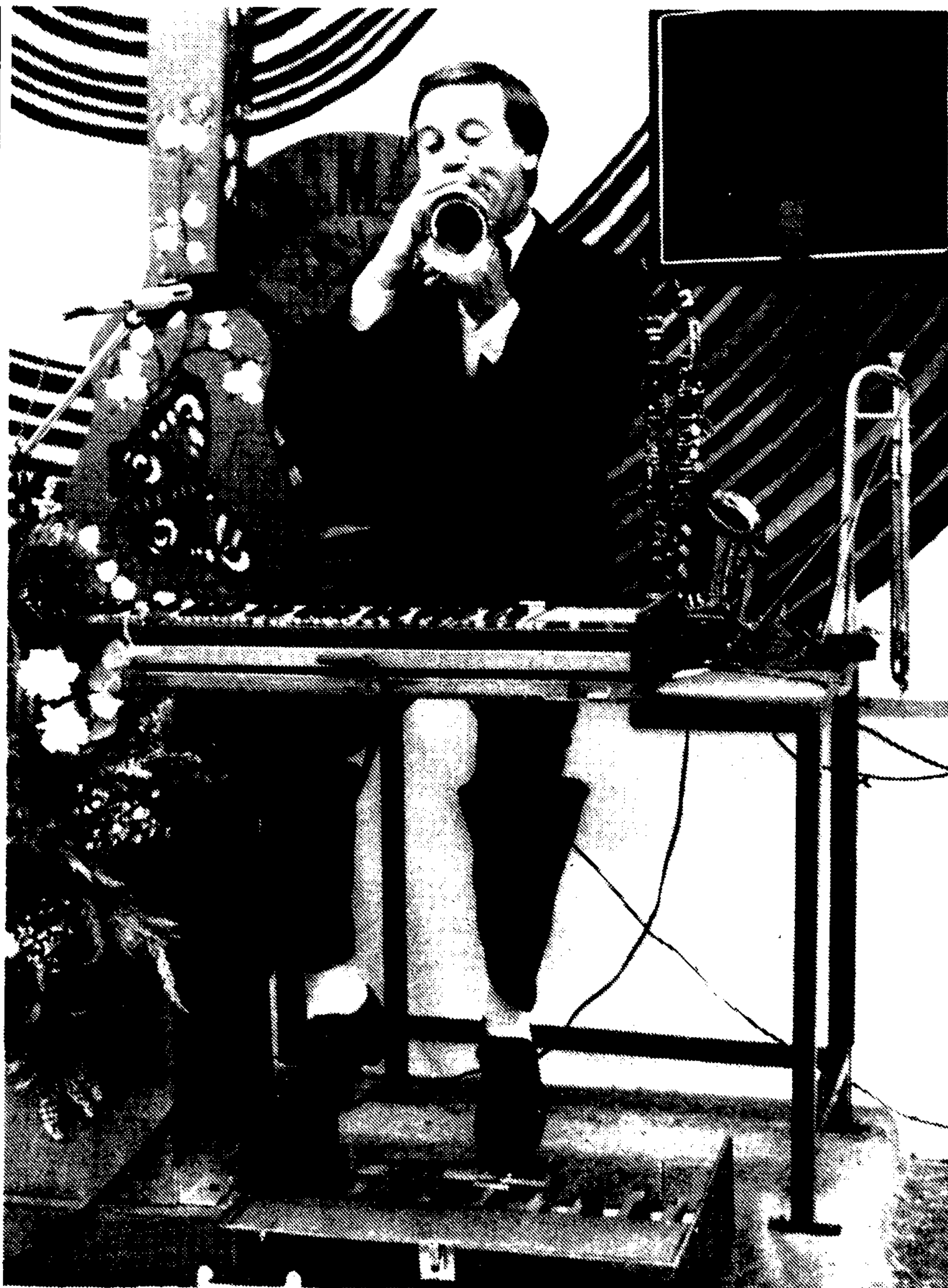
HEERLEN — Drie dagen lang duurt het tweede Heerlens Phantasy Festival. Dit in tegenstelling tot verleden jaar toen het festival een omvang had van tien dagen. De organisatoren geven volmondig toe dat het inderdaad iets aan de lange kant was. Mede door het slechte weer toen, kon deze eersteling niet als een volledig succes beschouwd worden. Financieel bleek het ook een te groot offer voor voor de Heerlense zakenlieden. Het festival dat zich uitsluitend in de buitenlucht afspeelt en een keur van meewerkende kleinkunstartiesten kent, heeft als doel de consument tijdens zijn inkopen amusement te bieden. Aan deze promotionele aktiviteiten werken 250 in het centrum gevestigde ondernemers mee. Op Hemelvaartsdag, donderdag 28 mei om precies elf uur gaat de eerste dag van start. Zaterdag 30 mei volgt de afsluiting van de feestelijkheden in de binnenstad.

Vergde het eerste evenement bijna een jaar aan voorbereidingswerkzaamheden, nu deed de organisatiecommissie er vier avonden over om de zaak voor elkaar te krijgen. Het promotiebestuur onder voorzitterschap van Leo Jongen koos Hemelvaartdag uit als start. Dit vooral omdat de winkeliers gebonden zijn aan vier vergunningen voor ontheffing van de Winkelsluitingswet. Drie andere dagen liggen vast. „Wij zijn niet van plan geweest Hoensbroek klanten af te snoepen, want op dezelfde dag vindt daar de grote jaarlijkse braderie plaats. Wij hebben gezocht naar topdagen en denken met de aanvang van ons festival op de komende feestdag een goed uitgangspunt gevonden te hebben", zegt Jongen.

Aanbod

Het programma in de Heerlense binnenstad ziet er op papier aantrekkelijk uit. Op de Promenade staat gedurende de aktiviteiten een carrousel en de eerste dag staat er het orkest Two for you. Winkelcentrum 't Loon heeft een scala aan vermakelijkheden, waaronder het orkest Tim Sataki en de Baby Washboardshow. Ook is er een Country & Westerngroep. In de Oranje Nassaustraat staat het amusante Orchestre Unique en een Poolse volksdansgroep kompleteert de show. De Akerstraat brengt de Dick Camu's Pretparade, de Bleu Angle Trainband en de Breugheliaanse feesten. Rond het gemeentehuis kunt u zich vergapen aan het Knotsgekke fietsencircus. Springkussens zijn er in de Dautzenbergstraat en ook de menselijke robot Giovanni Jans. Een kinderboerderij staat op de Promenade alsmede het poppentheater van Hans Hildebrand.

Het bovenstaande is maar een kleine greep uit het amusements-aanbod van het Heerlens festival gedurende de drie dagen voor haar winkelend publiek.


● Orchestre Unique.



Kunstenmakerstheater Jan Rauh

Jan Rauh zag in 1946 het levenslicht in Geulle. Op jonge leeftijd raakte hij gefascineerd door alles wat met toneel, theater en circus te maken had. Hij volgde diverse cursussen op het vlak van toneel en spel. In 1973 studeerde hij af aan de Academie voor Expressie in Utrecht. Acht jaar lang werkte hij als spel- en dramadocent op diverse scholen en (thans nog) bij de Stichting Kunstzinnige Vorming Eindhoven. Hij verzorgde regie- en clownscursussen en regisseerde amateur- en kleinkunstgezelschappen. Van 1980 tot eind 1984 was hij verbonden aan het circus Holiday, aanvankelijk als clown, later ook als spreekstalmeester/boniseur. In maart 1985 startte hij zijn Kunstenmakerstheater en stond daarmee ook gedurende de zomervakantie in het openluchtmuseum van Bokrijk (B).

Al in de middeleeuwen trokken de 'Saltimbanques', de zwervende kunstenaars, door Europa. Je trof ze aan op jaarmarkten en kermissen. Met hun grappen en grollen, hun pantonimes en vertellingen vermaakten ze het publiek. Ingehuurd voor volksfeesten waren zij de sfeer-en gangmakers. Duizenden Saltimbanques zworven door Europa.

Speciale pagina ter gelegenheid van het Phantasy-Festival te Heerlen onder verantwoordelijkheid van de advertentie-exploitatie Limburgs Dagblad

Te voet, per paard of met hun kleine woonwagens. Op een dergelijke leest is ook het Kunstenmakerstheater van Jan Rauh geschoeid. Als basis diende het circus; de verschillende variëtè-achtige nummers zijn hieruit ontstaan. Net als de oude zwervende kunstenmakers wil het theater van Jan Rauh het publiek vermaken met grappen en grollen.

In het programma komen uiteenlopende nummers voor het voetlicht, zoals goochelen, een duivennummer, clownerie, acrobatiek, levende poppen, kortom: een totaalprogramma. Alles speelt zich af rond een woonwagen. Jan Rauh en zijn medewerkers/sters beschikken over een wagen van vijf meter lang en 2,35 meter breed. Deze woonwagen is opnieuw opgebouwd volgens oude zigeunertradities, met gelakte schrootjes, houtsnijwerk en geslepen glas. De wagen is voorzien van een kleine geluidsinstallatie.

Medewerkenden aan het theater zijn: Carla Rauh, vroeger aan de afwas nu verzorgt zij met zang, gitaar, piano en accordeon de muzikale kant bij de kunstenmakers. Willy Toelen verzorgt in hoofdzaak de technische zaken. Snuf is contractueel verbonden bij Jan Rauh als wit goochelkonijn. Miepie, Herman en Tilly verlenen medewerking als witte gedresseerde duiven. Toosje doet dienst als verschijnduif. Rona is een Ara in opleiding. Tenslotte sluiten Mientje en Joekie de rij als woonwagenhonden.

Jan Rauh c.s. zijn te zien op zaterdag in de Oranje Naussaustraat van 11.00-17.00 uur.


● Kunstenmakerstheater Jan Rauh.

Poppentheater Hildebrand

In 1985 waren Hans en Ludy Hildebrand meerdere malen gast op de televisie. Ondere andere als buikspreker in de Blufshow van Hans Kazan. Hans Hildebrand was ook bij Hennie Huisman's Soundmix Playbackshow als Toon Hermans te zien. Op het Heerlens festival zijn Hans en Lucy op zaterdag te zien met hun looppoppenkast. Uit deze kast komt een brutale kleurrijke vogel met de naam Isabel u tegemoet en speelt 'confrontaties' met volwassenen.

Mocht u zo'n tegenoverstelling aandurven met de poppen van de Hildebrand's, dan kunt u op de Promenade terecht.

Pure, authentieke en swingende jazz

Helemaal uit Brussel komt Baby Washboard. Een babyface heeft hij bepaald niet meer. Wel heeft hij een wasbret in zijn bagage. Baby Washboard is een musicus-zanger-comediant. Baby en zijn excellente muzikanten brengen pure, authentieke, swingende en zingende jazz. Mooie melodieën, evergreens, klassieke jazz, oude toppers en grote successen van Amerikaanse componisten van gisteren en van vijftig jaar geleden. Zij weten hun gehoor met muzikale grootmoedigheid en originaliteit te boeien. Baby zelf bespeeld op een unieke manier het washboard, swingend met de kazoo (mirliton) is hij vol vuur en passie. Door zijn voorkomen, zijn sterke persoonlijkheid, zijn humor en goedhartigheid weet hij zijn medespelers enorm te stimuleren.

Als groot jazz-liefhebber begon Baby Washboard met slagwerk in dixieland-orkesten. Dat was in de dolle jaren in Parijs van Saint-Germain des-Prés. Mode en stijl veranderden en Baby verdween van het toneel. In 1968 verschijnt hij plotseling met zijn washboard en sluit zich aan bij de formatie van de kazoo-speelster Mimi Rozot. Hier begint hij ook te zingen. Na ontbinding van deze formatie in 1969 brengt hij twee seizoenen door in de 'Grenier aux Chansons', het laatste cabaret in de 'rive gauche'-stijl in België. Sinds 1973 leidt Baby zijn eigen orkest. Hij noemt deze groep Le Baby Washboardshow. In deze show zingt hij, speelt kazoo en washboard en is omringd door een aantal jazz-muzikanten. Vervolgens is is deze Belgische virtuoos te zien in enkele filmproducties en in een aantal televisie-uitzendingen rondom jazz en varieté aan de zijde van Jean Carmet en Francis Blanche.

Op vrijdag van 12.00-17.00 uur is Baby met zijn muzikanten present in het winkelcentrum 't Loon.

Wat valt er nog meer te beleven...?

Two of a kind

Aan de Akerstraat staan op zaterdag in de middaguren twee levenskunstenaars die zich Two of a kind noemen. Dit duo heeft met hun muziek als taal een verrassend nieuw programma aan te bieden aan elk soort publiek. Hun muziek is sprankelend en gevarieerd: van sfeervolle melodieuze composities tot jazzy blues en cajun. Van speelse Ierse jigs en hornpipes, opzwepende balkanritme's, zwierige Franse musettes tot vrolijke drinkliederen waarbij hun enthousiasme uitnodigt om mee te zingen, mee te feesten. Zij zijn net als hun muziek veelzijdig en mobiel. Ze organiseren jaarlijks het volksfeest Urmond, ze toeren met hun kampeerbus van Zweden tot Spanje en van Ierland tot Griekenland. Ze spelen in kroegen, op festivals op grote en kleine podia, op radio en televisie en uiteraard nu op het Heerlens festival.

Orchestre Unique

Wiel Valkenburg vormt in zijn eentje het Orchestre Unique. Zijn klanken vullen op donderdag de Oranje Nassaustraat van elf uur 's morgens tot drie uur in de middag. U hoort een kompleet orkest, met trommel, klarinet, twee saxafoons, schuiftrompet, gitaar, orgel enzovoort. In totaal zo'n tien instrumenten. Het repertoir omvat wereldbekende melodieën, voor 'elck wat wils'. Alle leeftijdsgroepen kom aan hun trekken. Alles wat er te ho te zien valt gebeurt live en wordt gespeeld door ...een persoon. Een komplete sensatie!

Knotsgekke fietsencircus

In de buurt van het gemeentehuis sta van elf uur 's morgens tot laat in de middag een knotsgek fietsencircus. een opblaasbare wielerbaan van 13x23 meter bevinden zich vijftien knotsgekke fietsen. Jong en oud kunnen hier hierop rondrijden of hun kunsten vertonen. Het geheel krijgt een extra vrolijk tintje door de muzie uit de geluidsinstallatie en de begeleiding door twee grappige clowns. Op naar het Raadhuis.

Talenten-presentatie

Aan de Bongerd presenteert M.S.M.-productions aankomende talenten. Naast het zingen van haar eigen country-repertoir kondigt zangeres Lilian de beginnende artiesten aan. De Bongerd is voor de gelegenheid omgetoverd in een groo terras met ongeveer tweehonderd zitplaatsen. De show begint om zeve uur 's avonds en eindigt rond middernacht.

Belgische illusionist op Promenade

Magie, illusie, magic en prestidigination vermeldt het visitekaartje van Wim Brando. De laatste twee uitdrukkingen betekenen hetzelfde als de eerste. Het geeft aan dat de Belgische illusionist internationale kenmerken heeft. Vroeger zeiden de mensen eenvoudig: goochelaar. Brando is meer dan een goochelaar. Als kind raakte hij gefascineerd door een rondreizende marskramer, een sigarettenvirtuoos. De man exploiteerde een 'Magic-trick' op de kermis. Hij lokte hij zijn klanten met verdwijnende en onverwacht weer opduikende stinkstokjes. De man van de magische trucs toverde sigaretten te voorschijn van achter zijn oren, uit de kragen en vestzakken van de toeschouwers, zomaar uit het niets. En hij stak ze dan ook nog aan.

„Ik heb me gek getraind", vertelde Wim Brando onlangs in een tijdschrift-interview. „Hoewel ik er menige verbrande vinger aan overhield, lukte het mij tenslotte ook". Een goochelaar op kermissen heeft afgedaan. Het eeuwenoude vak van visueel artiest is weggevaagd door futuristish aandoende ruimtevaartspeelgoed en electronische spelletjes. Illusionisten hebben moeten kiezen tussen een totale ondergang of aanpassing.

Saturnusraket

Wim Brando noemt zichzelf een all-roundmagiër. Zijn show laat een ruim aanbod zien van illusie, goochelen, telepathie en hypnosenummers. „Met een konijn uit de hoge hoed hoef je bij niemand meer aan te komen. De 'doif ies toot', om Toon Hermans te citeren", zegt onze Antwerpse vriend. „De mensen worden tegenwoordig met zoveel speciale effecten om de oren geslagen dat je bij wijze van spreken al een Saturnusraket uit een luciferdoosje te voorschijn moet toveren om nog een applausje te krijgen".

Wie denk dat het pad der illusioniste over rozen gaat vergist zich een beetje. Het is een hard vak, een voortdurend gevecht tegen de steeds feller wordende concurrentie. Brando beschikt in zijn woonplaats Antwerpe over een eigen oefenzaaltje. Hier bewaart hij zij attributen, studeert nieuwe nummers in en repeteert er. D materialen die nodig zijn voor zijn goocheltrucs vertegenwoordigen een forse investering. In Engeland en Duitsland zijn kant en klare acts te koop voor veel ponden of marken. Ondanks het gegeven dat collega's elkaars nummers 'pikken' heeft Brando eigen ideeën ontwikkeld en uitgewerkt. Helaas is het patenteren van een nieuwe truc haast onbetaalbaar.

Op het Phantasy Festival laat Wim Brando zien dat hij makkelijk door het argwanend pantser van zijn publiek heen gaat. „Het mooiste in mijn vak ervaar ik als de toeschouwers als het ware geobsedeerd raken door mijn verscheidenheid aan trucs. Op zo'n moment voel je dat illusionisme de tijden doorstaat". Wim Brando is op donderdag samen met zijn assistente te zien van 12.00-16.30 uur op de Promenade.

Met dank aan TV-Ekspres.


● Meester W. Brando.

Programma Phantasy Festival Heerlen

Plaats	Tijd	Aktiviteit
Donderdag 28 mei		
Promenade	11.00-17.00 uur	Carroussel
	11.00-16.00 uur	Orkest Two for you
	12.00-16.30 uur	Brando en de Brando's
		Troetelbeertjeskasteel
't Loon	11.00-17.00 uur	Orkest Kim Sataki
		Gratis Sugarcandy
		Amerikaanse steltlopers
		De troetelbeertjes
		Walt Disney Springkussen
Oranje Nassaustraat	11.00-15.00 uur	Orchestre Unique
		Poolse Volksdansgroep Syrena
Akerstraat	11.00-17.00 uur	Dick Camu's Pretparade
	11.00-17.00 uur	Breugheliaanse feesten
		Blue Angel Trainband
Um 't Roadhoes	11.00-17.00 uur	Knotsgek fietsencircus
Dautzenberghstraat	11.00-17.00 uur	Springkussen
Vrijdag 29 mei		
Promenade	11.00-17.00 uur	Troetelbeertjeskasteel
		Troetelbeertjes
		Carroussel
't Loon	12.00-17.00 uur	Gratis indian candy apples
		Baby washboardshow
Markt	17.00-01.00 uur	Hanky Pankytrio
Oranje Nassaustraat	11.00-17.00 uur	Kunstemakerstheater
Akerstraat	13.00-17.00 uur	Two of a kind
		Tim Jones
Um 't Roadhoes	11.00-17.00 uur	Walt Disney springkussen
Dautzenbergstraat	14.30-17.30 uur	Giovanni Jans, de menselijke robot
Zaterdag 30 mei		
Promenade	11.00-17.00 uur	Walt Disney springkussen
		Poppentheater Hans Hildebrand
		Looppoppenkast
		Carroussel
		Kinderboerderij
't Loon	12.00-16.00 uur	Country & Westerngroep Winchester 77
		Countrydansgroep De Countrykickers
		Gratis popcorn
Oranje Naussastraat	11.00-17.00 uur	Springkussen
		Jazzorkest
Akerstraat	11.00-16.00 uur	Orkest Kim Sataki
Um 't Roadhoes	11.00-15.00 uur	Orchestre Unique
		Memoryspel
Dautzenbergstraat		Modeshows



FEEST IN HEERLEN OP 28, 29 EN 30 MEI 1987



Limburgs Dagblad PRESENTEERT:

LD KOMBI- KOMPETITIE LD

Het Phantasy-Festival Heerlen

vrijdag 29 mei a.s.

GELEENSTRAAT

zaterdag 30 mei a.s.

ORANJE NASSAUSTRAAT



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 Milieudag. Opening van het programma vanuit het windmolenattractiepark Aeolus in Sexbierum t.g.v. het Europees van het Milieu 1987.
14.35 Milieudag. Milieu en kleuters. Educatief programma vanuit het Noorderdierenpark in Emmen. Presentatie: Birgit Gantzert.
14.55 Milieudag. Milieu en jongeren.
16.15 Milieudag. Service en milieu. Programma over milieuvervuiling in en rond het huis.
17.30 Journaal
17.46 Milieudag. Dinertijd. Wat krijgen we allemaal op ons bord?
18.30 Structuur in Basic. Les 11.
19.00 Milieudag. Milieu en inspectie. Programma over de uitvoering en naleving van milieu-wetten.
20.00 Journaal
20.28 Milieudag. Milieu, beheersing en calamiteiten. Reportage over de slachtoffers van de milieuramp bij het Italiaanse plaatsje Seveso.
21.15 Milieudag. Milieu en inventieve oplossingen.
22.07 Milieudag. Een ontmoeting van milieugroeperingen, deskundigen en betrokkenen met de minister van VROM, Ed Nijpels.
23.20 Ontdek je plekje. Vandaag: Blokzijl.
23.35 Journaal
23.40 -23.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.00 Jonge dieren en hun ouders. Les 2
10.30 Dichters op school. Les 3.
11.00 Het Bos. Les 3.
11.30 -12.00 Lief en leed. Les 8.
13.05 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.40 -18.10 Open Universiteit. Afl.: Antirookmagiers.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal (TT)
19.00 Journaal
19.12 Dagmar. Duitse serie (3). Wanneer Dagmar's leraar na een feestje haar zijn liefde verklaart wordt Dagmar razend. Zo heeft ze het niet bedoeld! Ze legt hem uit, dat hij het soort man is waar ze helemaal niet goed van wordt. De oorlog is nu definitief uitgebroken, zeker wanneer ook nog blijkt dat Wennhaber haar activiteiten in de milieu- en vredesbeweging zag als een vorm van aandacht trekken. Dagmar is woedend.
19.37 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
20.00 Moordkuil. Televisie ter discussie.
20.20 Rok en rol. Feministisch magazine.
21.00 Panoramiek. Actualiteitenrubriek.
21.30 Maria. 4-tal programma's waarin Maria centraal staat. Afl. 4: Maria, heil der zieken. Presentator is de schrijver Gerard Reve.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.05 -23.35 Cursus Gezond sporten. Les 6: Sportblessures.

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
09.45 ZDF-Info Gesundheit. Medisch informatief magazine. Vandaag: 1. Voeding en sport. 2. Motiverende therapie bij spierziektes.
10.00 Nieuws en dagthema's. Actualiteiten.
10.23 ■ Stürmische Höhen (Wuthering Heights) Amerikaanse speelfilm uit 1939 van William Wyler. Met: Merle Oberon, Laurence Olivier, David Niven, e.a.
12.05 Umschau
12.25 WISO
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
14.35 ●● Teletekst-overzicht
14.55 Nieuws
15.05 Frauengeschichten. Ozay Yeyin - Putzfrau. Documentaire over een Turkse vrouw die haar gymnasium haalde en nu veel voor de Turkse belangen in Duitsland doet.
15.50 Spass am Dienstag. Kinderprogramma met Werner en Zini. Vandaag o.a.: Disneyschow en Das Grubenpferd Nelly.
16.50 Berlin-Besuch der britischen Koningin Elizabeth II. Reportage over de aankomst van koningin Elizabeth II van Engeland in Berlijn.
17.30 Berlin Tatoo '86. Feestreportage vanuit de Berlijnse Deutschlandhalle.
17.45 -17.55 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.25 Yes Minister. Engelse serie. Afl.: Der Whisky-priester.
19.00 Christian Rother-Bankier für Preussen. Serie. Afl.: Sophie.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT)
20.15 Was bin ich? Amusementsprogramma waarin het beroep van iemand geraden wordt. Presentatie: Robert Lembke.
21.00 Report. Actualiteiten.
21.45 Dallas
Amerikaanse serie met Patrick Duffy, Barbara Bell Hedges, Linda Gray, Larry Hagman e.a. Afl.: Bobby's Ruckkehr. Pam kan het amper geloven dat Bobby in levende lijve voor haar staat. De moordaanslag op Bobby, haar huwelijk met Mark, dit alles was slechts een droom.
22.30 Dagthema's. Actualiteiten.
22.50 Kulturweltspiegel
23.45 Nieuws
23.55 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.


● *LAURENCE OLIVIIER en MERLE OBERON in de film "Stürmische Höhen" - Duitsland 1, 10.23 uur.*

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekst-overzicht
15.40 ●● Teletekst-overzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Die Welt des Märchens. Das Zauberwolkchen. Tekenfilm.
17.00 Heute Aansl.: **Aus den Ländern**
17.15 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Teufels Grossmutter. Serie met Brigitte Horney, Peter Pasetti, Loni von Friedl, e.a. Afl.: Glücklich restauriert. Aansl.: **heute-Schlagzeilen**
18.20 Wartesaal zum kleinen Gluck. Serie met Grit Boettcher, Gerd Baltus, Rijk de Gooyer e.a. Afl.: Vatertag. Frank de sucsesvolle chemicus, die niet erg handig is, heeft getracht de woning te renoveren.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Reportage. Die Queen in Berlin. Reportage vanuit slot Charlottenburg van het bezoek van Queen Elisabeth II ter ere van Berlijns 750-jarig bestaan.
20.10 Die Schwarzwaldklinik. Serie. Met: Klausjürgen Wussow, Gaby Dohm, Sascha Heihn, e.a. Afl.: Die Heimkehr. Professor Klaus Brinkmann, een geslaagd chirurg wordt in zijn woonplaats chef-arts van een kliniek.
21.45 Heute-Journal
22.10 Mein Kind ist homosexuell. Reportage waarin de ouders van homosexuele kinderen praten over hun gevoelens, de hulpverlening en hun kind.
22.45 Spuren des Verbrechens (The element of crime). Tv-film. Met: Michael Elphick, Me Me lei, Esmond Knight, e.a. (originele versie met Duitse ondertiteling). Wanneer de detective Fisher uit Europa terugkeert naar Caïro, probeert hij van een aldaar opgelopen trauma af te komen. De enige manier is door middel van hypnose terug te keren in zijn herinneringen.
00.30 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (16)
08.10 -11.25 Schooltelevisie. (9.10 Sesamstrasse)
16.35 Teletekstoverzicht
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Afl. 1: Folgen und Grenzwerte.
18.30 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws met weerbericht
20.15 Auslandsreporter. Auf den Spuren der Habsburger. Reportage van Carl Weiss vanuit Belgie.
20.45 Rückblende. Vor 140 Jahren: HAPAG gegründet. Documentaire over dit zeetransportbedrijf uit Hamburg.
21.00 Formel Eins. De ARD-hitparade gepresenteerd door Stefanie Tücking.
21.45 Menschen in NRW. Kunstausflüge. Reportage over de 62-jarige kunstvlieger Erich Wiemann.
22.15 Deutschlandbilder. Das Haus am Ende des Tunnels. Documentaire over de omgang van slachtoffers en hulpverleners met AIDS.
23.00 Wie uns die Nachbarn sehen. Magazine. Vanavond: Das Deutschlandbild im Spanischen und Portugiesischen fernsehen.
23.45 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les: Folgen und Reihen 91.
09.00 -10.20 Schooltelevisie
16.55 Der deutsche Küstenraum. Informatieve serie over de Duitse kust. Vandaag: de Noordzeekust.
17.10 Zwischen Ostsee und Thüringer Wald II. Informatieve serie. Vandaag: Eine Rennschlittensportlerin.
17.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. (Herh.)
18.00 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
18.29 Schwarzes Theater
18.31 Ferdy. Tekenfilmserie. Afl. 21: Die missglückte Skifahrt.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Vierländereck. Themaprogramma over AIDS. Presentatie: Heidi Schumacher.
21.00 Neues um neun
21.15 Die Nervensäge (Gazebo). Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Georg Marshall. Met: Glenn Ford, Debbie Reynolds, Carl Reiner e.a. Wanneer iemand een beroemd tv-auteur probeert te chanteren, moet hij dat met de dood bekopen. Maar dit blijkt niet het einde van de verrassingen te zijn.
22.55 Jugendstil. Culturele serie over de Jugendstil-stroming. Afl. 8 Kunst zonder grenzen.
23.25 Nieuws

België/TV 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kinderserie. Afl. 200. (Herh.)
18.05 Plons. Afl.: Plons en Holle Bolle Gijs. (Herh.)
18.10 Jacobus en Corneel. Afl.: Jacobus gaat goochelen. Met: Jos Kennis en Jean-Pierre Claes. (Herh.)
18.25 ■ Comedy Capers. De jager. Met Stan Laurel en Olivier Hardy.
18.40 Madicken. Zweedse jeugdserie van Göran Graffman naar het verhaal van Astrid Lindgren. Afl. 7: Wie niet horen wil, moet voelen.
19.05 Sociaal huren. Afl. 5: Mee beslissen?
19.40 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Argus. Praatshow waarin Jan van Rompaey de media doorlicht. Gastvrouw is Jessie de Caluwe.
21.35 Uitzending door derden: Programma van de Liberale Radio- en TV-Omroep
22.05 -22.25 Nieuws met aansl.: **Coda:** Flowers, van Fritz Paver, uitgevoerd door Marc Matthijs, piano

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 322. Met: Rowena Wallace, Pat McDonald, Peter Phelps, e.a. Voor haar tijdige tussenkomst krijgt Beryl van Dee een genereus aanbod. Amanda's pogingen om Kevin te verleiden lijken sucses te hebben.
19.23 Intermezzo. Das Madchen spricht, van Brahms, uitgevoerd door Ria Bollen, zang en Jozef de Beenhouwer, piano.
19.25 Oshin. Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida. Afl. 117. Met: Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 -00.00 Koningin Elisabeth-concours voor piano. Rechtstreekse uitzending van de finale. Gelijktijdig in stereo op BRT 3.

België/RTBF 1

14.00 -15.00 Schooltelevisie
15.30 Teletekst
17.15 Vakaturebank
17.30 Nouba Nouba. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. Die Zugmas.
18.00 Carrefours. Gevarieerd programma. Met om: 18.02 Laf a bits. 18.07 Coude a coude, informatieve rubriek. 18.33 Micro-defi, spelprogramma. Aansl.: Servicerubriek.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal
20.00 Minute Papillon. Consumentenrubriek.
20.05 Les oiseaux se cachent pour mourir (The Thornbirds). Tv-serie naar de roman van Colleen McCullogh. Met: Richard Chamberlain, Rachel Ward, Jean Simmons, e.a. Nadat Meggie een paar dagen met Ralph heeft doorgebracht, keert ze blij en gelukkig terug naar de Muellers. Daar kondigt ze aan weer naar Drogheda te vertrekken. Onderweg gaat ze nog even bij Luke langs. Ze maakt een vreselijke scene, en zegt hem dat hij het geld mag houden op voorwaarde dat hij uit haar leven verdwijnt. Terug op Drogheda bemerkt Meggie dat ze zwanger is.
21.00 Planete des hommes. Documentaire serie. Afl. 11: Chronique d'un saison seche (2): Funearailles Minyanka.
21.50 Journaal
22.20 -23.55 Théâtre Club. La Bête de la Jungle. Toneelstuk van Henry James.


● *V.l.n.r. MARIA KRASNA, MATTHIAS HINZE, LONI VON FRIEDL en GERD BALTUS in de komische serie "Teufels Grossmutter" - Duitsland 2, 17.45 uur.*

België/RTBF 2

19.00 Tribunes économique et social: La FGTB
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 -23.30 Koningin Elisabeth Concours 1987

SSVC

13.35 Foxtails. Poppenserie.
13.45 Gaffer Samson's luck. Tweede deel van het verhaal, verteld door Christopher Guard.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.30 The Newlywed Game. Quizprogramma.
14.55 The Pennine challenge. Tv-serie Afl. 4.
15.35 BFG Teletext
16.15 Children's SSVC. Presentatie: Debbie Flint, met Fingermouse.
16.30 Play School
16.50 Ivor the engine. Kinderprogramma.
17.00 Yogi bear. Tekenfilm.
17.05 Do it. Dingen om te maken, kijken, eten en uit te proberen met Sheeiagh Gilby en Norman Tipton.
17.25 The smurfs. Kinderprogramma.
17.50 Jossy's giants. Tv-serie. Deel 1.
18.20 The grumbleweeds show
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Scene here. De mei-editie van uw lokale magazineprogramma.
19.30 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.55 A question of sport. Informatief sportprogramma.
20.25 Qed, the foolish wise ones
21.00 Panorama. Informatief programma. Afl.: The Party leaders.
21.50 Cameo. Dierenprogramma.
22.00 Uitzending van politieke partijen
22.05 Nieuws en weerbericht
23.00 -23.30 Hello mum. Amusementsprogramma.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat wake-up club
07.35 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes en tv-series. Presentatie: DJ Kat en Linda de Mol.
08.30 ●● Sky Trax met om:
08.30 Young, free and single
09.00 The first run
09.30 Heartline
10.20 Monsters of rock
11.20 The Pat Sharp Show
11.55 The Nescafe UK Network top 50 show. Overzicht van de Engelse hitlijst.
12.55 Space shopping. Naar de Amerikaanse formule kunnen kijkers via de televisie boodschappen doen. Per keer worden zes produkten aangeprezen, waaronder consumptieartikelen, sportartikelen en compactdiscs. Presentatie: Sibylla Kay en Malcolm Bulllivant.
13.10 The best of A Countrypractice. Drama-serie.
14.00 Ask Dr. Ruth. Dr Ruth Westheimer praat over sexualiteit, het huwelijk en andere vormen van samenleven.
14.30 City lights. Brian Lenehan ontvangt en interviewt bekende persoonlijkheden uit de showbusiness.
15.00 Tales of Wells Fargo. Westernserie met Dale Robertson, Robert Jordan en Claudia Barrett. Afl.: The pickpocket.
15.30 ●● Sky Trax met om:
15.30 The Pat Sharp show
16.00 Live on Tuesday
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin.
18.00 Falcon island. Aktieserie met o.a. Justin Hllyock en Francesca Shoesmith.
18.30 The ghost and mrs. Muir. Comedyserie met Edward Mulhare en Hope Lange.
19.00 The flying nun. Komische serie met Sally Field in de hoofdrol: Afl.: cast your bread upon the waters.
19.30 Matt Helm. Serie met Tony Franciosa, Loraine Stephens e.a. Afl.: Death rods.
20.30 Boney
21.30 Chuck Connors - Great Western Theatre. Amerikaanse westernserie.
21.30 Peugeot Spanish open. Hoogtepunten van golf vanuit Las Brisas Club (nabij Malaga).
22.30 TDK Opel Dutch football. Hoogtepunten uit het Nederlands voetbal.
23.30 US College football. Hoogtepunten uit de Amerikaanse competitie.
00.30 01.15 The business programme. Informatieve serie over economische en financiële transacties, met commentaren en analyses.

Super Channel

07.00 Hippo. Gevarieerd kinderprogramma. Met o.m. Postman Pat, Rainbow; Pigeonstreet.
08.00 Amanda Redington. Muziek en concertagenda.
09.00 Sons and Daughters. Australische dramaserie.
09.30 The Body Show. Gymnastiek met Yvonne Ocampo.
10.00 Follow Me. Cursus Engels.
10.15 Hold Down a Chord
10.30 Survival. Serie natuurdocumentaires.
11.30 Simon Potter
12.30 The Kingfisher. Drama.
14.00 Sons and Daughters. Australische dramaserie.
14.30 Hippo. Gevarieerd kinderprogramma.
15.30 Rentaghost. Komedie voor kinderen over een huis vol met spoken.
16.00 The Pepsi Live Show
17.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.
18.00 Young Sherlock. Tv-serie.
18.30 Heidi
19.00 Game for a Laugh
19.30 David Attenborough Presents: The living planet
20.30 Spitting Image. Satirisch programma.
21.00 The Challenge
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport
23.30 Feature Film. Privileged.
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington
03.00 Martin Buchanan
04.00 The Pepsi Live Show
05.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.
06.00 The Face

Filmnet

07.00 Defiance. Drama uit 1980, met Jan-Michel Vincent.
09.00 Dangerous to know. Dramatische thriller uit 1938, met Akim Tamiroff.
11.00 Romantic comedy. Komedie uit 1983, met Dudley Moore.
13.00 Flash and the firecat. Actiefilm uit 1975, met Roger Davis.
15.00 Compulsion. Drama uit 1959, met Dean Stockwell.
17.00 The elephant man. Drama uit 1980, met Anthony Hopkins en John Hurt.
19.00 Immigrants. Serie. Afl. 3 en 4.
21.00 Beyond the law. Western uit 1968, met Lee van Cleef.
23.00 Last tango in Paris. Romantisch drama uit 1972, met Marlon Brando en Maria Schneider.
01.00 Modern romance. Komedie uit 1980, met Albert Brooks.
02.45 Cross of iron. Oorlogsfilm uit 1977, met James Coburn.
05.00 Buster and Billie. Romantisch drama uit 1973, met Jan-Michel Vincent.

TV 5

16.05 Roland Garros. Rechtstreekse reportage van de Open Franse Tenniskampioenschappen.
18.00 Récréation. Kinderprogramma.
18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Les Vacances de Monsieur Léon. Ontspanningsprogramma met als gaste: Sophie Marceau.
19.15 Cocoricocoboy. Humor en satire.
19.30 L'ombre des Bateaux sur la Ville. Tv-film van J. Krier. Een jonge werkeloze vindt de dood op een scheepswerf.
21.00 Sports a la une. Gevarieerd sportmagazine.
21.45 Premier plan. Filmmagazine.
22.00 Journal
22.30 -23.30 Concours Musical International Reine Elisabeth de Belgique 1987

RTL-Plus

15.20 Musicbox. Popmuziek en videoclips.
17.20 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.21 Gewinn zu Beginn
17.25 Die Springfield story. Tv-serie van Harry Eggart.
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.30 Gustav und die beiden Trainer. Tekenfilmserie.
18.35 Die einfach tierisch gute Tat Iff Bennett stelt mensen voor, die dieren uit de nood hebben geholpen.
18.53 7 Vor 7 - die Bilder des Tages Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Knight Rider. Amerikaanse avonturenserie Afl.: Eine spielt falsch.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Ölpiraten
frans Spaanse speelfilm uit 1975 van Christian Jaque. In de hoofdrollen o.a. Gert Fröbe, John Philip Law, Nathalie Delon, Joachim Tennsted en Manfred Lehmann. Een supertanker loopt de haven van Antwerpen binnen. I.p.v. de verwachte lading bevindt zich alleen zeewater in het schip. De bemanning en de politie staan voor een raadsel. Maar een man kent het geheim, nl. de scheepskok. Deze heeft zich meteen na het binnenlopen in de haven uit de voeten gemaakt. Hij is werkzaam voor een organisatie.
22.25 RTL-Spiel
22.05 Die 7-Minuten-Nachrichten
22.40 Blick in die Welt. Vandaag 3 jaar geleden - weekterugblik met Hartmut Schröter.
22.50 Wie geht's ?. Tips voor de gezondheid met dr. Veronica Carstens. Vandaag: "Hautnah". Aflevering over huidziektes en de behandelmethodes volgens de natuurlijke wijze.
23.20 Horoskop
23.30 -23.35 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
oo = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) · FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) · KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Echo. 7.15 Het levende woord. 7.33 Echo. 7.45 Echo-junior. 8.08 Echo. 8.50 Postbus 900. 9.05 Even bijkomen. (9.30 Echo) 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 In antwoord op uw schrijven. 11.02 KRO's Schone Kunsten. 11.05 Met de KRO, met Anne. 12.05 KRO's Schone Kunsten. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Echo-magazine, met om 13.20 Echo-politiek en om 13.45 Kerk en samenleving. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Boeken. 21.02 Samen zingen met Arie Pronk. 21.35 De vader van de verteller, kort verhaal. 22.02 Metterdaad hulpverlening. 22.06 Hemelsbreed. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

7.03 Auto In? AVRO aan. (Met om 7.03 en 8.03 AVRO's Radiojournaal. 7.15 Jeugdjournaal. 7.30 Autonieuws. 7.55 Fiscaal journaal. 8.30 Financieel nws.) 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 11.58 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.03 Lunchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 Het Gebouw, met om 13.30 Ondervragingen. 14.03 Het Antwoord, met NL-Buitenland, waarin Standplaats Filipijnen. 15.03 De Bovenkamer, met Afdeling Binnenland. 16.03 Een uur Ischa. 16.54 Vrije geluiden. 17.03 Nacht van de Voordrachtkunst. (3)18.03 Pluche en Plastic. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 Holland wordt wakker!. 9.03 Angelique. 10.03 Wessel van Diepen. 12.03 VARA's Steen & Been Show. 14.03 Twee meter de lucht in. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.03 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. (Met om: 19.02 Het Vooroordeel. 19.10 Wie doet het met wie? 19.25 Oom Bens radiocauserie. 19.31 Het Thema. 19.47 Het onverwachte) 20.02 Popkrant. 21.02 VARA's Vuurwerk. 22.02 VARA's Poppodium. 23.02 Tracks.

Radio 4

8.02 Een goede morgen met Ina van Faassen. 10.00 Continu klassiek. 11.00 TROS Concertzaal: Rotterdams Philharmonisch Orkest o.l.v. James Conlon m.m.v. solisten. 12.35 Nieuwe klassieke platen. 13.02 De klassieke Top 10. 13.30 Belcantorium. 16.00 Het Kunstbedrijf. 16.50 Platennieuws. 17.40 Onbekende soloconcerten. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. 19.30 Ruth Laredo, piano. 20.02 Fragm. uit opera's van Gilbert en Sullivan. 21.00 Monteverdi, klankb. 22.00 Utrechts Madrigaal Ensemble. 22.30 Reinier van der Sandt, orgel. 23.08 Kamermuziek

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden 9.30 Ook op vakantie, afl.4. 10.00 Over kinderboeken, les 5. 10.30 De wereld zingt Gods lof. 11.20 Met hart en hand. 11.30 Dagvaardig. 11.40 In beweging. 12.05 Schone wereld. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.25 Anders vlieg je eruit. 13.45 Dag dag, kleuterprogramma. 14.00 Er staat geschreven. 14.15 Gemeentewerk. 14.30 NCRV-Leerhuis. 14.40 rondom het Woord). 15.05 Studio 55. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS-Ombudsman. Overheidsvoorlichting. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 18.10 Literama-Poezie. 18.20 Uitzending van het CDA. 18.30 Homonos. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 programma in het Spaans) 20.30 Personal Computer II, les 12. 21.00 Gezond Sporten, les 5. 21.30 Gezondheidsvoorlichting kanker, afl. 3. 22.00 Leiding geven, afl.17.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Wegwijzer: een programma over welzijn van mensen

BRT 2

5.30 Sjapoo. Programma voor luisteraars die vroeg bij de pinken zijn. 8.12 Schone schijn. Gevarieerd ontspanningsprogramma met o.m. een gesprek met een jarige luisteraar. 10.03 Met het oog op de zomer. Non-stop muziekprogramma. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 Onvergetelijk Vlaamse artiesten zingen Vlaamse levensliedjes. 13.45 Music mutlow-C.D. 14.00 De gewapende man. Een Brabantse muziekmiddag met Belgische muziek en Belgische muzikanten. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee - rockgolf. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave. 22.05 Je weet het maar nooit. Programma met advertenties. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit Heute: Orchesterklange aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 RTL-Musikduell. 17.00 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtanzer. Musik zum Traumen.



● TWO OF KIND
...swingende volksmuziek, sfeervolle luisterliedjes en muzikale clownerieën...

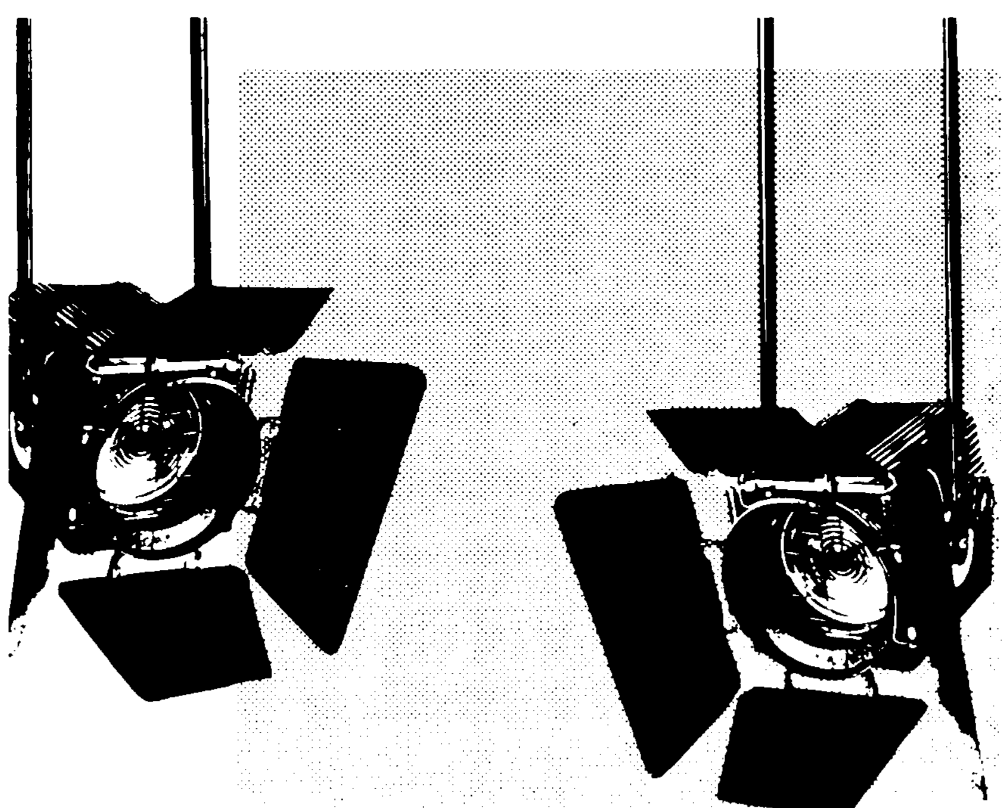
Gevarieerd programma zaterdag in Urmond

'Warming up' voor het Revival Volksfeest '88

URMOND – Komende zaterdag 30 mei organiseert 'Two of Kind' een feest ten bate van het Revival Volksfeest '88 aan de Raadhuisstraat 53 in Urmond. Het gevarieerde programma van 14.00 tot 18.00 uur is er met Rubens Poppenkasttheater 'De wyde wereld' met spelen waarbij ook de kinderen zelf worden betrokken.

Helmi Selftheater (bekende Duitse clown) brengt poëtische clownerieën waarvan kinderen en volwassenen met open mond kunnen genieten. Traditionele en moderne volksmuziek in een eigen jasje brengt Noks, terwijl de Limburgse dichter Jan erkens zijn gedichten voordraagt tijdens een podiumperformanance. 'Two of kind' verzorgt een gevarieerd programma met swingende volksmuziek, sfeervolle luisterliedjes en muzikale clownerieën.

Verder staan op programma de Vermole Roadshow (swingende dansbare muziek met humoristische Zeeuwse teksten) en is er een session met medewerking van diverse artiesten, onder anderen Rinus van Leeuwen (harp). Om 19.00 uur is er schaap aan het spit.





EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Oeral Kozakkenkoor in Heerlense Stadsschouwburg

Zang, dans en muziek uit het oude Rusland

HEERLEN – De Oeral Kozakken komen volgende week zaterdag 6 juni naar de Stadsschouwburg van Heerlen voor een wervelende show. Samen met het instrumentaal ensemble Droesja en het dansensemble Aidjamal.

Het Oeral Kozakkenkoor, nog vlak voor hun komst naar Enschede te zien op televisie, heeft een zeer rijke historie. De naam Oeral Kozakken is pas ruim 200 jaar oud, het regiment echter bestaat veel langer. De oorsprong van dit regiment dateert van 1591, het jaar van de oprichting. Na de revolutie wilden de Oeral kozakken zich niet onderwerpen aan het nieuwe regime en het regiment werd in naam opgeheven.

Het Oeral Kozakkenkoor behield echter zijn naam en week uit naar west Europa en vestigde zich in Duitsland onder leiding van hun dirigent Soloech. Hier vierde het koor triomfen vanwege hun welluidende zang van volksliederen uit het Oude Rusland en door de uitvoering van religieuze en kerkelijke gezangen dankzij hun uitstekende scholing. Momenteel staat het koor onder leiding van de jonge Nederlandse dirigent Marcel Verhoeff.

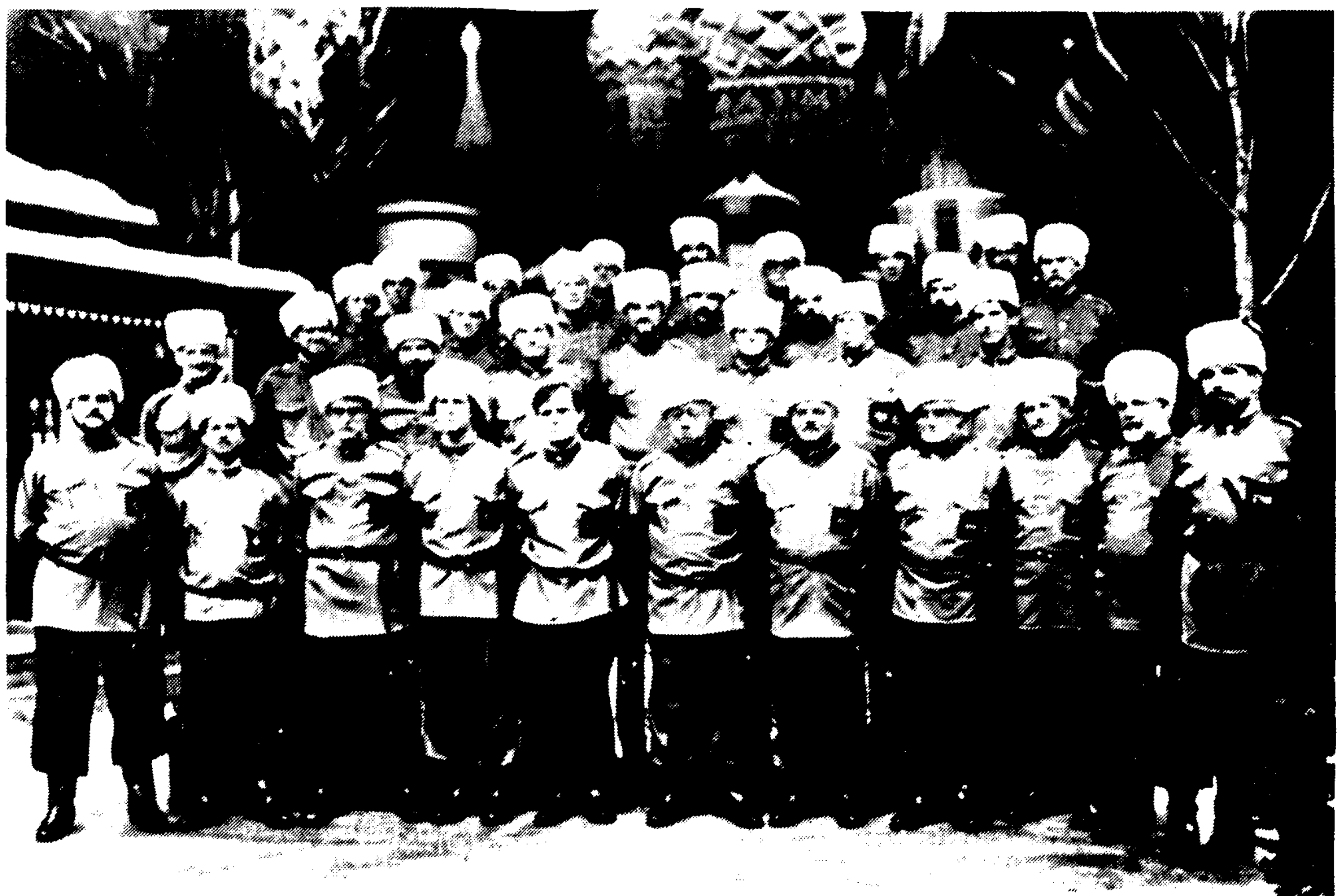
Reidansen

Naast het Oeral Kozakkenkoor werken verder nog mee: het instrumentaal ensemble Droeszja en het folkloristsich gezelschap Aidjamal met een afwisselend programma samengesteld door artistiek leider Koert Fasten.

Uit alle delen van Rusland staan choreografieën op het programma. Naast spectaculaire reidansen worden ook meerdere choreografieën getoond uit het Aziatische deel van Rusland.

Via een aantal indrukwekkende liturgische gezangen, waarmee het programma start, wordt men al snel meegesleept door het koor en ensemble naar de folklore van het oude Rusland. Daarna zal de dansgroep een aantal dansen. De finale wordt gebracht door meer dan tachtig medewerkers.

De opbrengst van deze avond komt ten goede aan de Stichting Organisatie Gehandicaptensport. Deze stichting heeft als doel het organiseren van en het uit de 'gebruikelijke' anonimiteit halen van de sportbeoefening door rolstoel-atleten. Tevens is het de bedoeling de sportbeoefening door gehandicapten te stimuleren. De voornaamste aktiviteit tot nu toe is de jaarlijkse organisatie van de zogeheten 'Bloemenmarathon', door drie landen en met deelnemers uit diverse landen. De voorstelling op 6 juni in de Heerlense Stadsschouwburg begint om 20.15 uur. Van maandag tot en met vrijdag is de kassa van de Stadsschouwburg geopend van 10.00 tot 15.00 uur. Ook kan men telefonisch reserveren tussen 10.00 en 15.00 uur op nummer ☏ 045–716667 (op zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur).



● HET OERAL KOZAKKENKOOR

● *Leden van het folklorisch ensemble AIDJAMAL hier in aktie.*

Op Hemelvaart enkel vrouwenpop Roermond

ROERMOND – Op Hemelvaartsdag wordt in het Roermondse jongerencentrum S'61 vanaf 15 uur een opmerkelijk popfestival gehouden want daar treden alleen maar vrouwenpopgroepen voor het voetlicht. Het festival heet dan ook zeer toepasselijk Lipstick Traces. Kwantitatief is het nog altijd sukkelen geblazen met de Limburgse vrouwenpop, reden waarom dit door de Stichting Popmuziek Limburg georganiseerde festival zeker aandacht verdient. Deelnemende groepen zijn in volgorde van optreden Manitou uit Roermond (rock), Toy Bizarre uit Stein (waverock), Angst uit Venlo (hardcore), Calamity Jane (blues, jazz, rock & roll) en de Maastrichtse band Mac (covers van onder anderen U2 en Fleetwood Mac).
Behalve popmuziek biedt S'61 die dag de onvermijdelijke lezing ('Vrouwen in de popmuziek') en een infomarkt.



● THE GEORGE BAKER SELECTION
...van de partij tijdens Pink Pey 80...

Pink Pey '80 ditmaal met George Baker Selection

ECHT – The George Baker Selection en Die Original Tiroler Spatzen zijn dit jaar de grote trekpleisters tijdens de Pink Pey 80-feesten, die van 4 tot en met 8 juni in Pey-Echt worden gehouden. In een grote feesttent aan het Chatelainplein in Pey wordt dit gebeuren van de Judo klup 'Hercules' inmiddels voor de achtste maal gehouden.

De van radio en TV bekende George Baker Selection is op vrijdagavond 5 juni na geruime tijd weer terug in Midden-Limburg nadat daags tevoren de feestelijkheden zijn ingezet met een (gratis) kienavond. Het optreden van de George Baker Selection vindt plaats vanaf 20.30 uur. De entree van vijftien gulden bedraagt tijdens de voorverkoop ƒ 12.50.
Na de gratis kindermiddag met Gussini (aanvang 14.00 uur) treden zaterdagavond 6 juni de Original Tiroler Spatzen op. De zeven muzikanten van dit orkest onder leiding van Jörg Höllerath vertegenwoordigden Oostenrijk (muzikaal) tijdens de Olympische Spelen in Innsbruck in 1974. Het programma met die Original Tiroler Spatzen begint om 21.00 uur (entree ƒ 12.50 - tijdens de voorverkoop ƒ 11.00). Ook op zondagochtend tijdens het Frühschoppen (vanaf 10.30 uur) is men van de partij.

Eerste Pinksterdag (zondag 7 juni) treedt vanaf 21.00 uur het 17 muzikanten tellende orkest Vlenovjanka onder leiding van Antonin Koniceck op. Dit orkest uit de Mahrische Slowakei krijgt ook nog eens versterking van enkele zangeressen en een zanger. De entree bedraagt ƒ 12.50 (voorverkoop ƒ 11). Ook op maandagochtend 8 juni (Tweede Pinksterdag) is men van de partij.
Voorverkoop van kaarten voor alle evenementen in Pey Echt (☏ 04754) de heren Boumans (3802), Bongaerts (3738), Goossen (1478), Heythuysen (2006), Roebroeks (2720) en Thoolen (4027).

Wereldberoemde jazzmuzikant in Limburg

Sammy Rimington naar Treebeek

TREEBEEK – Jazzliefhebbers kunnen komende donderdag (Hemelvaartsdag) vanaf 21.00 uur in Casino Treebeek te Brunssum een optreden bijwonen van de band van de wereldbekende klarinettist Sammy Rimington. Voor de organiserende 'Oude Stijl' Jazzclub Zuid-Limburg is het optreden van dit orkest één van de hoogtepunten uit het lopende seizoen.

Het gebeurde ongeveer een jaar geleden. Drie dagen voor het aangekondigde optreden van een van 's werelds' beste klarinettisten, Sammy Rimington, laat diens manager vanuit Zweden weten dat het concert in ons land wegens ziekte niet kan doorgaan. Maar van uitstel komt in dit geval nu dan geen afstel. Sammy Rimington (saxofoon/klarinet/fluit) is komende donderdagavond dus in Treebeek. Samen met Brian Turnock (bas), Frederick John (trombone), David Paquette (piano) en Snev Stahlberg (drums).
Zoals bekend speelde Sammy Rimington met alle grootheden uit de jazzwereld, o.a. met George Lewis, Kid thomas, Captain John Handy en vele anderen. Hij oogstte successen in bijna alle landen van europa, onder anderen met The White Eagle Jazzband en The Barry Martin Band.
De toegangsprijs bedraagt twaalf gulden, voor donateurs acht gulden.



● SAMMY RIMINGTON

Tiroler Spatzen in Brunssum

BRUNSSUM – Na hun succesvol optreden in november verleden jaar te Schinnen is het het Brunssums huldigingscomité van scouting St. Vincentius gelukt de Oostenrijkse Orginal Tiroler Spatzen naar Brunssum te halen. Ze zullen in Brunssum ter gelegenheid van de jubilerende scouting een drietal optredens verzorgen. Zaterdag om 20.30 uur verzorgen de Orginal Tiroler Spatzen hun eerste optreden, een dans- en showavond, in het feestpaviljoen aan de Heugerstraat in Rumpen, naast de sporthal. Zondag 31 mei luisteren zij in hetzelfde feestpaviljoen om 11.00 uur het frühschoppen op, terwijl zij op diezelfde dag het grandioze jubileum van scouting St.Vincentius om 20.30 uur besluiten met een derde en laatste optreden in Brunssum. Met het contracteren van de Original Tiroler Spatzen is het comité er in geslaagd een van Oostenrijks meest bekende toporkesten naar Brunssum te halen. Naast moderne dansmuziek brengt het orkest de originele Tiroler volksmuziek en uiteraard besluit men met de bekende Austria topshow. Op de Oostenrijkse en Duitse televisie was de groep reeds diverse malen te zien. Vaste gasten zijn ze bijna geworden in het amusementsprogramma Musikantenstadl.

Zomerfeesten Kaalheide voor de 25ste maal

KAALHEIDE – In een stijlvol feestpaviljoen aan het Heiveldplein in Kaalheide/Kerkrade worden vanaf komende donderdag (Hemelvaartsdag) tot en met zondag 31 mei voor de 25ste maal door de harmonie St. Jozef de inmiddels vermaarde 'Zomerfeesten' gehouden. Een zilveren jubileum dat ook ditmaal in het teken staat van goede blaasmuziek met o.a. de NCRV/LD-Blaasfestivalwinnaars: John Quadflieg en zijn Wurmtaler Musikanten en (de tweevoudige winnaar) de 'Roderland Muzikanten'. Eregast is op vrijdag 29 mei de 'Stadtkapelle Mistelbach' met een Oostenrijks Concert.

Velen onder de vaste bezoekers uit de beginfase van deze traditionele 'Zomerfeesten' kunnen zich wellicht nog voor de geest halen de 'Stimmungsvolle' avonden met de Ritmic Band, Ragtime Band in samenwerking met de Roderland Muzikanten. Ook internationaal hebben de Zomerfeesten in de loop der jaren nogal wat te bieden gehad. met veel plezier denkt men nog terug aan het optreden van het orkest Moravanka onder leiding van Jan Slabak uit Tsjechoslowakije, die een viertal jaren hebben gezorgd voor blaasmuziek in eigen stijl van het hoogste niveau.
De goede 'blaasmuziek' heeft steeds de voorkeur gehad, garant hiervoor stonden in de afgelopen 25 jaar o.a. de NCRV/LD-Blaasfestivalwinnaars: Wurmtaler Musikanten, Kalkdörfler Muzikanten, Göhltaler Muzikanten en de eigen roderland Muzikanten.

Programma

Komende donderdagochtend om 11.00 uur is er Frühschoppen met de Roderland Muzikanten onder leiding van Henk Haan. Het jubileumconcert in Hafa-5 begint om 20.00 uur met de Koninklijke Philharmonie van Bocholtz onder leiding van Heinz Friessen en de harmonie St. Jozef van kaalheide onder leiding van Alex Schillings.
Aanstaande vrijdag is er om 20.00 uur een 'Oostenrijks Concert' met de Stadtkapelle Mistelbach onder leiding van Engelbert Exl en om 21.00 uur begint een populaire avond met het orkest Revival '83.
Aan de Beierse avond van zaterdag 30 mei verlenen twee orkesten hun medewerking: De Roderland Muzikanten onder leiding van Henk Haan en Cannon Ball.

De 25 ste editie van de Zomerfeesten op Kaalheide wordt zondag besloten, met vanaf 12.00 uur Non-Stop-Frühschoppen met John Quadflieg en de Wurmtaler Musikanten en om 17.00 uur optreden van de bekende Anselthaler.

SERVICE RUBRIEK

STILTE OPNAME

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt.

Hier wordt gewerkt met een geluidgedempte compressor, een van de 700 machines die wij verhuren per ½ dag, per dag, per week en per maand.

Machineverhuur

WORMS B.V. TECHNIEK SINDS 1927

Raadhuisstraat 32-34, Telefoon 04495-3838* URMOND

DANK U

BEDRIJFSIMPERIAALS

Voor alle auto's in open en gesloten model
Per steun 30 kg. draagkracht.

KING PING SPECIAL
Combinatie van buis-, ijzer en hardhout.

KING PING POPULAIR
Geheel uit buis vervaardigd.

DRAAGBEUGELS
Voor lange voorwerpen.

KIP-hoofddealer - camperartikelen

Caravan Centrum Beckers b.v.

Handelsstraat 24 - SITTARD - Telefoon 04490-20608.

PLEXIGLAS

- Platen en produkten op maat
- Verandabeglazing

DAEMEN KUNSTSTOFFEN

Hofdwarsweg 7, Geleen 04494-53865

Geopend: ma.-do. 9-17 uur vrijd. 9-18.30 uur

SANITAIR-GAS-WATER-C.V.

Reparatie - onderhoud - ontkalken
Riolering - rendementstest

Bost Verwarming B.V.

Romeinenstraat 8, Kerkrade-West
Telefoon 045-412547

heftruck-verhuur

maastricht punterweg 50 telex 56243

vanderbroeck 043-631400

HUUR of KOOP AL UW MACHINES BIJ...

nu ook

Brouwers b.v.

Maastricht, Beatrixhaven
W. Alexanderweg 2
043-635555

Wijlre, Industrieweg 5a
04450- 2220

VOOR ALLE TYPEN
ZWEMBADEN
OOK
- opzetbaden
- chemicaliën
- toebehoren

NAAR **HYDRAFLEX/NUTH**
KATHAGEN 4 - Tel. 045-243131

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

QUO VADIS, wij vragen een representatief persoon voor ons horeca-bedrijf. Quo Vadis, Grotestraat, Valkenburg voor ma. t/m dond. van 17.00-02.00 uur, tel. 04406-12558.

Sympathieke MEDEWERKER(STER) gevr. voor in de bediening. Vanaf 18 jr. en in het bezit van eigen vervoer. Eduard's Steakhouse Valkenburg, tel. 04406-13107.

Gevr. TAXICHAUFFEURS + monteurpers. Mld. Hompersweg 12, Schaesberg-Landgraaf.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Commerc. band Sunrise zkt. SOLOGITARIST met zang en erv. Tel. 045-257900.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

RAMEN en deuren in kunststof en hardhout isobeglaz., PVC-dakgootbekl. en rolluiken. J. Veldhuizen, Smedestr. 6, Kerkrade, 045-454729.

GEVELRENOVATIE Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, vrijblijvend prijsopgave en advies. Erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Tel. 045-313956.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, geelrenovatie en voegwerken. vochtwering met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

DAKCENTRUM Hemast. Voor al uw dakwerkzaamheden, ook nieuwbouw. 15 jaar ervaring in renovatie. Niet duur, wel goed! Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-221010, b.g.g. 217254.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer-en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alle STUCADOORWERK, sierpleister, marmerpleister, gipslijsten en rozetten. Bel voor vrijblijv. prijsopgave naar C. Mallmann. Tel. 045-316576.

Voor al uw cv, sanitair en DAKWERKZAAMHEDEN bel vrijbl. 045-423346.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

Fa. W. Schuyling voor uw wand- en VLOERTEGELW., sierstuc, steenstrips, voegwerk en oprit. Ook voor uw verbouwing. Bel vrijblijvend tot 12.00 u. 04490-26061.

Voor een goed TUINONDERHOUD enz. nu en het hele jaar door. Bel dan 045-272093 na 18.00 uur.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE door jonge schoonheidsspecialiste. 045-353489.

OPRITTEN en terrassen in klinkers en sierbestrating. Ook tuinaanleg. Tel. 045-229183.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Speciale aanbieding: ALU-UITSCHUIFLADDERS, 2×12 sports (6 mtr) ƒ 297,–; 2×14 sports (7 mtr) ƒ 375,– incl. btw. Houthandel Rinkens, Landgraaf. Tel. 045-319846.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

ZONNEHEMELS!! Voor een eerlijk en deskundig advies en een selectie van de beste merken, speciaalzaak Brozon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer, 04407-1554 misschien niet de grootste wel al jarenlang de beste en goedkoopste.

ZONNESCHERMEN. Kunststofschroten, dakgootbekl. Fa. Frelico, tel. 045-215597 b.g.g. 045-218731.

LAMELLENGORDIJNEN Fa. Frelico, tel. 045-215597 b.g.g. 045-218731.

Wasmachine- en stofzuiger-ONDERDELEN vindt u bij van Uden. Ook nog diverse goede gebruikte wasautomaten te koop met gar. Van Uden, Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek.

Kassarollen voor (bijna) alle merken kasregisters en weegregisters uit voorraad leverbaar. Roltex-RCN t/o Makro Nuth. Tel. 045-242880 (dag en nacht).

Aangeb. betrekkingen

Met spoed gevraagd CONSTRUCTIEBANKWERKERS met ervaring. Electrische lassers met geldig certificaat en CO2-lassers. Prevos en partner b.v., tel. 045-218793.

Bar kan met spoed MEISJES plaatsen. Info tel. 04499-1119.

MEISJES gevr. voor privéwerk, inf. 045-424261.

Privéclub Tamara Geleen vraagt nog een MEISJE. Tel. 04494-42313'

Wat oudere OPPAS gevr. v. baby en l. huish. werk v. ma. t/m vrij. te Kerkrade. Br.o.no. KE 610 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Club Pallas vraagt nog 1 of 2 DAMES. Tel. 04454-1195.

Gevr. SYSTEEMMONTEURS voor plafonds en wanden. Reageren na. 18.00 u. 045-250750 of 250385.

Club vrgt v. MEISJES v.d. dag en avond. Tel. 045-418191 Burg. Franssenstr. 4, Dentgenbach-Kerkrade.

Part-time HULP gevr. liefst student en/of studente voor bediening. Br.o.no. HK 227 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

KELNER gevraagd te Kerkrade-West, voor enkele dagen per maand. Voor inl. tel. 045-416605.

Club Rustica vraagt nog enkele MEISJES. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Asito schoonmaak en onderh.
vraagt met spoed full-time
(leerl.)-glazenwassers
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van rijbewijs BE, woonachtig te regio Heerlen. Inl. dagelijks tussen 9.00 en 12.00 uur, tel. 043-472047. Schrift. soll.: Asito Heerlen B.V., Ravelijnstraat 112, 6217 LZ Maastricht.

Roltex maakt typen tot een feest!
Erika electronic 6005
De voordelen op 'n rijtje:
- geheugen (max. 165 tekens);
- correctiegeheugen (1 regel, max. 165 tekens);
- centreren;
- repeteren;
- tabelleren (ook decimaal);
- ½-spatietoets;
- dubbelespatietoets;
- elektronische papierinleg en -transport;
- elektronische aanslagsterkteregelaar;
- halveregelversteller (naar boven en beneden);
- KB-meerfunctietoets;
- eenvoudig verwisselbare letterschijf in vele types;
- schrijfsnelheid: 12 tekens/sec.;
- papierbreedte: 330 mm;
- schrijfbreedte: 270 mm;
- regelafstand: 1, 1½ en 2 regels;
- letterafstand: 10, 12 en 15 tekens per inch;
- spanning: 220V/50W;
- gewicht incl. koffer: 10,6 kg;
- maten: B (485) x H (158) x D (422).

Roltex-prijs ƒ 795,–
Erika schrijfmachines reeds vanaf ƒ 285,–
Roltex-RCN industriepark de Horsel, Nuth
Tel. 045-242880
Prijzen excl. B.T.W.

De showrooms van: **VOSSEN-KEUKENS** Heerlen zijn te vinden: in het Glaspaleis aan de Pancratiuskerk en aan de Eikenderweg no. 77 (om de hoek bij nieuwbouw DSM), tel. 045-717555 of 712158.

Openingstijden **VOSSEN-KEUKENS** Glaspaleis: van 10.00 tot 18.00 uur, 's donderdags koopavond tot 21 uur, Eikenderweg 77, di. t/m vri. 10-18 uur, za. 11-16 uur (geen koopavond).

DUITSE kwaliteitskeukens: bij: Vossen-Keukens, Heerlen.

KANTOORMEUBILAIR. Grote partij kantoormeubilair: bureaus, kasten, stoelen, balies, scheidingswanden etc. Emly handelsonderneming, tel. 04490-23738 b.g.g. 04498-54510.

Zweaar eik. BANKSTEL m. leren kuss. als nw., vr.pr. ƒ 1450,–. Tel. 045-323830.

Te k. 1 AANHANGWAGEN. Jeroen Boschstr. 17, Sittard.

TE k. houten SCHILDERIJLIJSTEN ƒ 15,- p.st. Tel. 045-412636.

GASFORNUIS ƒ 95,-; ijskast/diepvries ƒ 175,-; eethoek, eik. ƒ 475,-; eik. jachtkast ƒ 450,-; eik. keuken compl. ƒ 675,-. 045-725595.

Naebers elektrotechniek
Ganzeweide 183, Heerlen-Noord. Tel. 045-211941
Voordelige aanbiedingen
op hout- en metaalbewerkingsmachines, o.a. draaibanken, freesmachines, compressors, elektromotoren, vlak- en vandiktebanken, lasapparatuur enz. Ook inruilmachines. Eigen service- en reparatiewerkplaats.

Voor alle 2e-hands MEUBELS zo goed als nieuw: bankstellen, kasten, slaapkamers, eethoeken enz. Kouvenderstr. 208, va. 12 u. Hoensbroek.

ROLLUIKEN Fa. Frelico, tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Machtige Pioneer TUN./VERSTERKER 2x150 W ƒ 500,– na 18.00 u, 045-425499, Verzetstr. 15, Heerlen.

Eiken BALKEN teg. zeer lage prijzen bijv. 10x20 ƒ 18,–/m; 20x25 ƒ 40,–/m; 7x7 ƒ 5,–/m; Alle andere afm. ook mog. Houtzagerij Windels, Brunssum, tel. 045-270585.

Grenen BALKEN bijv. 16x6 ƒ 4,80/m 15x5 ƒ 3,75/m; 18x8 ƒ 7,20/m. Alle andere afm. ook mog. Houtzagerij Windels Brunssum 045-270585.

Zonnehemels
Ruime sortering, lage prijzen en de beste service. Reeds vanaf ƒ 695,- met statief. Sittard, Putstraat 34, tel. 13531; Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 456999.

Massale verkoop TYPEMACHINES. Electronisch en electrisch. IBM en Olivetti etc. Zeer grote partij. Al vanaf ƒ 250,– excl. BTW, incl. volledige garantie. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

Franse **STIJLKEUKENS** bij Vossen-Keukens Heerlen.

Gebr. VHS VIDEOREC. ƒ 695,–, diverse kleuren t.v., v.a. ƒ 125,–, Phil. tape-deck ƒ 395,–, Akai ƒ 175,–, boxen v.a. ƒ 10,–, MFB boxen ƒ 145,–, per stuk, cass.deck v.a. ƒ 120,–, verst. 2x30 W ƒ 99,–, tuner ƒ 79,–, inruil mog. F. Meyer, Bautscherweg 37, Hrl.baan, tel. 045-417651.

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Italiaanse **DESIGN-KEUKENS** bij: Vossen-Keukens Heerlen.

FACE-LIFTING van uw oudere keuken: Vossen-Keukens Heerlen.

INBOUWAPPARATUUR de grootste keus aan de laagste prijs: bij: Vossen-Keukens Heerlen.

De Vlaamse **DESIGN-KEUKENS** bij: Vossen-Keukens Heerlen.

SHOWROOMKEUKENS met zeer hoge korting bij: Vossen-Keukens Heerlen.

INRUIL van uw oude keuken mogelijk bij: Vossen-Keukens, Heerlen.

INRUIL van uw gebr. apparatuur mogelijk, bij: Vossen-Keukens Heerlen.

Uw nieuwe keuken in perspectief naar persoonlijk ontwerp bij: keuken-interieur **VOSSEN** Heerlen.

Te k. nieuwe gesl. fabr. AANHANGW. wielen boven de bak, gaat aan 3 kanten open, nw.pr. ƒ 6500,– nu ƒ 3000,–. Tel. 045-752747 met papieren.

Nergens goedkoper. GRASZODEN va. 20 mtr. gratis thuisbez. ƒ 3,50 p.m2, tevens compl. aanleg ook frezen, bemesting, bestrating. Bel vrijbl. v. inl. Tel. 045-752747.

Te k. manou BANKSTEL 1-2-3-zits, pr.n.o.t.k. Tel. 045-723379.

Te k. beige AANBOUWKEUKEN lang 2.65 met gaskookplaat en afzuigkap als nw. ƒ 1600,–. Tel. 045-228869.

Weg. omstandigh. te k. runderleren LEEFHOEK met eiken hoektafel en eiken zijkanten, ƒ 1150,-; eiken kast, 1.90×1.90 m. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum, tel. 045-250602.

Te k. AEG Turnamat S WASCOMBINATIE, ƒ 275,- met 6 mnd. garantie. Tel. 250198.

2 smeedijz. POORTEN afm. h. 1.50, br. 2×1.28 m. Pr. ƒ 180,-. Tel. 045-311724.

Te k. WASMACHINE i.z.g.st. Gratis thuisbezorgd! + klass. hangklok. 416825.

SPOORBIELSEN vanaf ƒ 20,–/st. Houtzagerij Windels, Brunssum, tel. 045-270585.

Een zonnehemel koop je bij de
zonnevakspeciaalzaak
Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Tomzon keukenshow
In onze showroom keuze uit 40 modellen
Zeer exclusieve modellen, vakkundig en gratis advies, eigen montage, meer dan 60 jaar ervaring, donderdag koopavond en 's zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.
Hofdwarsweg 69, Geleen
Handelsterrein Krawinkel, nabij autoweg Geleen-Beek, tel. 04494-42516.

Open Huis bij Canton·Reiss

U bent van harte welkom op onze grote autoshow op hemelvaartsdag. Niet alleen nieuwe maar ook gebruikte wagens zijn er te zien. Maar liefst 100 perfekte o.k.-inruilwagens met BOVAG garantie staan op deze show, en natuurlijk A.P.K. gekeurd.
U krijgt voor Uw oude auto die u inruilt minimaal 1250,- terug. Als extra verrassing wordt bij aankoop van elke gebruikte auto Uw wegenbelasting voor de duur van 1 jaar door ons betaald.

1 JAAR LANG BELASTINGVRIJ RIJDEN

Kom vrijblijvend eens kijken. Wij zijn alle dagen geopend van 09.00 - 18.00 uur
hemelvaartsdag van 10.00 tot 17.00 uur
zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur

CANTON-REISS
„Waar u auto's mèt service koopt"
Valkenburgerweg 28-34, 6411 BN Heerlen, Tel. 045 - 718040*

Goede KLEURENTEEVEES met gar. Meer dan 100 st. voorradig vanaf ƒ 195,–; T.V. Occasion Centrum Grasbroekerweg 25 Heerlen 045-724760.

TUINHOUTSPECIALIST Impreg. In de Cramer 104 Hrln. 045-751687. Bezorg. mog.

Te k. TREKHAKEN voor alle typen auto's beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten ƒ 150,–; Tel. 045-229113.

Te k. Schneider MIDI-STEREOTOREN met afst.bed.; Canon MSX 1 computer 64 Kram en koekoeksklok. Tel. 045-423963.

Te k. frite-AARDAPPELEN, 10 kg ƒ 1,50. Prov. weg 1, Windraak-Munstergeleen.

Te k. INRICHTING voor ijssalon of pizzeria. Br.ond.nr. HO 235 aan Limb. Dagbl., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te k. 2 à 4 pers. **SAUNA** merk Norpe type Lathi. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-314339.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, ƒ 100,– per stuk, tel. 045-751734.

Defecte KLEUREN-TV'S vanaf bouwjaar 1978 (typenummer vermelden. Tel. 045-723712.

Contante betaling, vrijbl. taxatie, GOUD, zilver, munten, postzegels etc. Groenstraat 109, Geleen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevr. LEKTURAMA en andere boeken. Tel. 045-228082.

Te huur aangeboden

Gr.nieuwbouw bovenwoning met dakterras te Chèvremont-Kerkrade. Huursubsidie mog., tel. afspr. 045-453818.

Gem. KAMER(S) te Chèvremont-Kerkrade te h., vlakbij station voor keurige personen. Huurpr. v.a. ƒ 350,–, all-in, 045-453818.

Gem. eenpers. ZIT/SLPK. met gez. keuken, w.c., douche, c.v., ƒ 350,– all-in. Hommerterweg 86, Hoensbroek.

Te h. in centr. HEERLEN en Spek'heide, gem. kamers m. gebr. v. keuk. en douche. Tel. 045-717525.

Te huur gevraagd

Weduwe 64 jr. zoekt met spoed WOONGELEGENH. in Geleen, huur ƒ 500,– tot ƒ 600,–. 04494-47668.

Ruilen

Gevraagd EENGEZINSWONING, te bieden flat (3e etage flat) geheel opgeknapt te Sittard. Tel. 04490-22803. Lfst. Overhoven-/Baandert.

Onroerend goed

SPAUBEEK ƒ 119.000,– k.k. Woonhuis met c.v., tuin en gar. Makelaardij Ernens, Hoolstr. 42, 6367 GD Voerendaal. Tel. 045-752142.

RUMPEN/BRUNSSUM: halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder. ƒ 139.000,- k.k. Inl. Tanis Assurantiën, tel. 045-258280 - 251389.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Graverstr. 24 Kerkrade, 045-421767.

Te k. mooie jonge rode en zwarte langh. TECKELS, tel. 04754-1549.

Onze RAMBO-honderennen zijn oersterk en goedkoop, bij Kennelbouw Limburg, diverse hekwerken toonbaar. Schelsberg 82, Heerlen. Tel. 045-727045.

Kweker vraagt te k. diverse soorten PAPEGAAIEN. Inr. mog. 043-214305.

Te k. grijze ROODSTAART + kooi ƒ 400,–. Tel. 04490-11449.

Weg. omst. te k. Duitse HERDER fokteef 2½ jr. Tel. 045-444742.

Te k. koppel BOERENGANZEN. Klimmenderstr. 34, Klimmen. Tel. 04405-3367 na 16.00 uur.

Motoren

Te k. AANHANGWAGEN voor 2 à 3 motoren/crossers, merk Lama, ƒ 350,-. Tel. 045-463932.

Fietsen/bromfietsen

DAMES- en HERENFIETS, met en zonder 3 versn. en trommelrem. Tel. 045-257371.

Nu bij ons leverbaar de VESPA Ciao M.S. Design. Math Salden, Limbricht.

Te k. SUZUKI ER, off the road, bwj. '86, in prima st. Koopje! 045-226977.

Te k. Vespa XL SCOOTER, nieuw, 1 mnd. oud, met verz. Tel. 045-750587.

Weg. omst. HONDA MT 5 bj. mei '86. Pr. ƒ 875,-. Eisenhowerstr. 15, Eygelshoven.

Lessen/onderwijs

Academie v. NATUURGENEESWIJZE en hypnotherapie zondag 31-5-1987 van 11-17 u. Workshop Voetreflextherapie, Wilhelminaln. 5, Susteren. Zaal V. Bree-Peters. Aanmeld. tel. 045-316219.

MOOIE MODE NIET DUUR

ANNEMAREL THE COLLECTION

Sportieve zomerjurk met zakken en epauletten. Wit of geel. Maten 36-44

125.-

mode **van neer eyckeler**

Brandstraat Sittard 04490-16333

Hét modecentrum voor Sittard en omgeving

Gevonden/verloren

Hoge beloning
voor terugbezorgen van handtas met inhoud, o.a.: paspoort en sieraden; zoekgeraakt in de trein van 4 uur, op 24 mei, Heerlen-Kerkrade. Tel. 045-220326, b.g.g. 045-227425.

Vakantie/recreatie

Te huur STACARAVAN te Schimmert, 5-pers., douche, toil., zwemb., inl. 043-250833.

Te h. **EPE** zomerhuis incl. fietsen. Tel. winkeltijd 05220-1713.

ST.-MAARTENSZEE, luxe bungalow aan zee; ook weekend/midweek. Tel. 02246-3109.

FAILLISSEMENTEN/SURSEANCES

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 21 mei 1987 zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:

1. **F.J. van Telgen,** Bokstraat 40, Heerlen Rechter commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft
Curator: mr. J.J.P. Baur, Pasweg 83, Schaesberg, gemeente Landgraaf, tel. 045-313706 (flnr. 13426).

B. OPGEHEVEN:

2. **J.A.P. Krans,** De Lange Akker 14, Vaals (flnr. 13285)
3. **Th.F. van Engelen,** Heerlenseweg 17, Landgraaf (flnr. 13323).

C. SURSEANCES:

4. Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d.d. 21 mei 1987 is voorlopig surseance van betaling verleend aan: de vennootschap onder firma **"Lilianne Confectie",** Demertstraat 83, Maastricht, alsmede aan de beherende vennoten de echtelieden **J.H.R. Spronken** en **G.M.A. Nieskens,** Erasmusdomein 140A, Maastricht.
Tot rechter-commissaris is benoemd mr. G.M.C.J. Gemmeke van Delft en tot bewindvoerder mr. M.J. van Kan, St. Jacobstraat 15, Maastricht, tel. 043-210416 Crediteurenvergadering op 9 juli 1987 te 11.15 uur in voornoemde rechtbank.
Bij het verzoekschrirft is geen ontwerp-akkoord gevoegd (rep.nr. 1508/87).
5. Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d.d. 21 mei 1987 is bevolen, onder wijziging dienaangaande van de beschikking d.d. 16 april 1987, dat in de surseance van betaling van **B.V. Teska International,** Wenckebachstraat 14, Kerkrade, de bekende schuldeisers zullen worden opgeroepen om in persoon of bij schriftelijk gemachtigde te verschijnen in raadkamer van voornoemde rechtbank van donderdag 2 juli 1987 te 11.15 uur, teneinde te worden gehoord op een verzoek tot verlenging van de op 17 april 1986 verleende surséance van betaling tot 17 oktober 1987 (rep.nr. 3350/85 en 1186/87).
6. Homologatie van het akkoord: bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 7 mei 1987, welk vonnis in kracht van gewijsde is gegaan d.d. 20 mei 1987, is de surséance van betaling welke definitief verleend werd d.d. 5 juni 1986 aan de commanditaire vennootschap **Frepa C.V.,** Staringstraat 123, Heerlen, alsmede aan haar beherend vennoot **P.J.M.J. Bollen,** Hogeweg 10, Voerendaal, geëindigd door homologatie van het akkoord (rep.nr. 688/86).

Internationaal erkende helderziende,

Rabindra de grootste en verreweg kwaamste en enigste telepaath en helderziende van Europa met officiele medische erkenning in Duitsland
En met ruim 40-jarige praktijk. En meer dan duizend persverslagen dankbetuigingen, ook van de allermogelijkste zaken heeft as. zaterdag 30 mei spreekuur van 9-5 uur in hotel de Prinses dij, Beekstraat 52 te Meerssen en dag 29 mei in rest. de Vest, Stationsplein 7-11 van 10-6 uur, ingang zalen Eindhoven
Rabindra zegt u alles waar ook ter wereld wat u weten wilt o.a. toekomst, zaken, reizen, vriendschap, gezondheid, liefde, huwelijk, wat u vermijden of ondernemen moet en helpt met al uw problemen. De internationale pers schreef dit is ongekend, dit is eenmalig. Rabindra sprak waar anderen moesten zwijgen. Rabindra in de grote wereldoorlog 40-45 om zijn juiste voorspellingen ter dood veroordeeld met zijn gave de dodencel en concentratiekamp, commando's en wees velen de weg naar vrijheid en geluk. Ook schriftelijk consult. Antwoord binnen 10 dagen. Geheimhouding verzekerd
Consult voor Nederland, Rabindra, Bovenweg 58, 9649 CE Muntendam, prov. Groningen

WAAROM NIEUW?
Gebruikte
MAGAZIJN- EN PALLETSTELLINGEN
TEGEN HALVE PRIJZEN
euromag
MAGAZIJNINRICHTINGEN
Inl. M.A. Mirandolle, tel. 04450-1591

KORSETTERIE-LINGERIE
RAMAEKERS-HOUBEN
Saroleastraat 50, Heerlen, tel. 045-713419

Leverancier van therapeutische en modieuze elastische kousen, voor dames en heren.

- houden benen vrij van oedeem
- voorkomen beenklachten ten gevolge van slechte aderen
- verzachten een pijnlijk gevoel in de benen
- waarborgen optimale verzorging van beenpatiënten
- verminderen het gevaar voor trombose
- elegante steun
- gespecialiseerd in maatwerk

PROFITEER VAN ONZE ERVARING

Levering alle ziekenfondsen.

KONTANT GELD NODIG?
Neem een gunstige lening of hypotheek.

Dit kan bij ons diskreet en snel. Zonder onderpand, meestal binnen 'n ½ dag beschikbaar en eventueel thuisbezorgd. Wij berekenen nooit extra kosten. Tarieven vanaf:

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	aflossing in maanden 84x	60x	48x	36x	24x
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effectieve rente voor leningen boven 10.000,-: vanaf 11%; voor leningen tot 10.000,-: vanaf 12,3%.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN
1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIEREN

MOONEN gediplomeerd en reeds meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar.
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK
045-225000* U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 26 mei 1987 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. ADJ.-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Hulp



● *Gelukkig was chauffeur Frans Meisters in de buurt toen Dunja Ringers uit Ubach over Worms haar gewicht aan boodschappen won tijdens een speciaal bingospel in Ponypark Slaghagen waar Dunja was in verband met een reisje van de winkeliersvereniging 'Akerstraat' te Kerkrade. De chauffeur weegt aanzienlijk meer dan Dunja en daarom ging zij met heel wat meer boodschappen naar huis dan als zij zelf op de weegschaal zou zijn gaan staan. Overigens was het hele gezelschap in het ponypark omdat ze het reisje hadden gewonnen met een actie van de winkeliersvereniging.*

Hard

● *„Hoe kan ik nu 130 kilometer per uur gereden hebben op de Torenstraat in Eygelshoven terwijl ik de politie gezien had, terwijl er twee bochten in die weg zitten en dat in een wagen die niet eens 130 kilometer per uur haalt", aldus een zelfverzekerde verdachte gisteren in het Heerlense kantongerecht. Zowel officier als kantonrechter twijfelden. Vandaar dat ze de zaak wilden aanhouden om de verbalissant te horen. Mr Van Oppen adviseerde de man een deskundige in de arm te nemen om te bewijzen dat de auto inderdaad niet zo hard kan rijden. De officier schrok even, en meldde dat hij er zeker geen voorstander van is om zo hard mogelijk over de Torenstraat te scheuren om het een en ander te bewijzen. Het zou ook wat moois zijn: zo hard mogelijk rijden om aan te tonen dat je daar niet zo hard kunt rijden.*

Zuur

● *Wij kunnen ons voorstellen dat u wel eens denkt: Tjonge, op dat kantongerecht valt altijd wat te beleven. Dat is maar voor een deel waar. U leest slechts de verslagen waarvan wij vinden dat ze voor U interessant zijn. Neem gisteren. Er worden zo'n honderdtwintig mensen opgeroepen, er verschijnen er nog geen twintig. Het kantongerecht houdt daar rekening mee: van half tien tot een uur of twaalf werk aan de winkel. Vele, vele mensen moeten voorkomen omdat ze zonder verzekering in een auto rondrijden. Een saaie krant als we steeds maar over deze overtreding zouden schrijven. En toch, door dit vergrijp is de kantonrechter meestal onverbiddelijk. Bij deze dus, enkele regels over die ontelbare mensen die met een zuur gezicht het kantongerecht verlaten.*

Run

● *Overmorgen (Hemelvaartsdag) wordt voor de zesde keer in de geschiedenis de zogenoemde 'Mijnstreek-run' gehouden. Dat is een tocht georganiseerd door de motorclub Gilgamesj voor gehandicapte kinderen. Zij mogen in een zijspan een ritje maken door Zuid-Limburg, tevens krijgen ze een bezoekje aan het Kasteelpark Born aangeboden. Geheel belangeloos komen de motorrijders (met zijspan natuurlijk) uit Nedeland, Belgiën en Duitsland naar Heerlen om de kinderen een fijne dag te bezorgen. Door middel van een loterij, steun van de middenstand van de Heerlerbaan en nog wat andere steun, komt de tocht nu al zes jaar achtereen tot stand. Maar ja, de bereidwillige inzet van de motorrijders is toch het belangrijkste.*

Om niet te hoeven bezuinigen op verenigingsleven

Raadsfractie denkt aan opheffen van Welzijnswerk Nuth

NUTH – De fractie Groot-Nuth is van mening dat de Stichting Welzijnswerk Nuth – waar vier mensen werken – beter opgeheven kan worden, dan dat het verenigingsleven in Nuth moet lijden onder de bezuinigingen op welzijnsgebied. Groot-Nuth twijfelt aan de efficiëncy van de stichting Welzijnswerk, in ieder geval vindt de drie man sterke fractie (waaronder wethouder Maurice Kerkhofs) dat het verenigingsleven niet de dupe mag worden van bezuinigingen. „Dan heffen we inderdaad liever de Stichting Welzijnswerk Nuth op", aldus een woordvoerder.

In Nuth moet ongeveer 90.000 gulden bezuinigd worden op het welzijnswerk. Al langere tijd wordt in de Commissie Welzijn van de gemeente gesproken over de bezuinigingen. „We staan nu voor de keuze. Of bezuinigen zodat iedereen het merkt, inclusief de verenigingen, of duidelijk ingrijpen en zeggen: dát behouden we... en dát niet. In ons verkiezingsprogramma staat, dat de fractie Groot-Nuth voor een goed en bloeiend verenigingsleven is, dan vinden wij ook dat we daarvoor moeten kiezen. Dat gaat dan ten koste van de Stichting Welzijnswerk Nuth, waarvan wij vinden dat die stichting niet voor heel Nuth werkt, alleen voor de oude kern Nuth en wij twijfelen aan de efficiëncy van deze stichting. Wij menen dat er met vier full-time krachten meer gedaan kan worden in de gemeente dan nu gebeurt,' aldus Jack Jetten namens de fractie Groot-Nuth.

De begroting van de Stichting Welzijnswerk Nuth bedraagt 300.000 gulden. Dat geld komt echter niet ter beschikking van de gemeente als de stichting zou worden opgeheven. „De gemeente rekent zich rijk op een gebied waarop dat niet kan. Er blijft voor de gemeente geen cent over, want het geld dat wij krijgen komt van het rijk voor bepaalde taken die wij uitvoeren zoals de coördinatie van het bejaardenwerk in Nuth en Voerendaal, maar ook voor het culturele werk en het jongerenwerk. We werken beslist wèl voor de hele gemeente, alleen het jeugd- en jongerenwerk nog niet, maar dat komt omdat we die deeltaak pas hebben overgenomen van de stichting die tot voor kort daarvoor in Nuth werkte." Dat zegt directeur Vanderheiden van de Stichting Welzijnswerk Nuth.

Wachtgelden

Overigens zou Nuth bij een besluit de stichting op te heffen vast zitten aan wachtgelden. Volgens de directeur voor een periode van twee tot 6½ jaar en dat voor een bedrag van 160.000 gulden per jaar. „Juist daarom moeten er nu beslissingen genomen worden", zegt wethouder Maurice Kerkhofs, „want die wachtgeld-opbouw loopt steeds verder. Als we nu ingrijpen kan het nog, over een aantal jaren niet meer. Het is inderdaad beter nu duidelijk te maken waar we in de welzijnswereld de prioriteiten leggen en voor onze fractie is dat het verenigingsleven." De fractie Groot-Nuth heeft overigens aangaande het voorstel nog geen overleg gepleegd met coalitiegenoot CDA.

Doorgereden

NUTH - De politie van Nuth zoekt getuigen van een aanrijding op de Keelkampstraat in Nuth. Tijdens het Marktfestival werd een geparkeerde Rode Opel Kadett aan de achterzijde geramd. De dader is doorgereden.



● *Pierre Delnoy die gisteren tekeningen maakte van de skeletten die gevonden zijn in de tuin aan de Valkenburgerweg in Heerlen. De tekeningen zijn bestemd voor het archief van de gemeente Heerlen.*

Tijdens werkzaamheden in achtertuin

Heerlenaar vindt vier skeletten

HEERLEN – Tijdens een opknapbeurt van zijn achtertuin aan de Valkenburgerweg in Heerlen, is Louis Schreurs vorige week op restanten van vier skeletten gestuit. Eén geraamte is nagenoeg nog helemaal compleet. Het heeft een lengte van 1.50 meter en werd ongeveer een meter onder de grond ontdekt. Uit welke tijd de geraamtes stammen, is nog niet vastgesteld. Binnenkort zal een schedel worden onderzocht om de leeftijd te bepalen. Dat gebeurt met behulp van de zogenoemde C-14 methode, waarmee aan de hand van de gemeten radioactiviteit een goede schatting van de leeftijd kan worden gemaakt.

Vast staat dat de skeletten niet uit de Romeinse tijd stammen. Precies op de plek waar nu de tuin ligt liep de Romeinse weg van Boulogne naar Keulen. Een graf uit die periode is daarom volgens deskundigen bijna uitgesloten. Bovendien voorzagen de Romeinen hun doden, die trouwens meestal werden gecremeerd, van allerlei bijgiften. En die zijn niet gevonden.

De manier waarop de geraamtes zijn begraven maakt duidelijk dat het wel om een of andere (tijdelijke) begraafplaats gaat. Volgens Joep Gielen van het Thermenmuseum Heerlen gaat het misschien om slachtoffers van oorlogshandelingen of van besmettelijke ziektes, waarvoor een soort noodoplossing gevonden is. „Maar dat is enkel een gok", aldus Gielen. Eerder al heeft Schreurs, eveneens tijdens werkzaamheden in zijn tuin, gebruiksvoorwerpen gevonden die wèl uit de Romeinse tijd stammen, zoals potscherven, een stuk van een maalsteen, twee bronzen mantelspelden uit de tweede eeuw en een vierde-eeuws muntje. Vorige week ontdekte hij de geraamtes en gaf het Thermenmuseum een seintje. Om de archeoloog het werk te vergemakkelijken, maakte hij de kuil met de skeletten nog wat groter en dekte hem af.

Pierre Delnoy, archeologisch tekenaar van de gemeente Heerlen, maakte gisteren tekeningen van de overblijfselen. Deze tekeningen zijn bestemd voor het archief, evenals de foto's die gemaakt zijn en de beschrijvingen, zodat men later misschien, aan de hand van ander materiaal, weer een stukje van de 'puzzel' kan voltooien. „Alle gegevens die we tot nu toe verzameld hebben, worden bewaard om later het verhaal via archiefonderzoek af te ronden. Het is voor ons belangrijk dat mensen meewerken. We zijn dus erg blij met de bijdrage van Schreurs", aldus Joep Gielen van het Heerlense Thermenmuseum.

Vrachtwagen tegen viaduct in In de Cramer

Klap tegen brug kostte halve ton

HEERLEN - De vrachtwagenchauffeur die in januari dit jaar met een lading betonijzer tegen een spoorbrug botste en vervolgens kantelde, op het industrieterrein In de Cramer in Heerlen, moet wegens onvoorzichtig rijden een boete van 400 gulden betalen. Dat bepaalde de Heerlense kantonrechter mr. van Oppen gisteren. Officier van justitie mr. Vos had eerder een boete van 750 gulden geëist en drie maanden voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid met een proeftijd van twee jaar.

Volgens de vrachtwagenchauffeur was de lading bij zijn vertrek niet te hoog opgestapeld. Hij vermoedt dat de negen ton zware lading onderweg is gaan schuiven. Het ongeluk heeft de man een flinke duit gekost. Omdat hij niet in het bezit was van een all-risk-verzekering, heeft de man een groot deel van de autoschade, 30.000 gulden, zelf betaald. De schade aan de brug, à raison van vijftigduizend gulden, werd wel via de verzekering betaald. De geldstrop van dertig mille was voor mr. van Oppen reden om de man wat milder te straffen dan de officier geëist had.



● *Een beeld van het ongeval begin januari van dit jaar op het industrieterrein In de Cramer.*

Parkeerproblemen De Hesselleplein:

Kantonrechter kan er ook niets aan doen

HEERLEN - Een bewoner van een huis aan het De Heselleplein in Heerlen heeft gisteren de parkeerproblematiek aldaar aan de orde willen stellen voor het Heerlense kantongerecht. De man die moest voorkomen omdat hij een parkeerbon niet had betaald, liet weten niet van plan te zijn om de zoveel uur zijn huis te verlaten om enkele kwartjes in de meter te werpen.

Naar zijn zeggen heeft hij de gemeente reeds enkele malen benaderd over deze zaak, zonder enig resultaat. Zowel officier van justitie mr Vos als kantonrechter mr Van Oppen zeiden begrip te hebben voor de problemen van de man maar wezen er op dat het kantongerecht niet de juiste plaats is, en de kantonrechter niet de juiste persoon om over dit soort grieven te oordelen. De man werd conform de eis veroordeeld tot een boete van 35 gulden.

Kleinst mogelijke meerderheid zegt 'ja'

Accommodatie Achilles-Top in Ransdaal

VOERENDAAL - Met acht stemmen voor en zeven stemmen tegen heeft de gemeenteraad van Voerendaal gisteravond het voorstel van b en w aangenomen om de Voerendaalse afdeling van de atletiekvereniging Achilles-Top een accommodatie te geven nabij het voetbalcomplex van S.C.K.R. in Ransdaal.

Niet dat de oppositiepartijen de atletiekvereniging geen onderkomen gunden, maar raadslid Mertens (Gemeenschapsbelang) kon de oppositie overtuigen dat een grasveld nabij het voetbalveld van Klimmania in Klimmen een betere en goedkopere mogelijkheid is voor een nieuw onderkomen van de atletiekvereniging. Mertens verwachtte ook nog een stuk of vijftien bezwaarschriften tegen de plannen van het college. Daarmee zou de bouw dan twee jaar worden uitgesteld, iets dat volgens Mertens niet in het belang van de club zou zijn. Met name het CDA en de fractie Lemmens bleken gevoelig voor die mogelijke bezwaarschriften.

A. Mertens vroeg de raad de Klimmense variant te onderzoeken, maar wethouder W. Hermans voelde daar niets voor. Hij wees erop dat de gemeente twee jaar lang onderzocht heeft welke lokatie het beste was. Het terrein van Klimmania werd vanwege aanlegtechnische kwesties afgewezen. Daarbij meende de wethouder dat Achilles-Top nu reeds een binding heeft met Ransdaal. Hermans vond het triest dat het CDA en de fractie Lemmens gevoelig waren voor de gesuggereerde bezwaarschriften. „Die zie ik met vertrouwen tegemoet, ik kan mij overigens nauwelijks bezwaren voorstellen. Als we ons in de toekomst laten beinvloeden door suggesties als die van Mertens dan zullen we nog vaak beslissingen op de lange baan moeten schuiven", aldus wethouder Hermans.

Bij monde van raadslid C. Ars liet de PvdA weten moeite te hebben met het voorstel van het college, maar het toch te zullen steunen. Moeite omdat de gemeentegelden niet voor het oprapen liggen. Met de bouw van de accommodatie is een bedrag van 46.000 gulden gemoeid.



● *Raadslid A. Mertens: 'bezwaarschriften'*

Overstekend wild kost man geld

HEERLEN - „Ik ben geschrokken van overstekend wild." Dat was volgens verdachte M. de reden dat hij ergens in december 1985 van de Heideveldweg in Heerlen raakte en tegen een lichtmast botste. Niet alleen daarvoor moest hij zich verantwoorden bij het Heerlense kantongerecht, maar ook omdat hij zijn kentekenbewijs niet had overgeschreven. Officier van justitie mr. Vos eiste een boete van 180 gulden wegens onvoorzichtig rijden en een boete van 130 gulden vanwege dat kentekenbewijs.

„Uw rijkunst heeft een lichtmast en een marketingsbord gekost", zei de officier. „En mijn auto", viel M. hem bij. „Ja, maar wat kan die lichtmast daar aan doen", was het laconieke commentaar van de officier. Gezien de financiële omstandigheden van M. veroordeelde mr. van Oppen hem tot geldboetes van 150 en 100 gulden.

WONINGBOUW UITGESTELD

VOERENDAAL – Voorlopig zal er niet gebouwd worden op een terrein achter het klooster van de Zusters Franciscanessen nabij de Hagerweg en de Remigiusstraat in Klimmen. De exploitant Ruijters Projectontwikkeling en Promoting BV in Sittard heeft de exploitatie-overeenkomst nog niet getekend.

Volgens burgemeester Strous zal de bouw nog minstens een jaar op zich laten wachten. Hij sloot niet uit dat het nog langer gaat duren voordat er een begin wordt gemaakt met de bouw. In het verleden heeft de gemeenteraad van Voerendaal aangedrongen op de bouw van nieuwbouwwoningen in Klimmen en Ransdaal omdat de meeste nieuwbouw elders, namelijk in de kern Voerendaal tot stand kwam, gezien de achterstand in nieuwbouwwoningen daar. Het heeft in de bedoeling gelegen nabij het Klooster 28 woningen te bouwen, zeven vrije sectorwoningen, zeven premiewoningen en veertien woningen in de vrije sector.

Brillendief snel gezien

SITTARD – De 21-jarige S. W. uit Geleen is door de Sittardse politie aangehouden nadat hij op de Markt in Sittard de etalageruit van opticien In t Panhuis had ingegooid en brillen e.d. had gestolen. Twee getuigen van de nachtelijke kraak probeerde W. aan te houden maar die wist nog te ontsnappen. De politie kon hem daarna snel aanhouden.

FIETSER GEWOND

BEEK – Fietser V. uit Beek is in de nacht van zondag op maandag om 02.15 uur gewond geraakt toen hij op de Stationsweg in zijn woonplaats geen voorrang verleende aan automobilist N. uit Maastricht.
De fietser werd met verwondingen overgebracht naar het ziekenhuis.

†

Op 24 mei is op 85-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Leo Oscar Maria Bünnemeyer

echtgenoot van

Cecilia Elisabeth Auguste Köster

Geleen: **C.E.A. Bünnemeyer-Köster**
Boxmeer: **B.L.M. Bünnemeyer**
J.C.M. Bünnemeyer-Kapiteijn
Eva, Fleur
Elsloo: **A.M. Bünnemeyer**
C.C. Bünnemeyer-Zuurbier
Caroline, Barbara
Schiedam: **M.T.M. Schuemmer-Bünnemeyer**
J.B.Th.G. Schuemmer
Pieter, Benno, Bart

6161 GZ Geleen, 24 mei 1987
Annastraat 36

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 29 mei a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overleden zal een avondmis worden opgedragen, woensdag 27 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid vernamen wij het overlijden van onze direkteur,

de heer

L. Bünnemeyer

Hij was voor ons een zeer prettige en menselijke werkgever.

Medewerksters Bünnemeyer B.V. Geleen

---

†

Vol dankbaarheid voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten op de leeftijd van 83 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Trees Senden

weduwe van

Harie Habets

Hulsberg: **Math Habets**
Lies Habets-Hoen
Geleen: **Fien Vrancken-Habets**
Charles Vrancken
Sweijkhuizen: **Mien Boyens-Habets**
Frans Boyens
Hulsberg: **Tiny Collaris-Habets**
Hub Collaris
Hulsberg: **Els Hoeksma-Habets**
Huub Hoeksma
Kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Senden
Familie Habets

6336 AV Hulsberg, 25 mei 1987
Klimmenerweg 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 29 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht-Bozenkampweg, aansluitend avondmis, woensdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Onze moeder is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Panhuys te Hulsberg; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Je stoel is leeg
je stem is stil
we zeggen Heer
het was Uw wil.

Ons ging voor naar het eeuwige leven bij God, plotseling, nog voorzien van het heilig sacrament der zieken, in zijn woning te Guttecoven, in de leeftijd van 76 jaren, mijn innigeliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Nicolaas (Kla) Willen

echtgenoot van

Barbara Agnes Mulleners

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Guttecoven: **wed. B.A. Willen-Mulleners**
Guttecoven: **Tilly Salden-Willen**
René Salden
Guttecoven: **Frans Willen**
Mia Willen-Janssen
Grevenbicht: **Mia Vencken-Willen**
Frans Vencken
Nico en Belinda
Nicole en Erik
Familie Willen
Familie Mulleners

6143 AX Guttecoven, 24 mei 1987
Dorpstraat 38

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 29 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Nicolaas te Guttecoven.

Geen condoleren.

De overledene zal nog bijzonder worden herdacht op Hemelvaartsdag, 28 mei as., om 10.00 uur, tijdens de hoogmis.

De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en Zn., Heirstraat 41, Elsloo; bezoekuren van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke moeder en oma

Hennie van de Biesen

zal plaatshebben op donderdag 28 mei as. om 11.00 uur in de grote St. Jan te Hoensbroek.

Kinderen en kleinkinderen

---

†

Laat ons Heer, ons leven
in Uw handen leggen en
leer ons telkens weer
1/4 „Uw wil geschiede" zeggen.

Na een lang en moedig gedragen ziekbed heeft het de Heer in zijn goedheid behaagd om op te nemen in zijn „Vaderhuis"

Johanna Jacoba Veldt-Klasen

levensgezellin van

Gerard Veldt

Ook de dood van iemand waarvan wij veel hebben gehouden kan een genade zijn.

Hoensbroek: **Gerard Veldt**
Culemborg: **Gerard Veldt**
Willy Veldt-de Kort
Davy en Christian
Simpelveld: **Adri Veldt**
Heidy Veldt-Pelser
Familie Klasen
Familie Veldt

25 mei 1987
Weijenbergstraat 208, 6431 AR Hoensbroek

De eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 29 mei om 12.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Gelegenheid om afscheid te nemen in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek, dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Donderdag alleen van 19.00-20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 71 jaar, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Agnes Rappen

weduwe van

Hubert Joseph Vijgen

Kerkrade: **Harry Vijgen**
Riny Vijgen-Haan
Kerkrade: **Joos Vijgen**
Elly Vijgen-America
Marc en Karin
Maud
Bocholt (B): **Paul Vijgen**
Yvonne Vijgen-Lemmens
Landgraaf: **Marjo Lenzen-Vijgen**
Arno Lenzen
Susanne, Roel
Familie Rappen
Familie Vijgen
Familie Moonen

6466 HB Kerkrade, 24 mei 1987
Akerstraat 47

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 27 mei om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen van de overledene heden dinsdag van 18.00 tot 19.30 uur in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 in Chèvremont.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij dat onze geachte collega

Jacques Gorissen

plotseling is overleden.

Wij verliezen in hem een fijne collega met wie iedereen altijd goed heeft kunnen samenwerken.

Directie en personeel
Telecommunicatiedistrict
Maastricht

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van

Cor Jansen

Wij wensen naaste familieleden veel sterkte bij het verwerken van dit verlies.

Bestuur en leden
van Korfbalvereniging
Mariarade

OVERLEDEN

† **Twain Linders,** 82 jaar oud, echtgenoot van Thoke van Haaren. Maastricht, Médoclaan 102c. De uitvaartdienst vindt plaats heden, 26 mei, om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht. Geen condoleren.

† **Otti Jansen,** 77 jaar oud, echtgenote van Jan Smits. Maastricht, Médoclaan 44a. De uitvaartdienst vindt plaats vrijdag 29 mei om 11.00 uur in de kapel van bejaardentehuis Campagne, Médoclaan 66, Maastricht. Geen condoleren.

† **Arthur Spronck,** 80 jaar oud, echtgenoot van Rika Maats. Maastricht, Bontwerkersdreef 8b. De uitvaartdienst vindt plaats woensdag 27 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Belfort-Maastricht.

† **Theodorus Decker,** 66 jaar oud, echtgenoot van Maria Jansen. Maastricht, Kasteel Oostplein 11. De uitvaartdienst vindt plaats woensdag 27 mei om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht. Geen condoleren.

† **Lies Gijselaers,** 83 jaar oud, weduwe van Eduard Schoenmakers. Maastricht, Veldstraat 18. Corr.adres: Dr. Goossensstraat 2a, 6325 BV Berg en Terblijt. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 27 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht. Geen condoleren.

† **Maria Hubertina Crapts,** 82 jaar oud, weduwe van Johannes Vromen. Maastricht, bejaardencentrum Molenhof. Corr.adres: Schaliedekkersdreef 68, 6216 RX Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats woensdag 27 mei om 11.00 uur in de Kruisherenkerk, Kruisherengang te Maastricht.

---

†

„Als het leven lijden wordt,
komt de dood als een verlossing.
Daarom willen wij je rust gunnen
al is vol droefheid ons hart.
Je lijden zien en niet kunnen helpen,
dat was onze grootste smart."

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg, zijn innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat God tot Zich heeft geroepen, in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Jozef Bodelier

echtgenoot van

Maria Hilgers

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Spekholzerheide: **M. Bodelier-Hilgers**
Spekholzerheide: **Liesje Dill-Bodelier**
Jan Dill
Kaalheide: **Jo Bodelier**
Gerda Bodelier-Hanssen
Bocholtz: **Hein Bodelier**
Wilma Bodelier-Ortmans
Den Haag: **Lei Bodelier**
Amsterdam: **Nanny Moeljes**
en al zijn kleinkinderen
Familie Bodelier
Familie Hilgers

6466 KZ Kerkrade, 25 mei 1987
Graverstraat 172

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 29 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 27 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Neways Communications nam nieuwbouw in gebruik

Susterens bedrijf ontwikkel[…] telefoon voor doofstommen

SUSTEREN – Neways Communications in Susteren heeft gisteren officieel de nieuwbouw in gebruik genomen. Deze onderneming maakt zogeheten randapparatuur voor telefoontoestellen (beantwoorders, alarmeringssystemen en doorkiezers). De nieuwbouw is sinds een paar maanden in gebruik. Het bedrijf biedt werk aan 45 mensen.

Het accent komt volgens directeur G. Meulenbroek te liggen op de ontwikkeling van nieuwe produkten. Zo is het bedrijf sinds een paar jaar bezig met het maken van een telefoontoestel voor mensen met gehoor- of spraakgebrekken (doofstommen). Zij moeten in de toekomst ook de telefoon kunnen bedienen, met gebruikmaking van bijvoorbeeld toetsenborden om de schriftelijke boodschap om te zetten in gesproken woorden.

Neways is een volle dochteronderneming van Neways Electronics in Nuenen (Brabant). Het bedrijf werd in 1982 opgericht onder de naam Contitel. Drie jaar later nam Neways er een deelneming in van 50 procent, vorig jaar nam het ook de rest van de aandelen over en werd de naam gewijzigd. In 1986 nog werd Neways geïntroduceerd op de beurs (parallelmarkt).

De werkgelegenheid steeg van zes tot 45, terwijl er daarnaast 17 parttimers werken. Neways boekte vorig jaar een omzet van 25 miljoen gulden (1983: één miljoen) en maakte een winst van 3,5 miljoen.

Directeur Meulenbroek zei gisteren dat Contitel als een van de eerste bedrijven in Nederland inspeelde op nieuwe ontwikkelingen in de telecommunicatiesector, door met een alarmeringssysteem voor bejaarden op de markt te komen. „We hebben het laatste halfjaar wel problemen met leveringen aan onze klanten gehad, maar de doelstellingen voor 1986 zijn gehaald," aldus de Neways-directeur. Hij zei verder dat de gunstige omzet- en winstcijfers ook de komende jaren gehaald kunnen worden, ondanks dat de toe[…] vol onzekerheden zit. Hij wees[…] verband op de aangekondig[…] vatisering van de PTT en de o[…] zienbare gevolgen daarvan vo[…] marktverhoudingen.

De produkten worden op de […] gebracht onder de merknaam […] fette. Voor de ontwikkeling […] werkt het bedrijf samen m[…] tenschappelijke instituten, […] onder het instituut voor rev[…] tievraagstukken en de techn[…] universiteit in Eindhoven. N[…] gaat vanuit Susteren ook d[…] nutoe beperkt tot Duitsla[…] België) verbeteren.

Een-derde van Maastricht voor openbare school

MAASTRICHT – Ongeveer eenderde van de Maastrichtse bevolking opteert voor openbaar onderwijs als de keus gemaakt zou moeten worden tussen een op gelijke afstand gelegen bijzondere of openbare basisschool. Bijna de helft geeft de voorkeur aan een of andere vorm van bijzonder onderwijs en twintig procent staat onverschillig tegenover een eventueel te maken keus. Dat blijkt uit een wetenschappelijk onderzoek, dat in opdracht van de gemeente Maastricht is verricht door het Limburgs Instituut voor Bedrijfs- en Economisch Research (LIBER) van de economische faculteit van de RL.

Op basis van deze onderzoeksresultaten is het vrijwel zeker dat Maastricht weldra de beschikking krijgt over een zesde openbare basisschool. Bekeken naar de rangorde van voorkeur scoort het katholiek onderwijs met bijna 40 punten en het openbaar basisonderwijs met 25 punten.

Naar schatting ruim 10 procent van de huishoudens zou de kinderen van een bijzondere naar een openbare basisschool overplaatsen als er sprake zou zijn van locaties op gelijke afstand. Ongeveer de helft van de huishoudens met een voorkeur voor openbaar onderwijs hebben hun kinderen op een bijzondere basisschool zitten.

De resultaten van het LIBER-onderzoek komen in grote lijnen overeen met een enkele jaren geleden in opdracht van B en W verricht onderzoek naar de behoefte aan openbaar basisonderwijs. Omdat dit onderzoek door het CDA en het Katholiek onderwijs in Maastricht werd aangevochten, werd besloten tot deze wetenschappelijke enquête. Begin dit jaar besloot de gemeenteraad een gemeentelijke openbare middelbare school in Maastricht-Oost op het scholenplan 1989/1991 op te nemen. Om de behoefte aan deze tweede openbare school voor voortgezet onderwijs te funderen hebben B en W thans voorgesteld een enquête te laten verrichten door het Instituut voor Toegepaste Sociale Wetenschappen (ITS) in Nijmegen.

Hummel komt op voor Nederlandse mijnwerkers in België

DEN HAAG – Het PvdA-Kamerlid Rein Hummel heeft aan de bewindslieden van Financiën en Sociale Zaken aandacht gevraagd voor Nederlanderse mijnwerkers die in dienst van zijn de Kampische Steenkolenmijnen die de komende maanden gesloten gaan worden. Met name wil Hummel dat eventuele afvloeiingsregelingen net als in België belastingvrij zullen zijn; ook wil hij zekerheid dat de Nederlandse grensarbeiders net als hun Belgische collega's de 800.000 Bfrs netto krijgen wanneer zij uittreden.

'Wapenvrije' woning in Maastricht

MAASTRICHT – Maastricht heeft zijn eerste 'wapenvrije' woning. De bewoonster, voorzitter B. van der Linden van de PvdA Maastricht, werd gistermiddag door het Maastrichts vredesplatform een met een vredesduif gesierd gevelbordje overhandigd met het opschrift 'dit is een wapenvrij perceel'.

Het is het begin van een twee jaren durend project, dat het Maastrichtse vredesplatform heeft opgestart om van de Limburgse provinciehoofdstad een 'vredesstad' te maken.

---

officiële mededeling

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de raad van de gemeente Kerkrade in zijn openbare vergadering van 20 mei 1987 heeft besloten dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:
- het perceel gelegen Veldhofstraat 135;
- kavel 39, gelegen aan de Adr. Brouwerstraat;
- het perceel kadastraal bekend Kerkrade, sectie F, nr. 3992 ged., gelegen aan de Pricksteenweg (sportcomplex K.V.C. Oranje);
- het perceel grond kadastraal bekend Kerkrade, sectie F, nr. 1523, gelegen aan de Graverstraat naast huisnummer 83;
- een gedeelte van het perceel kadastraal bekend Kerkrade, sectie K nr. 241, gelegen aan de G[…] straat naast huisnummer 1[…];
- het perceel kadastraal b[…] Kerkrade, sectie E, nr. 3846 […] gen aan de Franckstraat […] huisnummer 3;
- het perceel grond gelegen […] Esdoornstraat tegenover […] nummer met de huisnumm[…] t/m 30a;
- het perceel grond gelegen […] Teutelebroekstraat tussen huisnummers 77 en 89;
- het perceel grond gelegen […] kend Kerkrade, sectie D, […] gelegen hoek Krichelstra[…] chelbergsweg;
- de gronden gelegen tussen […] Savelberglaan en Nullande[…] (Kieskoel);
- de gronden begrensd door […] straat, Spechtstraat, Strij[…] beek en Smalweide.

De besluiten van de raad, […] daarbij behorende tekening[…] gen voor een ieder ter inzage […] meentesecretarie, afd. ruim[…] ordening en volkshuisvesting.

Kerkrade, 21 mei 1987

De burgemeester voorn[…]
Mr. J.G. Smeets

Voorzitter LOZO tegen Evenhuis:

'Makro blijft kankergezwel'

ROERMOND – „De Makro is en blijft voor ons een kankergezwel. Waar je bijvoorbeeld voor een duiventil een bouwvergunning nodig hebt heeft de Makro dat niet," deze kritiek spuide LOZO-voorzitter O. Matti gisteravond in Roermond op de voorjaarsvergadering van deze organisatie. Matti doelde daarmee op het juridisch gevecht van de LOZO om herbouw van de Makro in Nuth te voorkomen. „Ons bezwaarschrift tegen de herbouw van de Makro was in belangrijke mate gebaseerd op de uitspraak van staatssecretaris Evenhuis in de Tweede Kamer dat een onderzoek van Intomart uitwees, dat 52 procent van de omzet van de Makro detailhandel is."

De LOZO-voorzitter benadrukte dat het onverteerbaar zou zijn als Evenhuis van zijn eerdere uitspraken afstand zou nemen. Matti weet verder ook dat de problemen van de meubelbranche en benzinepomphouders in de grensstreek nog steeds niet opgelost zijn. Zij ondervinden oneerlijke concurrentie van respectievelijk de meubelhandels in België die 's zondags open zijn en de relatief hoge brandstofprijzen t[…] zichte van Duitsland. Te[…] haakte de LOZO-voorzitter in […] verruiming van de IPR-regelin[…] minister De Korte van econom[…] zaken onlangs als alternatief […] bood (toch IPR-premie binnen […] straal van tien kilometer, mits […] nieuwe banen bijkomen). „Hie[…] zoeken onze bedrijven een […] heenkomen in het buitenland […] voor hen aantrekkelijke voor[…] den gelden. Dit werkt averech[…] onze toch al moeilijke ar[…] markt."

Staatssecretaris Evenhuis gi[…] in op de 'uitdagende' toespra[…] Matti maar hij toonde zich w[…] zorgd over de situatie waari[…] midden- en kleinbedrijf zich […] vindt. Volgens de staatssecr[…] zijn de verwachtingen voor […] minder gunstig dan de voorg[…] twee jaren. Hij wees op de na[…] valuta-verschillen voor de e[…] positie en de hoger wordend[…] kosten. Daarnaast signal[…] Evenhuis een toenemend ma[…] lies (1986 min 10 procent) vo[…] midden- en kleinbedrijf ten […] van het grootwinkelbedrijf.

Door de KvK's in Land Zonder Grenzen

Treinverbinding Antwerpen-Keulen bij De Croo bepleit

MAASTRICHT - De Kamers van Koophandel in het Land Zonder Grenzen hebben collectief schriftelijk een dringend beroep gedaan op de Belgische minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel, H. De Croo, alsnog positief te beslissen over de totstandkoming van de snelle interstedelijke treinverbinding tussen Antwerpen en Keulen via Hasselt, Maastricht en Aken. Zeer onlangs heeft De Croo de aanleg van deze spoorverbinding geschrapt in het driejarenplan van de Belgische spoorwegmaatschappij NMBS.

De minister, aan wie de betreffende brief zaterdag werd overhandigd tijdens het openingsceremonieel van de Belgische week in Maastricht, wordt herinnerd aan de aanbeveling van de internationale werkgroep van de drie betrokken spoorwegmaatschappijen om de snelle verbinding te realiseren.

„Het grote belang van deze verbinding ligt in het tot stand brengen van een tweede spoorverbinding tussen Vlaanderen en Nederland en tussen Vlaanderen en Duitsland, met als vertrekpunt de havenstad Antwerpen en als eindpunt Keulen als belangrijk verkeersknooppunt voor het Rijn-en Ruhrland. Dit belang wordt door de overheden van België, Nederland en West-Duitsland met nadruk erkend. Men name willen de Handelskamers onderstrepen dat Belgisch-Limburg, reconversie- en groeiprovincie, niettegenstaande haar gunstige geografische liging, over geen enkele internationale spoorverbinding beschikt," aldus de Kamers van Koophandel van Aken, Eupen, Luik, Verviers, Hasselt, Heerlen en Maastricht.

Gesteld wordt voorts dat de bepleite spoorverbinding "als gegoten past in een geïntegreerd West-Europees spoorwegnet".

„U heeft de sleutel van de door het bedrijfsleven noodzakelijk geachte verbinding thans in handen. De Handelskamers gaan er vanuit dat u zich niet aan uw verantwoordelijkheden zult onttrekken, nu Nederlandse en West-Duitse spoorwegen de benodigde investeringsmiddelen hebben vrijgemaakt," zo wordt minister De Croo tot slot in de gezamenlijke brief voorgehouden.

Kwaliteit zwemwater

HEERLEN - Op het dagstrand van Hommelheide in Susteren na, dat de kwalificatie aanvaardbaar kreeg, is het zwemwater in Limburg goed te noemen. Dit geldt voor het water bij het dagstrand Eijsden, de Dilkensplas in Ohé en Laak, De Kis in Stevensweert, en Zavelveld in Panheel. Het onderzoek naar de bacteriologische kwaliteit van het zwemwater is uitgevoerd door het Waterschap Zuiveringschap Limburg in Roermond.

CVP verdeeld over Voer-compromis

Vervolg van pagina 1

BRUSSEL — De maatregel zou moeten aflopen op 1 januari 1989, dus kort na de gemeenteraadsverkiezingen van de herfst van volgend jaar. Intussen zal een parlementaire commissie de mogelijkheden moeten onderzoeken van een speciale wetgeving voor het probleem van andertalige functionarissen in gemeenten.

De regering eiste bovendien van de fractieleiders van de regeringspartijen in het parlement, dat zij een verklaring ondertekenen waarin zij beloven tot eind volgend jaar geen initiatieven te zullen nemen in de Voer-kwestie. Met name tegen dat laatste rezen grote bezwaren.

Van de regeringspartijen schaarde alleen de Vlaamse liberale PVV zich achter het voorstel. De Vlaamse christendemocratische CVP was verdeeld. Partijvoorzitter Frank Swaelen sprak van een 'eerbaar compromis', dat voor de CVP haalbaar en aanvaardbaar is. CVP-fractieleider Luc Van den Brande en zijn fractie dachten daar echter anders over. Zij noemden de belofte geen initiatieven te nemen, niet aanvaardbaar en Van den Brande zei zo'n verklaring nooit te zullen tekenen. De Vlaamse oppositiepartijen hekelden het compromis.

Tegen

De PSC wees het compromis van de hand. PSC-voorzitter Gérard Deprez eist dat de regering toch nu al met een wettelijke regeling voor de tweetalige gemeenten kom. Dat is door premier Martens twee weken geleden beloofd, en alleen op grond daarvan kreeg hij ons vertrouwen, aldus de PSC. De maatregel tegen Happart is voor de Walen alleen aanvaardbaar als zij al op 1 januari 1988 afloopt.

Happart en zijn medestanders verwerpen het compromis met klem en verontwaardiging.

Bijna alle gemeenschapshuizen zijn in overtreding

Kantine-horeca breidt nog uit

HEERLEN - Het para-commercialisme rijst in Zuid-Limburg de pan uit. Er zijn op korte termijn landelijke maatregelen nodig die de 'officiële' horeca beschermen tegen de oneerlijke concurrentie van gemeenschapshuizen, sportkantines en andere gesubsidieerde instellingen. Die conclusies trekt een commissie bestaande uit de samenwerkende Limburgse Kamers van Koophandel en diverse horeca-organisaties uit een onlangs gehouden onderzoek naar dit verschijnsel. Uit de moment-opname blijkt dat vooral de gemeenschapshuizen de gevestigde horeca oneerlijk beconcurreren.

"t Doet echt pijn', is de titel van het rapport dat gisteravond in Heerlen werd aangeboden aan de staatssecretaris van Economische Zaken A. J. Evenhuis en zijn voorganger, de huidige burgemeester van Heerlen, P. van Zeil. De 'pijn' slaat op de omzetderving die de gevestigde horeca ondervindt van de kantines en de gemeenschapshuizen. Geschat wordt dat de gesubsidieerde instellingen per jaar een bedrag van tussen 1,5 en en de 3,2 miljard gulden van de Nederlandse horeca afsnoepen. Tien à twaalfduizend banen zouden daarmee zijn gemoeid. In Zuid-Limburg zou het para-commercialisme zich bovendien nog veel sterker voordoen dan elders.

Schokkend

In de afgelopen maanden heeft de commissie alle para-commerciële instellingen bezocht van de gemeenten in het werkingsgebied van de Kamer van Koophandel van de Mijnstreek. De resultaten waren schokkend, aldus de commissie. In Heerlen bijvoorbeeld blijken van de negentig gesubsidieerde instellingen die een bar of zoiets hebben, 38 zich niet aan de wettelijke spelregels te houden. In Brunssum is het zelfs maar een kleine minderheid van de instellingen die zich aan de wet houdt. In Geleen overtreden vijftien van de 22 instellingen de regels. En zo is het in alle onderzochte gemeenten het geval. Alleen Simpelveld is een gunstige uitzondering. Van de zeven para-commerciële horeca-instellingen zijn er twee in overtreding.

Ongeveer alle gemeenschaps- en buurthuizen horen bij de overtreders. Verrassenderwijs valt het probleem van de para-commercialisme in kantines na het sluiten van een overeenkomst tussen Horeca-Nederland en de sportbonden tegenwoordig erg mee.

De overtredingen komen neer op het verzorgen van bruiloften en partijen, het toelaten van niet-leden, overtreding van sluitingstijden en het organiseren van openkaart-avonden, bingo, disco en carnavalsfeesten en dergelijke. Al die activiteiten worden verzorgd zonder het betalen van BTW, het afdragen van sociale premies, toepassing van de horeca-CAO, de nodige vestigingseisen en verder. Zaken waaraan de officiële horeca wel moet voldoen en waardoor die zich uit de markt prijzen.

Ingrijpen

De commissie para-commercie ziet in de resultaten het bewijs dat de landelijke overheid moet ingrijpen met een wijziging van de drank- en horecawet. Volgens de commissie is gebleken dat de gemeenten, die nu de strijd tegen het para-commercialisme moeten voeren, dat niet kunnen of willen. Hoeveel politici zitten immers niet in het stichtingsbestuur van een buurthuis?

Evenhuis was begaan met de noden van de horeca, maar hij wilde zich nu niet vastleggen op concrete maatregelen. Hij zal nogmaals met alle betrokkenen onderhandelen. Hij beloofde dat als die gesprekken op korte termijn niets oplossen 'zijn verantwoordelijk te zullen nemen'.

Negen Limburgse drumkampioenen

BEEK - Negen Limburgse drumbandmuzikanten kunnen zich sinds afgelopen zondag Limburgs kampioen noemen. Zij leverden de beste prestaties tijdens de Limburgse Kampioenswedstrijd voor solisten en kleine ensembles van drumbandmuzikanten, die in het Gemeenschapshuis van Beek gehouden werd.

Ongeveer 80 muzikanten en ensembles hebben aan deze kampioenswedstrijd van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen, bestemd voor de jeugd- en derde divisie, deelgenomen. Zij werden beoordeeld door de heren Conjaerts uit Eys en Thissen uit Grevenbicht.

De belangrijkste uitslagen:

JEUGDDIVISIE:

Solisten: Wendy Schroeten Neeritter, 102 punten; Marco Loyson Heer, 102 punten; Peggy Bierman Landgraaf, 102 punten. Zij allen werden Limburgs kampioen. Mark Voermans Roggel, 101 punten.

Ensembles: duo Derks v.d. Ven-Visser Broekhuizenvorst, 103 punten kampioen. Duo Neijnens/Claessen Melick, 103 punten kampioen. Duo Leurs/Lenssen Born, 102 punten.

DERDE DIVISIE:

Solisten slagwerk: Edwin Coenen Berg aan de Maas, 104,5 punten kampioen. Suzanne van Leendert Melderslo, 103 punten. Eric Bouwens Spaubeek, 101 punten. Rob Clout Horn, 100,5 punten.

Koperblazers: Richard Geraedts Stramroy, 103 punten kampioen.

Fluitisten: Bianca Lousberg Heerlerbaan, 104 punten kampioen.

Ensembles: Duo Suzanne en Saskia van Leendert Melderslo, 103 punten kampioen.



Dr mr G. Leibbrandt tijdens de afscheidsreceptie. Links zijn echtgenote.

Leibbrandt afscheid van OU

HEERLEN - Dr mr Gottfried Johann Leibbrandt heeft gisteren officieel afscheid genomen als voorzitter van het College van Bestuur van de Open Universiteit. De receptie in Kasteel Hoensbroek werd uiteraard flink bezocht. Leibbrandt heeft er vijf jaar in Heerlen opzitten. Wat hij nu gaat doen - hij is 55 jaar - wilde hij nog niet bekend maken omdat daarover nog geen zekerheid bestaat. Hij gaat weg om 'persoonlijke redenen', maar wat die inhouden heeft hij evenmin willen onthullen. Geruchten willen dat met name het 'weekendhuwelijk' hem zwaar begon te vallen. Hij woonde door de week in een woning in Landgraaf en ging in het weekend naar Wassenaar waar zijn vrouw verbleef. Leibbrandt gaat overigens met een gerust hart weg, want de Ou staat stevig op de rails. Het was overigens de tweede universiteit waar Leibbrandt aan werkte: de eerste staat in Kisangani in Zaïre.

● *Bruce Cox III poseert voor de laatste keer voor een 'AWACS'Boeing op Teveren.*

Tevens laatste vlucht commandant

AWACS 50.000 uur in de lucht

GEILENKIRCHEN - NATO/AWACS in Geilenkirchen heeft gistermiddag zijn 50.000ste vlieguur gemaakt. De LX-N 90 457, één van de achttien toestellen die de Nato Airborne Early Warning Force ter beschikking heeft, steeg op tegen half twee en landde om precies vier minuten voor drie op een van de landingsbanen van de basis. Aan de 'stuurknuppel' zat brigadegeneraal Bruce L. Cox III: de commandant van de basis. Hij maakte het 50.000ste uur vol. Deze vlucht gold tevens als zijn afscheid van AWACS in Geilenkirchen. Generaal Cox neemt daar 16 juni officieel afscheid als commandant.

Honderden medewerkers, zowel burgers als militairen, waren naar een hangar getogen om de landing te aanschouwen. Piloot Cox maakte nog even een 'fly-over' en enkele minuten later zette hij het meer dan zeventig miljoen kostende toestel keurig op de grond. De met zeven wagens opgetrommelde bedrijfsbrandweer deed daarna een poging de scheidende commandant nat te spuiten, want dat is gebruik bij de luchtmacht wanneer een officier de pijp aan Maarten geeft. Verder waren nog ongeveer twintig bemanningsleden aan boord die trots de vliegtuigtrap afdaalden: bemanningsleden uit Nederland, Griekenland, Turkije, Italië, Denemarken, Portugal, Noorwegen, België, Canada, West-Duitsland en de Verenigde Staten. Het bemanningslid uit Luxemburg was er dit keer niet bij.

De Westduitse veiligheidsofficier majoor G. Fiedler zei na de landing 'trots' te zijn dat er 50.000 vlieguren waren gemaakt zonder dat er ook maar iets was gebeurd. „Het gebeurt wel eens dat er onverwachte maatregelen genomen moeten worden omdat er plotseling iets met de oliedruk aan de hand is. Ook de vogels spelen ons wel eens parten, maar in de vijf jaar tijd dat we hier zitten kunnen we terug zien op een zeer geslaagde vliegperiode."

In werktijd andere baan zoeken

Van onze correspondent

KAULILLE (B) - Bij de speelgoedfabriek Fisher Price in Kaulille, waar 250 mensen werken, ligt een voor België unieke ontslagregeling op tafel voor de 15 bedienden die het bedrijf zullen moeten verlaten. De betrokkenen krijgen, zonder dat hun wettelijke opzegtermijn wordt ingezet, elf maanden lang (gedurende 40 procent van hun werktijd) de mogelijkheid om ander werk te zoeken. Zij mogen die tijd niet alleen gebruiken om voor werk te gaan kijken, maar ook om alle kwalificaties aan te leren die nodig zouden blijken om elders een job te vinden. De werknemers krijgen daarbij begeleiding van een firma uit Antwerpen die aan een soort van privé-arbeidsbemiddeling doet en betaald wordt per geplaatste werknemer.

BRUSSEL - Eén van de drie kerncentrales in het Belgische Tihange is gisteren stilgelegd in verband met een lek. De verantwoordelijke elektriciteitsmaatschappij heeft dit meegedeeld.

Technici waren gisteravond bezig het lek te dichten. Er zou geen enkel gevaar zijn voor omwonenden.

College Beek verontrust over Eurocontrol

BEEK - Het college van B en W van Beek heeft met verontwaardiging geconstateerd dat tegen afspraken in opnieuw problemen ontstaan zijn omtrent Eurocontrol. Door middel van een brief attendeert het college de minister van verkeer en waterstaat mevrouw Smit-Kroes en de vaste kamercommissie voor verkeer en waterstaat op eerder gemaakte afspraken over de uitbouw en de begeleiding van luchtverkeer boven Beek.

Het college van Beek college reageert met de brieven op berichten dat de minister de ontwikkeling van Eurocontrol zou dwarsbomen of vertragen, wat desastreuze gevolgen zal hebben. Het college verzoekt de minister dan ook duidelijkheid te scheppen over deze zaak tijdens de vergadering van de vaste commissie van verkeer en waterstaat op 6 juni en hoopt dat eerder gemaakte afspraken in onder andere het regeerakkoord worden nagekomen.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-752997, ook na 18.00 u.

Opel KADETT 1.3 bwj. '87 lager alu. velgen, 2800 km met gar. Mgr. Hanssenstr. 6 Nieuwenhagen.

Nieuw let op! Wij betalen ƒ 200,– tot ƒ 15.000,– voor alle merken AUTO'S, tel. 045-416239.

PARTNERBEMIDDELING Kreuzer, Kirchstr. 58, Hoengen bij Alsdorf (7 km. v. Kerkrade), tel. 09-492404-64387. Dames en heren, geen moedeloosheid, alleenzijn maakt depressief. Ik help! Belt u op de dagen, dat ik adverteer van 9-13 en van 17-20 uur. Duitse, Nederlandse en Poolse mannen en vrouwen. Voor iedereen de passende partner. Discrete en serieuze verwerking. Geringe kosten.

Te k. TOYOTA HI-Ace, gr. kenteken, bwj. '78, ƒ 2500,–. B. Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

KADETT LS 13 S, '85; Kadett Caravan 12 S, '83; Rekord Caravan 20 S, LPG, '81; Corsa 12 S, '85; Corsa TR 13 S, '84; Ascona 16 S Hatchback, '82; Fiesta 1.1 L, '83; Kadett 12 S, '83, '80 + '79; Rekord 20 S, '83; Ascona 19 N en 16 S, '78; Escort 1.3 L, '79. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. gevraagd loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S va ƒ 50,– tot ƒ 6000,–. 04490-19679- 25611.

FIAT Ritmo, bj. '82, vr.pr. ƒ 5750,-; Fiat Panda, '81, vr.pr. ƒ 3700,-; Ford Fiesta, bj. '78, APK, vr.pr. ƒ 2450,-. Herenweg 248, Heksenberg.

Terugname van financieringsbank RENAULT R5 automaat GTL, bj. '81, ƒ 6950,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank PEUGEOT 505 GL, model '82, ƒ 7450,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank VOLVO 345 DLS, met LPG, '81, ƒ 7750,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank OPEL Kadett 1.2 S, '82, ƒ 9750,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank MAZDA 323 automaat, '83, ƒ 10.950,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank SUZUKI-BUS Carry, met ramen, '84, ƒ 7950,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank KADETT 1.6 S, ƒ 12.950,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Sloopauto's

gevr. vanaf ƒ 220,- tot ƒ 1500,-. 04744-1981.

RENAULT 14 bjr. '79, kl. rood, i.z.g.st. ƒ 1600,-. Pasweg 19, Schaesberg. Tel. 045-315199.

DATSUN 100A F2, zeer zuinig en goed, APK t/m 26-5-'88, bj. '77 t.e.a.b. Haesenstr. 34, Schaesberg.

PEUGEOT!!!! Peugeot 505 GRD '84 Familial (nieuwstaat); Peugeot 305 GLD '84, 45.000 km, 1e eig. Crombag Auto's 04494-46260.

Een uit 80 BMW 528 i, '82, veel extra's o.a. 5-bak, centr. slot, w.w. glas, enz. nieuw ± ƒ 75.000,– nu ƒ 22.500,– incl. garantie enz.!!! Crombag Auto's 04494-46260.

Te k. MITSUBISHI Lancer bj. '73 t.e.a.b. Tel. 045-723741.

Te k. mooie OPEL Kadett, eind '77, APK '88, ƒ 1750,-. Tel. 045-316940.

Te koop VW Polo, APK 22-5-'88, ƒ 1350,-. Tel. 045-229560.

ALFASUD, 5-bak, bj. '79, APK, ƒ 1250,-; Opel Commodore, bj. '69, APK, voor de liefhebber! ƒ 1500,-. Mariagewandenstraat 4, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 305 Break GR 1,5 l., 5-drs., bj. '85, km.st. 27.000, kl. rood, vr.pr. ƒ 16.950,-; keuring toegest. Tel. 045-351205.

Stationcar Opel REKORD 1900, met trekhaak en APK tot mei '88, bj. 1977, ƒ 1350,-. Amstelstraat 8, Heerlen.

RENAULT GTL 10-82, 1e eigen., bord.rood, t.e.a.b. Tel. 045-713894.

GALANT 75 APK tot 15/8, startmotor. Vaste pr. ƒ 350,-. Na 18.00 uur. Tel. 045-722965.

Te k. FIAT 127 i.z.g.st. APK gek., gaaf, kl. geel, zuinig, bj. '77. Vr.pr. ƒ 1350,-. Tel. 043-612850.

T.k. VW Derby S bj. '78, i.z.g.st. APK gek. Vr.pr. ƒ 2150,-. Te bevr. 04490-10435.

T.k. RENAULT 5 TL 5-drs., kl. rood, leren dak, APK gek. bj. eind '80, i.st.v.nw. Pr. ƒ 3000,-. 04490-22689.

TALBOT Simca (Horizon) GL, 5-drs. '78, pas APK, stereo-radio, orig. 71.000 km, zeer mooi ƒ 2000,-. 04490-23619 of 10246.

Aktie 2000

op Hemelvaartsdag tot 30 mei

is elke auto, hoe oud die ook is, altijd ƒ 2000,– waard.

Bij aankoop van een occasion.

Van Roosmalens Automobielen

Wilhelminasingel 58-62, Maastricht, 043-218848.

Informeer naar de spelregels.

Te k. GOLF diesel GL bj. '78, APK tot 11-'87 i.g.st. ƒ 3350,–. Tel. 045-721892.

Koopje TOYOTA Corolla K30, bj. 11-'79, APK '88 ƒ 2000,-. Tel. 045-316940.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor uw SLOOPAUTO. 045-325955. Ook 's nachts.

Te k. HONDA Accord 4-drs., i.st.v.n.w., APK gek., type '80, technisch 100% m. LPG, mooie gezinswagen. Vr.pr. ƒ 3750,-. 045-720068.

FORD Sierra automaat 2300 ghia, alle extra's, bj. '83. Tel. 04754-5019.

Te k. voor de liefh. CHEVROLET Capri's Coupé bwj. '78 met LPG + APK. In uitstekende staat. Tel. 04499-3026.

te k. AUDI 80 LS mod. '84 i.z.g.st. 045-256793.

Loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr. van ƒ 50,– tot ƒ 15.000,–. Tel. 045-423063.

GOLF bwj. '77 mooie auto, APK 5-88 ƒ 2100,–; Tel. 045-217861. Mgr. Feronstr. 74 Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla DX '81 sedan. Tulpstraat 53 Vaesrade, apk.

Ford SIERRA 1600 laser 8000 km '86 ƒ 24.000,–; Ford Sierra 1800 Laser '85 ƒ 21000,–; Ford Escort 1100 Luxe ƒ 14.000,–; Ford Escort 1300 Luxe '82 ƒ 10.500,–; Opel Ascona 1600 GL div. acc. '84 5-drs. ƒ 16.750,–; Opel Ascona 1600 diesel 5-drs. '83 ƒ 13.750,–; Opel Ascona 1600 Luxe lpg '82 ƒ 10.500,–; Peugeot 505 GL 5 bak schuifd. lpg '85 ƒ 19.500,–; Peugeot 305 GL schuifd. '83 ƒ 10.500,–; Volvo 343 DL 2000 '83 ƒ 13.000,–; Honda Accord 1600 5 bak 3-drs. '83 ƒ 11.900,–; BMW 518 nieuw type stuurbekr. '82 ƒ 14.500,–; Nissan Cherry 1300 GL 3-drs. '83 ƒ 13.000,–; Peugeot 305 GL '81 ƒ 5750,–; Opel Ascona 1900 '80 ƒ 5250,–. Inruil financieren en bovaggarantie-bewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729, alle keuringen toegestaan.

RENAULT bij Crombag. R5 TL 12.000 km, '85; R5 GTS 37.000 km, '85; 18 combie '82; 4 F 6 combie '83. Crombag Auto's 04494-46260.

Combi's, bestel!!!!!!! MITSUBISHI Wagon combi diesel GLD '86; Nissan Prairie 1.8 GL nieuwstaat '85; Nissan Sunny bestel combi '83; Chevrolet autom. combi LPG '81; Ford Sierra diesel combi pers. '84; Ford Sierra 2.0 L combi v. extra's '83; Ford Taunus 1.6 combi rood '81; Opel Record 2.0 S combi v. extra's '84; Opel Kadett 1.6 diesel combi 5-drs. wit '83; Renault 18 combi '82; Renault 4 F combi verhoogd '83; Toyota Hy-Ace diesel bestel nieuw type '84; Toyota Corolla combi '80; 2× VW Transporter 1× LPG '83; 1× VW Transporter LPG '80; 1× VW Transporter lux, bus, LPG '82; 1× VW Transporter Pick Up '81; 1× VW Transporter aann. uitv. pers. verv. '83; Peugeot 505 GR diesel break Fam. '84; Matro Rancho combi APK '84; Volvo 245 GL combi zilver v. extra's '82; Volvo 245 DL combi diesel 11 '80; Mercedes 240 TD v. extra's '79; Mercedes 207 D bestel '80; Ford Fiësta Van 1100 blauw, grijs kent. '83. Inruil, keuring, financiering 04494-46260 Rijksweg Zuid 236-240 Geleen.

Occasionshow

van alle merken

donderdag Hemelvaartsdag van 10 tot 17 uur
vrijdag van 10.00 tot 18.00 uur
zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur

Verkoopcentrum Vencken

Peter Schunckstraat 10 (hoek Heerlerbaan)
Heerlen tel. 045-412641.

Fiat RITMO dec. '81 LPG. Tel. 04495-6860.

Te k. puntgave FORD Taunus 1.6 GL, bj. '77, APK '88, i.z.g.st., ƒ 1650,-. Tel. 316940.

Te k. HONDA Civic, bj. '77, APK-gekeurd nov. '86, vr.pr. ƒ 500,-. Koestraat 22, Kerkrade, tel. 045-454150.

Mooie MAZDA 323, bj. aug. '78, APK tot juni '88, vr.pr. ƒ 1850,-. Tel. 045-422610.

OPEL Manta SR, type 1979, APK mei '88, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-420673.

Te k. MAZDA 323 ES, 3-drs., bj. '78, APK, i.z.g.st., ƒ 1950,-. Tel. 045-316940.

OPEL Commodore 25 S Berlina, bj. '79, APK 25-5-'88, LPG, stuurbekr., ƒ 4750,-. Tel. 045-422217.

Doe-het-zelf-garage verhuurt spuitcabine, RICHTBANK en lasapparatuur. Tel. 045-721848.

Te k. VW Derby LS, mooie en goede auto, dec. '77, APK, ƒ 2100,-. Tel. 045-316940.

MERCEDES 200 D, LPG, autom., type '77, ƒ 3950,-; Mitsubishi Colt GL, type '80, ƒ 3500,-; Honda Accord, '77, motor 100%, ƒ 1950,-; alle auto's met APK. Inruil mogelijk. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum, tel. 045-250602.

Handelaren opgelet! APK gekeurde auto's. Ford GRANADA 2.3 GL schuifkanteldak 4-drs., trekh., etc. T'80 ƒ 2250,–; Renault 14 TL bj. '82 ƒ 4250,–; Renault 4 GTL blauw '79 ƒ 1000,–; Citroën GSA rood '80 ƒ 750,–; Ford Escort 1300 automatic rood ƒ 1750,–; Mazda 323 automaat '78 ƒ 2250,–; Volvo 66 DL automaat '78 ƒ 2450,–; VW Golf 1600 zender 2-kleurig ƒ 2500,–; Ford Capri 1600 GL zilvermet. T'79 ƒ 2250,–; Datsun Sunny 2-drs. '81 ƒ 2450,–; Volvo 244 DL met LPG, trekh. T'79 ƒ 2500,–; Mini 850 de Luxe wit T'80 ƒ 575,– enz. enz. Autobedrijf Evaleon, Europaweg Zd. 7, Ubach o. Worms Landgraaf, 045-314903.

Ford ESCORT 1600 sport bj. '77 APK t/m 5-'88, trekh., vr.pr. ƒ 1450,–. Tel. 045-724273.

Te k. RENAULT 14 TL bj. '77 APK gek., pr. ƒ 500,–. Trompstr. 10, Heerlen.

Te k. zeer mooie MITSUBISHI Sapporo coupé, nwe band. + uitl. v. extra's met APK tot 16-6-'88, vr.pr. ƒ 3950,–. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. Ford TAUNUS bj. '79 met APK. Inruil mog. Caumerweg 70, Heerlerbaan-Heerlen.

3e Fortuna-occasionshow VAD-kwaliteitsdealers ± 250 auto's

Vrijdag 29 mei - zaterdag 30 mei a.s.

De Baandert Sittard

TALBOT Sunbeam te k., APK tot mei '88, bwj. '81, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2500,–. 04490-20066.

VOLVO 340 diesel sedan, bj. '85, in nieuwstaat, zeer voordelig. Tel. 04490-12138, na 17.00 uur.

Te k. RENAULT 4 bwj. '82, kl. beige, APK-gek., i.z.g.st. Autobedr. P. Smits, Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Te k. PORSCHE, bwj. '85, wit, 1e eig. Tel. 045-313180.

Te k. FORD Orion diesel, bwj. '85, luxe uitv. Pr. ƒ 16.250,–, 04754-5019.

Te k. SUBARU 1800 combi 4 wd. 1e eig., 45.000 km, bwj. '82, ƒ 10.500,–, 04490-11087.

Citroën Visa Super II, bwj. '83, i.z.g.st. ƒ 6750,–, tel. 04490-10999.

Te k. MITSUBISHI Pajero. Met zeer veel extra's ƒ 35.000,–, incl. BTW, tel. 04490-11087.

Te k. FORD Scorpio 2000 GL, automaat, bwj. '86, 1e eig. Tel. 04754-1559.

FORD Escort Ghia '83, open dak, spec. uitvoer. weg. omst. Custersln. 13, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Te k. GOLF diesel bj. '81 APK gek., pr. ƒ 7500,–. Inl. (8.00-17.00 uur) 04494-43865 (en na 18 uur) 04402-73081.

NISSAN Datsun: 280 ZX2+2 sport '81; Prairie 1.8 SGL '85; Cherry 1,5 GL; 5 b '84; Sunny 1.3 LPG '84; Sunny VAN best. '83. Crombag Auto's 04494-46260.

MAZDA 626 coupé '86 23.000 km, met.blauw., nieuwstaat!!! Nu.... ƒ 21.500,–. Crombag Auto's 04494-46260.

MITSUBISHI!!! Lancer Wagon 1.8 diesel 04-'86, wit; Saporro GL '81. Nieuwstaat!! Crombag Auto's 04494-46260.

FORD bij Crombag!!! Orion 1.3 GL '83; Escort 1.6 GL 5-drs. '81; Escort 1.3 L Bravo 3-d. '83; Escort 1.3 GL 5-drs. '81; Fiësta Lux '84; Fiësta bestel '83; Capri 2.0 GL '78; Granada 2.8 GL '80; Taunus 1.6 combie '81; Taunus 1.6 L Bravo '82; Taunus 1.6 groenmet. '81. Inruil, keuring. Crombag Auto's 04494-46260. Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Gebruikte auto-show

± 250 auto's

Fortunastadion
'De Baandert' Sittard
vrijdag 29 mei - zaterdag 30 mei a.s.

Occasionshow

van 10.00-17.00 uur

Smeets Opel

Steegstraat - Heer - Maastricht

Terugname van financieringsbank RENAULT-BUS Trafic 1000, benzine, bj. '84, ƒ 12.950,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

ACH, Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 met verkoop van Seat en Subaru biedt met gar. te koop aan: SEAT-Ibiza 1.5 GLX '86 en '85; Ibiza 1.2 GL del Sol '86; Ibiza 1.2 GL '85; Seat Ronda 1.5 GLX '85; Seat Malaga 1.2 L '87; Subaru Justy DL '85; Justy SL 5-drs. '86; Subaru 1300 '80; Subaru 1600 stat.car '84; Mitsubishi Colt GLX '80; Mitsubishi 2.3 turbo diesel Galant '83; Toyota Corolla '81; Datsun Cherry '79; Peugeot 504 GL '79 en '78; Lada 2105 GL '82; Skoda 130 LS '85; Honda Quintet '81; Saab 99 EMS '78; Renault R5GTL '81; R5TL '81; R9GTL '83; R9G '82; R14GTL '78; Renault R4 TL '79 en '78; Horizon GL '82 en '81; Talbot Solara 1.6 GLS '81; Talbot 1510 GL '80; Simca Fourgonnette '83; Fiat Panda '83; Fiat 131 '80; VW Golf '76; VW Polo '76; Sunbeam 1000 '79; Audi 100 '77; Volvo 343 automaat '78. Inr. en fin. mog.

VAD-occasionshow

Vrijdag 29 mei - zaterdag 30 mei a.s.
'De Baandert' Sittard
± 250 auto's

Auto Limburg

biedt ± 75 jonge occasions aan met ANWB rapport. „Auto Limburg", Mauritsweg 126 Stein. Tel. 04495-8474/8413

HONDA!! Honda!! Prelude EXR '83; Prelude autom. '81; Accord 1.6 3-drs. '82. Crombag Auto's, 04494-46260.

VOLVO bij Crombag. 240 GL v. extra's o.a. LPG '83; 240 GL diesel '81; 244 DL LPG mooi '79; 245 GLE combi '82; 340 DL 3-deurs '82; 66 L (inruil ƒ 3900,–) '79. Crombag Auto's 04494-46260.

Te k. VOLVO 66 DL bj. '77 APK 4-'88 i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1650,–. Tel. 04490-27521.

Opel MANTA i.g.st. APK 5-'88, org. Irmscher uitgeb., sportsch.br., sunroof etc., goed en betrouwb., pr. ƒ 2750,–. Regentessestr. 3, Brunssum-Nrd.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch. Tel. 045-751734.

De hoogste prijs in Limburg, betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-254081, ook 's avonds.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ook wasmach. en ijskastonderdelen. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf 1980. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,–; voor uw auto, schade of defect geen bezw. Ook sloop. Tel. 045-720200.

Rij nu en betaal in '88

Fiat Panda's 34-45-1000 CL, va. ƒ 6.500,-
Fiat Uno's 45-45 5 v., va. ƒ 12.500,-
Fiat Ritmo's 60 L-65, va. ƒ 4.800,-

Bastiaans Fiat Heerlen

Spoorsingel 50 - Tel. 045-724140

GELD LENEN

Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	18 mnd.	30 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	72 mnd.	96 mnd.
3.000	190,–	122,–	93,–	–	–	–
6.000	375,–	240,–	182,–	149,–	–	–
9.000	563,–	360,–	273,–	224,–	–	–
12.000	742,–	473,–	357,–	293,–	236,–	197,–
17.000	1.047,–	666,–	502,–	410,–	328,–	271,–
22.000	1.350,–	858,–	646,–	528,–	416,–	342,–

Effectieve rente vanaf 11,3%

Vraag vrijblijvend naar de niet-genoemde bedragen.
1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 6,2%

2e hypotheken

Bedrag	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,–	102,–	113,–	137,–	217,–
15.000,–	154,–	169,–	206,–	325,–
20.100,–	195,–	217,–	266,–	436,–
25.000,–	242,–	270,–	331,–	542,–
30.000,–	291,–	324,–	397,–	638,–
40.000,–	388,–	432,–	530,–	851,–
50.000,–	485,–	540,–	663,–	1.064,–
75.000,–	727,–	810,–	994,–	1.596,–

Uw intermediair:

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

BIOSCOPEN

MAASTRICHT
[illegible] Festival [illegible] Palace [illegible] Studio [illegible] Palace [illegible] Lumière [illegible] Ciné-K [illegible]

GELEEN
Roxy [illegible] Studio Anders [illegible]

SITTARD
Forum [illegible] Sir- [illegible]

ECHT
Royal MicroRoyal [illegible]

ROERMOND
Royal [illegible] Royaline [illegible]

VENLO
[illegible] Ziënema [illegible]

HEERLEN
Royal [illegible] Rivoli [illegible] Maxim [illegible] H5 [illegible] Passagetheater [illegible]

SCHAESBERG
Autokino [illegible]

EXPOSITIES

MAASTRICHT
[illegible] Galerie Dis [illegible] Kamer van Koophandel [illegible] De blauwe olifant [illegible] Eurohal [illegible] Bonnefanten [illegible] Galerie Wanda Reiff [illegible] Galerie Braam [illegible] Universiteitsbibliotheek [illegible] Tunnen Rijksuniversiteit [illegible] ROZ-studio [illegible] Galerie Signature [illegible] Galerie Fah [illegible] Galerie Wolfs [illegible] Perroengale- [illegible] Belvedere [illegible] Facetten [illegible]

CADIER EN KEER
[illegible] Kunstkamer [illegible]

VALKENBURG
Centrum Cocarde [illegible] Kasteel Oost [illegible]

SLENAKEN
[illegible]

VAALS
[illegible]

GELEEN
Galerie Hanenhof [illegible] CZF [illegible] NMB Bank [illegible]

BEEK
[illegible]

ELSLOO
[illegible]

SITTARD
[illegible] Museum Den Tempel [illegible]

LIMBRICHT
Kasteel Limbricht [illegible]

Ondanks vergrijzing nog zeer vitaal

Eendracht viert 110-jarig bestaan

RIMBURG – De zangvereniging Eendracht Rimburg viert in het weekeinde van Hemelvaart haar 110-jarig bestaansfeest. Het feest wordt gevierd in een feestpaviljoen onder aan Kapelweien.

Hoewel er sprake is van een zekere vergrijzing in het ledenbestand van Eendracht, is het met de vitaliteit van de vereniging nog uitstekend gesteld. Dat blijkt wel uit de waslijst van jubilarissen, die allen nog actief lid zijn.

Absolute topper is Paul Collon, die al 70 jaar zijn beste krachten geeft aan Eendracht en daarvoor alle onderscheidingen gekregen heeft, die er van wereldlijke en kerkelijke zijde te krijgen zijn. Ook Piet Peters heeft gedurende zijn 60-jarige zangersloopbaan heel wat onderscheidingen gekregen. Jan Beckers, Hub Wassen en Jozef Wassen hebben er 50 verenigingsjaren opzitten; Piet Nickel en voorzitter Jo Schmitz zingen al 40 jaar hun hoogste lied en secretaris Pierre Wassen deed dit 25 jaar. Tenslotte zijn er dan nog zeven koperen jubilarissen, die natuurlijk ook in de bloemetjes worden gezet.

Programma

De bloemetjes worden uitgereikt tijdens de feestvergadering op donderdag 28 mei om 18.30 uur. Aansluitend vindt de receptie plaats en om 20.30 uur is er dansen met het orkest Sunset. Vrijdag is er om 20 uur een gezellige avond met medewerking van Gesangverein Sankt Burchardus uit Oedingen, parodistengroep Höddel en Sjtrodde en het orkest Jo Braun. Zaterdag zorgen de Wurmtaler Muskanten vanaf 20.30 uur voor een daverende Beierse avond. Zondag wordt om 10 uur de feestmis opgeluisterd door het zangkoor St. Caecilia uit Schaesberg. Daarna is er Frühschoppen met de Brokkelzer Muskanten. Tussen de pilsjes door vindt de trekking van de loterij plaats. Om 18.30 uur wordt er geconcerteerd door de fanfares Abdissenbosch en Victoria en door het Landgraafs Mannenkoor St. Jozef en om 20.30 wordt het sluitingsbal verzorgd door het orkest Paradise.

Nieuwe uniformen voor schutterij

UBACHSBERG – Burgemeester H. Strous van Voerendaal heeft afgelopen zondag nieuwe uniformen aangeboden aan de leden van de schutterij Sint Hubertus uit Ubachsberg. Officieel werden de uniformen overgedragen aan de voorzitter van Hubertus de heer J. Ernes. Nadat het korps begeleid was naar de Sint Bernarduskerk zegende pastoor Simons de uniformen daar tijdens een plechtige eucharistieviering in.

● *Burgemeester H. Strous [illegible] bergse schutterij Sint Hubertus [illegible] cieel waren overgedragen.*

Agenten worden tijdelijk 'uitgeleend'

Heerlen helpt Vaals aan parkeerpolitie

HEERLEN – B en w van Heerlen zijn bereid om enkele leden van de Heerlense parkeerpolitie tijdelijk 'uit te lenen' aan de gemeente Vaals. Deze gemeente heeft een verzoek aan Heerlen gedaan om bijstand van de Heerlense parkeerpolitie. Op dit moment kent Vaals nog geen parkeerpolitie.

De laatste jaren zijn er echter in het grensstadje veel 'betaalde' parkeerplaatsen en er moeten er nog meer bijkomen. Het loont daarom kennelijk nu de moeite om te denken aan de oprichting van een dergelijk korps. De 'gewone' politie heeft het vaak te druk met andere zaken om gericht 'jacht te maken' op foutparkeerders.

Brief

Om te kijken of Heerlen van assistentie kan zijn bij de oprichting van een Vaalser parkeerpolitie is een brief naar b en w van eerstgenoemde stad gestuurd. Tenslotte heeft Heerlen al jarenlang ervaring met parkeerpolitie. Het korps daar bestaat zelfs uit een man of tien.

B en w van Heerlen hebben nu positief besloten op het Vaalser verzoek. Wel moet die gemeente opdraaien voor de kosten van een en ander. Hoeveel mensen Heerlen tijdelijk in Vaals wil detacheren, kon een gemeentelijk woordvoerster gisteren nog niet meedelen. Daarvoor moet eerst overleg hebben plaats gevonden tussen Heerlen en Vaals en tussen burgemeester Van Zeil en de Heerlense commissaris van politie.

De parkeerpolitie is namelijk ingedeeld bij de gemeentepolitie van Heerlen. Het ligt in de bedoeling, volgens de woordvoerster, dat de 'Heerlense' parkeerpolitie in Vaals zelf zal surveilleren, maar vooral dat zij zich gaat bezighouden met de opleiding van de nieuwe collega's in Vaals.

● *De plaatselijke favoriet Ruud Vrencken onderneemt een poging boomstamtillen. De uiteindelijke winnaar Jan Sauer (rechts op de foto) kijkt toe.*

Tijdens Marktfestival Nuth

Jan Sauer: sterkste Limburger

NUTH – Jan Sauer mag zich sinds afgelopen zondag de Sterkste Man van Limburg noemen.

De 39-jarige Maastrichtenaar die eigenaar is van een sportschool in de Limburgse hoofdstad wist het uiteindelijk na een nek-aan-nek race te winnen van zijn eigen pupil: de 26-jarige Robert Rohowski uit Sibbe. De strijd werd gestreden in het centrum van Nuth en het festijn maakte deel uit van het druk bezochte Marktfestival.

Eén van de elf sterke Limburgse jongens die deelnamen was Jack van Soest. Hij moest de strijd echter na het eerste kracht-onderdeel al staken omdat hij bij het onderdeel deadliften gewond raakte.

Robert Rohowski bleek uiteindelijk bij het boomstamtillen iets minder aan te kunnen dan zijn leermeester Sauer die dan ook om zes uur 's avonds na vier uur hard werken gehuldigd werd. Sauer zei zondagavond na deze derde zege te stoppen met deze wedstrijden.

Aarzelend 'ja' tegen bouw van Afcent-woningen

SCHINNEN – Schoorvoetend en na schorsing van de vergadering heeft de Schinnense gemeenteraad ingestemd met 60 woningen ten behoeve van Afcent. Die woningen komen in de bestemmingsplannen Achter de Hof (31 in Amstenrade), Kom Doenrade (15 in Doenrade) en In de Moel (14 in Oirsbeek).

Het door B en W aangevoerde argument dat de gemeente hierdoor wordt verrijkt met een aantal riante woningen zonder dat dit een claim legt op het gemeentelijke woningbouwcontingent, gaf daarbij de doorslag.

Tachtig winkeliers stonden etalage af voor etaleerwedstrijd

Limburgse week op detailhandelsschool

HEERLEN – Om de banden met het Limburgse bedrijfsleven, instellingen, organisaties en verenigingen aan te halen houdt de Detailhandelsschool in Heerlen deze week in het schoolcomplex aan de Drieschstraat een 'Limburgse week'. Wethouder Savelsberg van Heerlen liet dat feest gistermiddag om half drie van start gaan. Leerlingen van de school boden de wethouder dan ook de vernieuwde toeristische beeldenroute voor de stad Heerlen aan.

Het programma [illegible] Limburgse week [illegible] menten voor de [illegible] school en voor [illegible] Elke dag is er een [illegible] schoolcomplex en wordt een [illegible] lijk slot aan de dag gegeven [illegible] leerlingen en [illegible] Lozo, VVV, NSF, KNVB [illegible] Natuurgenootschap, Stichting [illegible] burgs Landschap en [illegible] Heerlen zullen onder andere [illegible] verschillende programma [illegible] len van de partij zijn.

Op dinsdagavond is er een [illegible] burgse culturele avond waar [illegible] een kennis kan nemen van [illegible] van Limburgse [illegible] en toondichters. Het [illegible] omvat ook nog een straatte [illegible] strijd, een atletiekwedstrijd [illegible] monstratie van [illegible] spelen, het optreden van [illegible] tiesten, film- en [illegible] gen, een tentoonstelling van [illegible] heningen van de leerlingen [illegible] deshow, een snuffelmarkt [illegible] vossejacht in Heerlen. [illegible] ge klassen staan ook [illegible] de kamer van Koophandel [illegible] brieken, aan de Stadsgalerij [illegible] het Thermenmuseum [illegible] gramma. De middenstands [illegible] school zorgt op dinsdag en [illegible] dag voor een uitgebreid assortiment van typisch Limburgse [illegible]

Tijdens de slotavond van het driedaagse feest vindt de prijsuitreiking plaats van een etaleerwedstrijd waarvoor tachtig Heerlense winkeliers een etalage aan de leerlingen ter beschikking hebben gesteld.

Driedubbel feest bij St. Vincentius

BRUNSSUM – In Brunssum is er vanaf Hemelvaartsdag 28 mei tot en met zondag 31 mei nogal wat te doen in het feestpaviljoen aan de Heugerstraat. Dit naar aanleiding van drie jubilea binnen de scouting St. Vincentius uit Rumpen-Brunssum. De verkenners bestaan 55 jaar, de drumband 30 jaar en de Rowans 25 jaar. Tevens wordt het 3 x 11 jarig bestaan van de carnavalsvereniging 'de Streupers' gevierd.

Voor beide jubilerende verenigingen begint op Hemelvaartsdag om 21 uur een grote reünie. Vrijdag worden alle activiteiten ondergedompeld in Country en Western sfeer.

Zaterdag komen de 'Tiroler Spatzen' uit Oostenrijk. Deze verzorgen om 20.30 uur een eerste optreden. Zondag omlijsten ze om 11 uur het Fruhshoppen en ze treden voor de laatste maal op om 20.30 uur.

Zondag is tevens een groot muziekfestival in het paviljoen met korpsen uit Brunssum, Heerlen, Vaals en Hoensbroek.

Koren en korpsen op reis

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – Diverse verenigingen uit de Oostelijke Mijnstreek gaan in de periode tussen Hemelvaartsdag en het weekend daarna op stap. Het is een periode bij uitstek om in het [illegible] gastvrouw spelen en [illegible] vaak buitenlandse [illegible] ging ontvangen.

[illegible]

Mannenkoor 'David' van Spekholzerheide krijgt bezoekt en wel van de Jodlerclub 'Edelweiss' uit Uetendorf bij Bern in Zwitserland. Het is een 16-man sterk koor dat muziek maakt naar oude Zwitserse traditie. Dit koor is ondergebracht in Centrum Rolduc. Daarnaast is ook nog de Mannergesangverein 'Einigkeit' uit Marnborn in Hessen (West-Duitsland) op visite. Dit koor is ondergebracht bij de leden van David. Zaterdag zijn beide koren, samen met de gastgevers te horen tijdens de mis van 19 uur in de St. Martinuskerk van Spekholzerheide en om 20 uur volgt in dezelfde kerk een concert wordt gegeven door de drie verenigingen. In oktober hoopt mannenkoor David een bezoek te brengen aan Uetendorf in Zwitserland.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Heerlen

● De Adelbert Zuid Limburg maakt op 19 juni een trip naar kasteel Limbricht. Deelnemers dienen zich voor 6 juni aan te melden. Voor informatie: ☎ 045-714009.

● Tijdens het internationaal muziekconcours in Zichen behaalde het harmoniegezelschap van het Kon. Harmonie Orkest Heerlen een eerste prijs en het hoogste aantal punten in de lagere afdelingen. De drumband sleepte een tweede prijs in de wacht.

Heerlerbaan

● Op de Horicherhof aan de Corisbergweg wordt op Hemelvaartsdag van 12 tot 18 uur een kunst- en ambachtenmarkt gehouden. Op deze door de bewoners georganiseerde markt zullen diverse ambachten zoals pottenbakken, boetseren, weven, spinnen en zijdeschilderen te zien zijn. Ook is er een koperslager uitgenodigd. Verder is er een stand met ambachtelijk vervaardigd speelgoed, zijn er exposities van schilderijen en tekeningen (Sjef Drummen) en foto's (Jan Dekkers). De vele standjes met kunstzinnige producten maken de markt compleet. Op zelfgemaakte drums laat een viertal mensen Afrikaanse muziek tot leven komen. De entree is gratis.

Welten

● In het Ontmoetingscentrum van Welterhof treedt woensdag om 20 uur de formatie Oversized op. Iedereen is welkom en de entree is gratis.

Klimmen

● Het Fakteurke houdt vanavond om 19 uur een kleine veiling en ruilavond in gemeenschapshuis Op d'r Plats.

Schinveld

● Het JJW houdt morgen om 14 uur een barbecue voor de kinderclub. De entree is een gulden.

● Het dameskoor Pro Musica viert donderdag het 10-jarig bestaansfeest. Om 10.30 uur is er een mis in de Eligiuskerk, van 17.30 tot 19.30 uur vindt de receptie plaats in het gemeenschapshuis en om 19.30 wordt er een zang- en muziekavond gehouden.

Brunssum

● Vrijdag is het eethuis van Sheltur weer open van 12 tot 14 uur. Wie deel wil nemen aan de Chinese maaltijd dient van te voren te reserveren.

● In verband met Hemelvaartsdag zijn donderdag en vrijdag de gemeentelijke kantoren gesloten. Voor dringelde familie-zaken kan men vrijdag van 10 tot 12 uur terecht bij Burgerzaken in het oude gemeentehuis.

● Zaterdag wordt er in De Burcht weer een rommelmarkt gehouden. Voor reserveringen kan men bellen naar ☎ 045-257513.

Kerkrade

● Op Hemelvaartsdag en op 29 mei is het St. Jozefziekenhuis gesloten. Er kunnen op deze dagen geen afspraken gemaakt worden.

● De VVB is op zoek naar vrijwilligers voor jongerenvormingswerk, voor een liefdadigheidsinstelling, bestuursleden voor een Stichting, medewerkers voor een creatief atelier en mensen voor het JJW. Men kan bellen naar ☎● 045-455436.

● In het kader van het 10-jarig bestaansfeest van E.K. Meubelbeurs vindt er op 27 juni een jubileummarkt plaats rond het pand Drievogelstraat 87. Particulieren en verenigingen mogen deelnemen aan deze rommelmarkt. Ook [illegible] en organisaties met een maatschappelijk doel zijn welkom. Wie een stand wil huren kan [illegible] juni inschrijven bij de heer R[illegible]ders van de Stichting Mensen [illegible] der Werk, ☎ 045-455436.

● Wie op donderdag 11 [illegible] deelnemen aan een bedevaart naar Banneux, kan zich tot 28 [illegible] melden bij L. van Soerland, ☎ 045-453399.

Merkelbeek

● Sjir Debeye is de nieuwe [illegible] kampioen van de schutterij St. Johannes St. Clemens. Kampioen bij de dames was Herma T[illegible] en Ger Vroemen werd burgerkampioen.

● Het JJW houdt zaterdag een inzameling voor de jaarlijkse [illegible] markt. Wie zijn spullen eerder kwijt wil kan bellen naar ☎ 04492-2210.

● De Emmabloemcollecte [illegible] f 515,70 op.

Onderbanken

● Vandaag wordt het [illegible] gehaald i.p.v. op Hemelvaartsdag

Onteigening: in de zaak van de gemeente Voerendaal (proc. mr. P.P.M.I. Paulussen), contra M.J.P.W. Dautzenberg cs. (proc. mr. M.L.J.P. L'Ortye), rolno. 2771/85, is de onteigening uitgesproken en de schadeloosstelling vastgesteld.

De griffier,
drs. J.M.Th.E. Toebosch

Theo de Rooy hekkesluiter in Giro-etappe

Weer Argentin

MONTALCINO – Wereldkampioen Moreno Argentin heeft maandag de vierde etappe van de Ronde van Italië, een rit over 203 kilometer van Camaiore naar Montalcino, gewonnen. Geplaagd door verwondingen arriveerde Spaubekenaar Theo de Rooy als laatste (180ste) op ruim twaalf minuten. De Ier Stephen Roche bleef leider in het algemeen klassement.

Voor Moreno Argentin was het de tweede ritzege in de zeventigste editie van de Giro.

Uitslag vierde etappe: 1. Argentin 203 km in 5.13.55 (20 sec. bonifiactie); 2. Giupponi op 2 sec (15 sec bon); 3. Roche op 3 sec (10 sec bon); 4. Savini op 8 sec (5 sec bon); 5. Fernandez; 6. Anderson; 7. Martinez; 8. Skoda, allen z.t; **9. Breukink** op 10 sec; 10. Colage; **23. Winnen**, allen z.t. als Breukink; 31. Millar op 20 sec; 34. Saronni op 30 sec; 41. Wyder; 44. Nulens; **48. Van der Velde**, allen z.t. als Saronni; 73. Planckaert op 50 sec; **109. Habets** op 2.22; **180**. en laatste **De Rooy** op 12.43.
Algemeen klassement: 1. Roche 13.20.21; 2. Visentini op 32 sec; 3. Casani op 1.09; **20. Winnen** op 2.38; **123. Habets** op 19.58; **179. De Rooy** op 36.37.

De Zwitser Eric Mächler won de proloog van de Dauphiné Libéré. Mächler, die dit seizoen al zegevierde in de klassieker Milaan - Sanremo, had voor de drie kilometer in Grenoble een tijd van 3 minuten en 22 seconden nodig.

De uitslag: 1. Mächler 3 km in 3.22; 2. Gölz op 1 sec; 3. Da Silva op 2 sec; **7. Ducrot** op 4 sec; **8. Maassen** op 5 sec.

De leiderstrui in Olympia's Ronde van Nederland voor amateurs is maandag overgegaan in buitenlandse handen. De Oostduitser Dirk Meier nam de eerste plaats in het algemeen klassement over van Eddy Schurer.
De verschillen zijn na de derde dag minimaal. Meier heeft slechts enkele seconden voorsprong op Arno Ottevanger, Eddy Schurer en Jan Dekker. De leiderswisseling was het resultaat van een geslaagde ontsnapping in de rit over 155 kilometer tussen Groningen en Emmeloord.
Tien renners, bij wie Meier en Dekker namen een voorsprong van ruim anderhalve minuut en hadden er op de streep nog iets meer dan een halve minuut van over. Net voldoende om de wijzigingen in de top van het klassement door te voeren. Zaterdag eindigt de voorlaatste rit van Olympia's Ronde in Geleen; zondag is de laatste etappe met start en finish in Geleen.

Uitslag derde etappe: 1. John van de Akker 155 km in 3.14.30 (met bonificatie 3.24.15); 2. Wolf (DDR) 3.14.38 (met bon.3.14.28); 3. Dekker (met bon. 3.14.33); 4. Meier (DDR) 3.14.38; 5. Vanko (Tsjech) z.t.
Algemeen klassement: 1. Dirk Meier (DDR) 9.07.46; 2. Ottevanger op 2 sec; 3. Schurer op 4 sec; 4. Jan Dekker op 9 sec; 5. Kersten op 15 sec; 6. Dittert (DDR) op 26 sec; 7. Vanko op 49 sec; 8. Preiszler (DDR) op 51 sec; 9. Dirk Dekker op 51 sec; 10. Rozendal op 1.10.

● KOPSTAL – Amateurwielrenner François Knarren schreef de tweede etappe van de tweedaagse in het Luxemburgse Kopstal op zijn naam. Jean-Pierre Dieteren won de eerste rit. Gino Jansen won beide etappes bij de junioren.

Uitslag amateurs 2e etappe: 1. Knarren 126 km in 3.10.02, 2. op 18 sec B. Nederhof, 3. op 26 sec W. Jennen, 4. op 35 R. Rademakers, 5. op 42 J. Waterreus, 12. op 1.28 B. Thoolen, 17. op 2.13 J.P. Dieteren, 20. op 3.06 P. Jennen, 21. op 3.19 R. Creugers, 32. op 7.13 F. Borrel, 36. op 9.27 M. Giesen, 37. op 12.28 J. Jennissen, 47. op 14.53 A. van Mulken. Junioren: 1e rit: 1. G. Jansen 64 km in 1.36.28, 3. J. Venmans, 4. R. Hendriks, 6. B. Wijshof, 11. T. Cuypers, 13. M. Hendriks. 2e rit: 1. G. Jansen 98,7 km in 2.13.40 4. R. Henriks, 5. J. Venmans, 9. M. Hendriks, 12. B. Wijshof, 15. T. Cuypers.

ZAALVOETBAL IN CIJFERS

NUTH/WEERT – In de halve finale van de strijd om de zaalvoetbalbeker zullen FC Wierts en De Haantjes tegenover elkaar staan in Weert. De andere halve finale, Keelkampers-Marathon, zal plaatsvinden in Nuth.
Het wedstrijdverloop in de kwartfinale was als volgt:
FC Brunssum–FC Wierts 4–7 (2–1): 1–0 Bergsma; 1–1 J. Sangers; 2–1 Bergsma; 2–2 R. Wierts; 3–2 Bergsma; 4–2 Michiels; 4–3 J. Sangers; 4–4 E. Aipassa; 4–5 J. Sangers; 4–6 R. Wierts; 4–7 L. Wassenberg.
SVCB–De Haantjes 2–7 (1–1): 1–0 Gielen; 1–1, 1–2 en 1–3 N. Loosveld; 1–4 E. Demandt; 1–5 N. Loosveld; 1–6 E. Demandt; 2–6 B. Nelissen; 2–7 T. Genen.
SC Leeuwen–Keelkampers 3–3 (2–2): Keelkampers wint na strafschoppen. 1–0 J. Janssen; 1–1 E. Smeets; 2–1 M. Janssen; 2–2 M. Ruwette; 2–3 M. Ruwette; 3–3 J. Janssen.
Marathon–Marsy Fashion 5–4: J. Janssen 1–0; P. Backus 1–1; B. Segers 1–2; J. Janssen 2–2; M. Hendriks 2–3; R. Stevens 3–3; B. Vegers 3–4; J. Janssen 4–4; rust; J. Janssen 5–4.



● *John van de Akker, juichend in Emmeloord waar hij als etappewinnaar in Olympia's Ronde voor amateurs de eindstreep bereikt.*

BEKERFINALISTEN NOG NIET ONDER DAK

Venlo strijdtoneel van Excelsior-PSV

VENLO – De competitiewedstrijd Excelsior-PSV wordt donderdag, Hemelvaartsdag, in stadion De Koel in Venlo afgewerkt. Dat is het resultaat van intensief overleg tussen PSV, de gemeente Venlo en de KNVB volgend op het besluit van burgemeester Peper van Rotterdam om het duel voor die dag in zijn gemeente te verbieden.

Peper verbood gisteren de wedstrijd van overmorgen „omdat", zo verklaardde een woordvoerder van de gemeente Rotterdam, „het vermoedelijk een druk bezochte wedstrijd wordt doordat PSV kampioen kan worden. Dat vraagt om een goede begeleiding van de kant van de politie. Maar dat laatste is alleen mogelijk als een aantal verloven wordt ingetrokken en zelfs enkele politiebureaus worden gesloten. Dat hebben we er op zo korte termijn niet voor over".
Op tweede pinksterdag, de dag dat Excelsior en PSV elkaar oorspronkelijk zouden treffen, mocht de wedstrijd van Peper wel worden gespeeld. Dat echter stuitte weer op verzet van PSV, dat de wedstrijd graag wilde vervroegen in verband met een lucratieve trip naar het Verre Oosten. Pogingen van PSV om het duel tegen Excelsior te verplaatsen naar het eigen stadion Eindhoven vonden vervolgens geen genade in de ogen van de KNVB, omdat dan sprake zou zijn van competitie-vervalsing.

Intussen is het nog steeds niet duidelijk in welk stadion volgende week woensdag 3 juni de bekerfinale tussen Ajax en FC den Haag wordt gespeeld. Nadat eerder al Amsterdam, Rotterdam en Den Haag waren afgevallen als plaats van handeling, moest gisteren een streep worden gezet door stadion Nieuw-Galgenwaard in Utrecht doordat de KNVB en de gemeente Utrecht het niet eens konden worden over de kosten voor de politie-inzet.

De gemeente Utrecht stelde zich op het standpunt dat deze kosten, die worden geraamd op 50.000 tot 100.000 gulden, door de KNVB moeten worden betaald. De voetbalbond daarentegen wilde niet aan deze voorwaarde voldoen, „omdat we bang zijn dat hiermee een precedent wordt geschapen. Je kunt dan namelijk op je vingers natellen dat we volgend seizoen bij rel-gevoelige wedstrijden zullen worden overspoeld met claims".

De KNVB heeft de leiding van PSV officieel verzocht het PSV-stadion beschikbaar te stellen voor de bekerfinale. Het bestuur van de landskampioen staat niet afwijzend tegenover dit voorstel. Verleent burgemeester Borrie van Eindhoven geen toestemming voor het duel in het stadion van PSV, dan staat de KNVB voor de keus om de bekerfinale te annuleren of te verplaatsen naar het KNVB-sportcentrum in Zeist, waar, en dat zal begrijpelijk zijn, geen publiek wordt toegelaten.

CUPFINALIST GOKT OP VERRASSING

Porto 'naamloos naast Bayern'

WENEN – FC Porto speelt morgen in Wenen met overtuiging de rol van underdog. „We zijn niet meer dan een outsider", zegt trainer Artur Jorge kort vóór de 32ste finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen tegen Bayern München. „Vergeleken met Pfaff ben ik niet meer dan een hansworst", dikt de Poolse doelman Josef Mlynarcyk aan. „Naast het grote Bayern zijn wij niet meer dan een naamloze ploeg", verzekert libero Celso.

Het is duidelijk. De Portugezen, die een premie per speler van 55.000 gulden kunnen verdienen en een bonus van een kilo baar goud (circa 30.000 gulden) per doelpunt van een koffiebrander in het vooruitzicht hebben gekregen, houden zich in de Oostenrijkse hoofdstad van de domme. Daar komt nog bij, dat twee sterren met een gebroken been aan de kant staan (Lima Pereira en Fernando Gomes), zodat de positie van underdog nog eens wordt versterkt.
Toch liet de 42-jarige Jorge, die zijn trainersdiploma aan de Sporthochschule in Leipzig bemachtigde, zich ook in andere bewoordingen uit. „Bayern is natuurlijk een machtige ploeg. Maar toch heb ik enkele zwakke plekken ontdekt. Ik geloof, dat we best voor een verrassing kunnen zorgen. Net als tegen Dynamo Kiev, toen niemand ons ook een kans gaf", aldus Jorge.
Bij Bayern, dat vier keer eerder in de finale stond en driemaal won (van 1974 tot en met 1976) ontbreken drie basisspelers. Na het uitvallen van aanvoerder Klaus Augenthaler (geschorst, maar ook geblesseerd) en middenvelder Hansi Dörfner (blessure) moet een streep worden getrokken door de naam van aanvaller Roland Wohlfarth. Hij viel afgelopen zaterdag vier minuten voor het eind van de Bundesligawedstrijd tegen Waldhof Mannheim uit met een spierblessure.

Trainer Udo Lattek, die Bayern al begeleidde bij het veroveren van de Europese bekers in 1974 en 1975, vindt het maar zo, zo, dat topscorer Gomes niet mee kan doen. „Ik had liever gezien, dat hij speelde. Want zijn vervanger Casagrande is eigenlijk veel sneller en gevaarlijker", aldus Lattek. Hij gaat ervan uit, dat FC Porto volgens een verdedigend concept zal spelen. „Als we al vroeg een doelpunt maken moeten ze wel uit hun schulp kruipen. En dat zou precies in ons straatje passen".
Bij de bookmakers in Londen is Bayern, dat een premie van 45.000 gulden per speler heeft uitgeloofd, sterk favoriet met een quote van 2 tegen 5. Met een weddenschap op FC Porto is heel wat meer te verdienen: 7 tegen 4.

Optimisme bij Oranje-delegatie voor het EK in Italië

BOKSEQUIPE MET ZWAAR GESCHUT

door huub paulissen

NIEUWEGEIN – In variatie op de voetbalslogan 'We gaan naar Rome...' zingen de Oranje-boksers deze week 'We gaan naar Turijn...'. De crème de la crème van de Nederlandse amateurbokssport gaat vanaf vrijdag op medaillejacht naar de Europese kampioenschappen in de Italiaanse industriestad. Nederland brengt in het Palazzo dello Sport di Torino zwaar geschut in de ring. Nooit tevoren was de Oranje-delegatie (zes boksers) zo groot en nooit eerder bestond zoveel hoop op klinkend eremetaal.

De Limburgse inbreng is daarbij van cruciaal belang. Paradepaardje in de selectie is natuurlijk zwaargewicht Arnold Vanderlijde. De lange Sittardenaar is voor iedereen een 'gouden' tip. Met Vanderlijde en Nederlands kampioen lichtgewicht Silvio Mezzenga van De Amateur uit Munstergeleen heeft onze provincie een vooraanstaande plaats in het nationale boksgebeuren verworven. De andere EK-gangers zijn vedergewicht Regilio Tuur (Schildkamp/Hoogvliet), lichtwelter Reino van der Hoek (Olympia/Leeuwarden), middengewicht Peter Zwezerijnen (De Voltreffer/Nieuwegein) en halfzwaargewicht René van den IJssel (Crooswijk/Rotterdam).

Sedert vorige week maandag bivakkeren de uitverkoren pugilisten in trainingskamp in Sportcentrum De Voltreffer in Nieuwegein. Onder leiding van de trainers Tabe Kooistra, Ben Zwezerijnen en de Hongaar Gyula Bódis wordt uitermate relaxed naar de naderende titelstrijd - de finales zijn op zaterdag 6 juni zijn - toegewerkt. Voor één keer niet het gekletter van fitnessapparatuur in het schitterende complex aan de rand van Nieuwegein, maar serene rust.

Eigenaar Ben Zwezerijnen heeft de dagelijkse gang van zaken stopgezet. „Opdat wij in alle rust de hand kunnen leggen aan de laatste voorbereidingen. Pas in de avonduren gaan de deuren voor het publiek weer open. Dan hebben de boksers de dagelijkse training erop zitten en is na het eten bij mij thuis gelegenheid tot ontspannen met videokijken, kaarten enzovoorts", aldus Zwezerijnen.

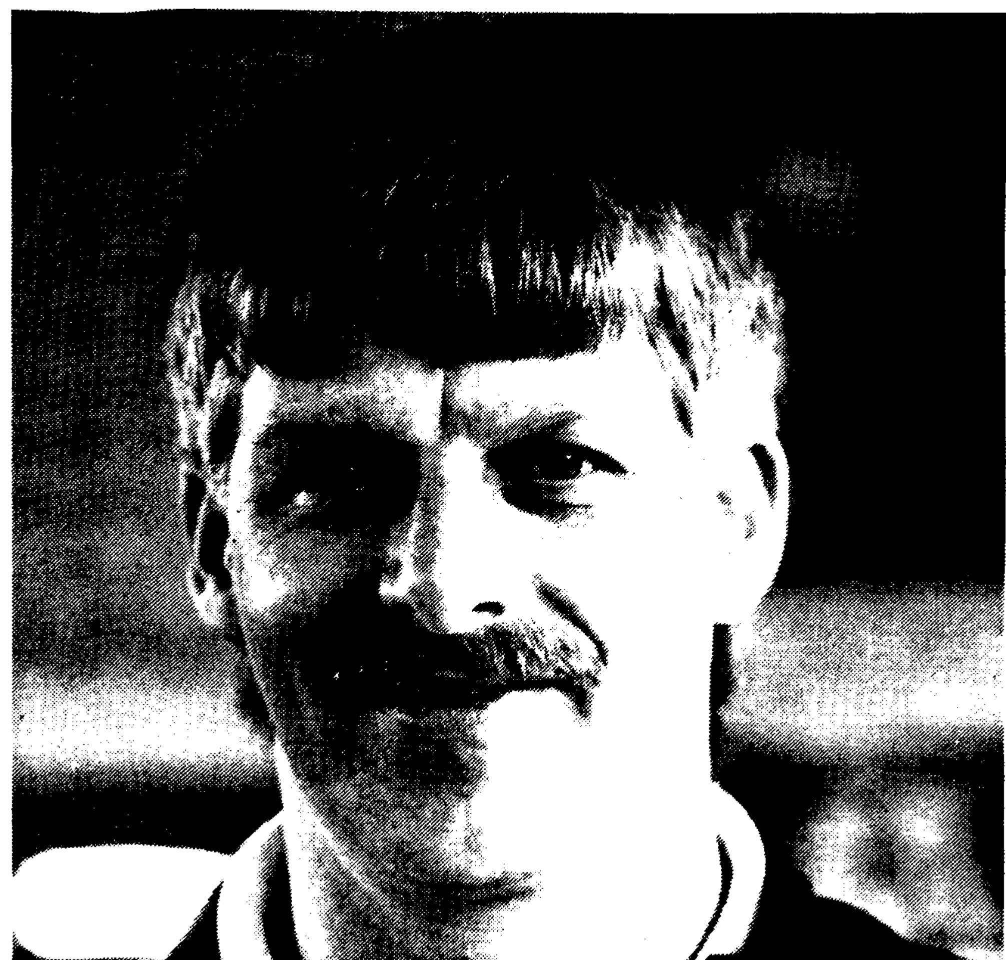
De Fries Tabe Kooistra die bijna vijf jaar de Nederlandse boksers op grote toernooien onder zijn hoede heeft, laat over het doel van het trainingskamp geen twijfel bestaan: „Hier worden natuurlijk niet nog even goede boksers gemaakt. De vorm moet er zijn. Het belangrijkste is dat de jongens weg zijn uit de beslommeringen van alledag. Opdat zij zich volledig kunnen concentreren op het naderende kampioenschap en wennen aan het feit dat zij tien dagen lang met elkaar moeten optrekken". Om dat te benadrukken, zo lijkt het, is één van de kleedgelegenheden in De Voltreffer omgebouwd tot een slaapplaatsje waar in de zes boksers elkaar op de lip liggen.

Zoals in de Nederlandse sportwereld gebruikelijk, was ook de voorbereiding van de boksers op internationale evenementen in het verleden vaak aan kritiek onderhevig. Dat leidde twee jaar geleden tijdens het EK in Boedapest tot een debâcle, toen ondanks de hooggespannen verwachtingen alleen Vanderlijde een (bronzen) plak kon omhangen. Op grond van zijn ervaringen toen en nu weet Kooistra één ding zeker: „Onze medaillekansen zijn nog nooit zo groot geweest".

Van de jonge Oranje-equipe staan in Italië vier boksers voor hun zwaarste proeve van bekwaamheid in een toernooi op Europees, wereld of Olympisch niveau. Alleen Arnold Vanderlijde en Reino van der Hoek zijn oudgedienden. En dit duo weet zeker dat de huidige groep het vertrouwen van de bond niet zal beschamen. „Alles is nu veel beter geregeld", luidt het. Al voordat Vanderlijde daaraan de kritiek toe dat de delegatie te laat afreist. Pas donderdag, daags voor de start van de voorrondes, arriveren de Nederlanders in Turijn. Reden voor Vanderlijde om reeds vandaag, dinsdag, met zijn persoonlijke trainer Bódis het vliegtuig te pakken.

Vrijdag om klokslag 11.00 uur gaan de harten van Vanderlijde, Mezzenga, Van der Hoek, Tuur, Zwezerijnen en Van den IJssel snel kloppen. Nog voordat de ring wordt vrijgegeven vallen ongetwijfeld al de eerste klappen bij de loting voor de voorrondes. Het belang van dit zenuwslopend gebeuren bleek in Nieuwegein, waar iedere bokser zijn medaillekansen inschatte met: „Afhankelijk van de loting".

Tabe Kooistra formuleert de gevoelens van zijn discipelen als volgt: „De meesten zijn al heleemaal in de ban van de loting. Voor Vanderlijde maakt het eventueel niet zo veel uit, omdat hij in principe elke tegenstander moet kloppen. Voor de anderen echter is een gunstige loting bepalend voor het hele toernooi. Zij kunnen allemaal ver komen, maar moeten zij in de voorronde meteen tegen een sterke Rus of Oostduitser, dan kan in één klap de medaillehoop de grond in worden geboord".



● *Tabe Kooistra, de trainer van de Nederlandse boksequipe voor het EK: „Ze kunnen allemaal ver komen".*
Foto: DRIES LINSSEN

Jan Derhaag: 'Bundesliga'

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

SITTARD – Trainer Jan Derhaag van boksclub „De Amateur" uit Munstergeleen wil met deze club uitkomen in de Duitse competitie indien hij zijn pupil Silvio Mezzenga niet naar het E.K. in Italië mag vergezellen.

Nadat de Nederlandse boksbond een eerste verzoek van Jan Derhaag om Mezzenga bij het E.K. als trainer te kunnen bijstaan heeft afgewezen, is door Derhaag een hernieuwd verzoek aan de bond gericht.
Volgens de voorzitter van de N.B.B, Maastrichtenaar Ber Gregoire, is dit verzoek ook afgewezen.
Gregoire: „Wij kunnen het niet maken om elke bokser bij dit soort evenementen te laten vergezellen door zijn eigen trainer. Binnen de bond zijn we naar het zoeken naar een vaste bondstrainer, maar momenteel ontbreken ons nog de financiële middelen. Overigens zal Derhaag toch wel aan zijn trekken komen. Dat is hem al toegezegd. Hij levert geregeld goede boksers en daarom zal ook hij in de gelegenheid gesteld worden om met bondsteams mee te gaan. Een eerste aanbod hebben we hem al gedaan om tussen 1 en 7 juli met het Nederlandse B-team naar Forbach in Frankrijk te gaan".

De reactie van Jan Derhaag op de woorden van Ber Gregoire is fel: „Daar koop ik niks voor. Ik wil met Silvio Mezzenga naar het E.K. Als de bond zo doorgaat neem ik maatregelen. Uit Duitsland heb ik drie aanbiedingen om met mijn team in de Bundesliga uit te komen."

Tom Nijssen: adieu Parijs

PARIJS – Op de eerste dag van het toernooi om de open tenniskampioenschappen van Frankrijk is de Nederlandse inbreng al gehalveerd. Vier van de acht deelnemers mogen pas volgend jaar op Roland Garros terug keren. Tot de kanslozen behoorde Sittardenaar Tom Nijssen. Hij verloor van de Tsjech Novacek: 2-6, 1-6, 0-6.

Manon Bollegraf was de enige Nederlandse die op het Parijse gravel tot winst kwam. De triomf van nummer 135 van de wereldranglijst ging echter ten koste van een landgenote, de iets sterker getaxeerde Nicole Jagerman: 6-3, 6-3. Behalve Tom Nijssen en Nicole Jagerman hadden Marianne van der Torre en Hellas ter Riet geen kans. Marcella Mesker, Michiel Schapers en Johan Vekemans verschijnen pas vandaag op de baan.

SPORT KORT

Circuit

● ZANDVOORT – Het circuit van Zandvoort gaat per 21 september van dit jaar dicht. De tot 1,3 miljoen oplopende schuldenlast van de beheerder van het circuit aan de gemeente valt niet langer te tolereren. Op 21 september, de dag na de laatste belangrijke autoraces van deze zomer, wordt het circuit ontruimd. De maandag aangekondigde plotselinge actie van burgemeester en wethouders om de zwaar in de schulden stekende Circuit BV uit te rangeren moet de inleiding vormen tot de snelle verwezenlijking van het in november gepresenteerde circuitplan van de Grontmij. Voor een bedrag van zeker 30 miljoen wordt op ongeveer de helft van het huidige duinterrein een nieuwe multi-functionele racebaan voorzien.

Volleybal

● HEYTHUYSEN – Vanavond (20.30 uur) vormt de sporthal Aoreven in Heythuysen het decor voor een vriendschappelijke volleybalontmoeting van internationale allure. Dankzij een extra geste van sponsor Miniware organiseert Miniware/HBC een krachtmeting tussen Belo Horizonte uit Brazilië en Noliko/Maaseik.

Baan: „PEC Zwolle moet prijs laten zakken"

Roda JC betaalt geen half miljoen voor Foeke Booy

Van onze verslaggever

KERKRADE – Roda JC-trainer Rob Baan wil deze week van PEC Zwolle uitsluitsel over de transfer van topscorer Foeke Booy. Zoals het LD gisteren berichtte heeft de Kerkraadse club een bod uitgebracht op de door meerdere club begeerde Booy, die dit seizoen reeds negentien maal doel trof. Dit bedrag ligt echter ruim onder het half miljoen dat PEC Zwolle voor zijn sterspeler wil incasseren.

Roda JC heeft haast met het contracteren van een productieve spits en daarom stelde Rob Baan gisteren: „Wij zijn zowel met Foeke Booy als met PEC Zwolle nog volop in onderhandeling. Binnen enkele dagen wil ik weten waar ik aan toe ben. Als PEC Zwolle de prijs niet laat zakken, ga ik zo snel mogelijk elders naar een spits kijken".

Gisteren werden ook de laatste plooien gladgestreken inzake de komst van Alfons Groenendijk naar Roda JC. FC Den Haag ging akkoord met een transfersom van twee ton en Groenendijk neemt aan het eind van de week naar Kerkrade om een twee-jarige verbintenis te tekenen.

Rob Baan heeft inmiddels de hoop opgegeven dat hij volgend seizoen de beschikking krijgt over Frans van Rooy. De door PSV aan FC Antwerp uitgeleende Van Rooy stond bovenaan het verlanglijstje van de Roda-trainer, maar hij vreest dat hij de naam van de middenvelder moet schrappen. „Ik denk niet dat het haalbaar is om ons in de strijd om Van Rooy te mengen. In België is zoveel vraag naar hem en daarmee zijn zulke grote bedragen gemoeid dat wij hem moeten afschrijven".

Toto/Lotto

DEN HAAG – Lotto 21 van afgelopen zondag heeft geen enkele winnaar van de eerste prijs opgeleverd. De zes winnaars van de tweede prijs ontvangen elk bruto een halve ton.
Lotto 21: Eerste prijs geen winnaar; tweede prijs 6 winnaars, ieder bruto f. 50.000,00; derde prijs 62 winnaars, ieder f. 3.824,30; vierde prijs 3.927 winnaars, ieder f. 60,30; vijfde prijs 64.256 winnaars, ieder f. 5,00.
Cijferspel 21: Vaste prijzen.
Toto 21: Eerste prijs 10 winnaars, ieder bruto f. 7.131,50; tweede prijs 335 winnaars, ieder f. 54,30; derde prijs 4.006 winnaars, ieder f. 11,30.
Toto-gelijk 21: Eerste prijs geen winnaar; tweede prijs geen winnaar; derde prijs 45 winnaars, ieder f. 48,80; vierde prijs 807 winnaars, ieder f. 4,20.

Sport kort

Coriolade

● HEERLEN – Uitslagen van het voetbaltoernooi om de Coriolade-cup: Groene Ster-Mariarade 2-5; Coriovallum-Eikenderveld 6-2; VCT-Coriovallum 1-1; Eikenderveld-Huskense Boys 8-2. Vandaag staat om 19.00 uur op het programma: Passart-Coriovallum.

Geld en goed

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon
5.000 = 60 × 111 . 12,6%
0.100 = 60 × 216 . 11,0%
3.000 = 72 × 431 . 11,0%
2.000 = 96 × 492 . 10,9%
0.000 = 96 × 610 . 10,6%
01860-13055
Voorschotbank Crefinass
Tot 21.00 uur geopend

Contacten clubs

BRIGITTE en Peggy privé en escortservice. Tel. 043-50559.

Escortservice Diana. Tel. 045-320905. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

B.A.G.D. GESLACHTSZIEKTENBESTRIJDING. 24-uurs infolijn. Tel. 740136.

De JACHTHUT, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

BEL 06-32032001.

Nieuw, nieuw bij YVONNE, 5 meisjes. Bel voor inf. tel. 045-425100.

Privé, nieuw geopend, va. 12.00 tot 21.00 uur, met BRIGITTE, Denise, bij Wilma; tevens ass. gevraagd. Tel. 045-250637.

Bel voor uw dag en nacht ESCORTSERVICE. Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

NIEUW privé, tel. 04492-4518; tevens assistente gevraagd. Ook 's zaterdags.

SYLVIA, privé en escort, ma. t/m vr. v. 10.00-22.00 u. Tel. 043-434679.

PRIVÉ en escort Steven. Heren voor heren va. 11 uur. 04494-53354.

QUEENSCLUB met Käthi. Geop. ma. t/m vr. vanaf 19 u. tot 3.00 u. Holzstr. 103, Kerkrade, 045-451391.

VENUS Brunssum voor bemiddeling van adressen. Dames kosteloos inschrijving. Tel. 045-257191.

RIVER-SIDE-CLUB i.v.m. Hemelvaartsdag is onze zaak 28 en 29 mei gesloten.

ESCORT, Domina en Slavina voor bij u thuis. Tel. 045-711522.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

Nieuw, nieuw, nieuw. 6 NIEUWE meisjes bij Kitty. Doorlopend geop. 045-222356.

VIDEOCLUB Nieuw Moniek! Tev. Ama, Parallelweg 71a Hrln. Tel. 045-718067.

PRIVÉCLUB 2000 met Eva, Lily, Daniella, Daggi, Peggy, Bettina en Mireille. Ma. t/m vr. 11-24 u. Zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, tel. 04494-42315.

JACQUELINE nieuw privé. Bel 045-424061 vanaf 11 tot ... uur.

Nieuw. Margo, Tina, Marleen, Susie, Brigitte, Rijksweg Zuid 131 B, Geleen, tel. 04494-48448. Tev. ass. gevr.

Vera PRIVÉ, tel. 04754-5818.

TAMARA met Inge, Sabrina, Kim, Rosie, Elvita, Belinda, Silvia van ma. t/m vrij. 10-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Zuid 131, Geleen, 04494-42313.

Welkom in privé SITTARD bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 uur. 04490-28256.

ANGELA, Rita, Ria, Gerda en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975.

BURO ELVIRA. Bemiddeling in privéadressen. Tev. inschr. gevr. 045-719607.

JOYCE, en Yvon. H. Hermanslaan 478, Geleen. Van 9 tot 19 u. Za. tot 18 u.

Privé CORINA, Petra, Astrid en Mariska, tev. ass. gevr., tel. 045-224621.

PENNY, Angela, Donna en Camilla. Tev. kam. te huur, tel. 045-226744.

JUAN, Bjorn + Janno nu ook escortservice, tel. 045-257283.

LADY LUX met Mandy en Monique, v.d. Weyerstr. 28 Kerkrade, ma. t/m vrij. 11-24 u., zat. tot 18 u. Tel. 045-423540. Meisje gevr.

Nieuw. Nieuw. MANUELA. Af 11-u.; ook zat. + zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

Paradisobar, Europaweg-Nrd. 158, Ubach over Worms (Landgraaf); ma. t/m vr. vanaf 14.00 uur. HEMELVAARTSDAG geopend; tel. 045-317032.

Club RUSTICA, v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Privéclub TAMARA privé en escortservice. Tel. 043-431440.

NIEUW. Sandra, Natacha, Brenda. Privé en escort. Tel. 045-227715.

Nieuw! MARISKA, dagelijks van 10.00 tot 24.00 uur; ook za. en zo. Tel. 045-456375.

Nu DEFINITIEF geopend: nieuw privéhuis met Denise, Brigitte, bij Wilma; va. 12.00 tot 21.00 uur. Tel. 045-250637.

TOPCLUB Nieuw Angela! Tevens Cindy, Patricia, Astrid en Marie-Louise. Ma. t/m vrij. v. 14 u. tot 04.00 u. Tel. 045-321580.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, tel. 04494-50921.

Escortservice „All-in", vanaf 14 u. t/m 02.00 u. Tel. 045-326191, tot ziens.

Madame BUTTERFLY. Geopend van 15 uur. Hommert 24, Vaesrade. Kruispunt Schinnen.

RIVER-SIDE-CLUB met nieuwe meisjes, geop. van ma. t/m vrij. van 14.00 tot 2.00 u. E9 afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2 Ohé en Laak 100 m. voorbij camp. de Maasterp. 04755-1854. Meisjes welkom.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/724303.

TV-REPARATIE voorrijkosten. Z.-Li TV-service, tel. 045-

Diepvries- en KOEL REPARATIE zonder rijkosten. Bel Geleen 45230. 24-uur service

Nieuw! Totale LICHAAMS-ONTSPANNINGS-MASSAGE. Inl. 045

Schoenen een maat ten/verbreden, f 10,-. SCHOENRE TIE, sterk, als nieu gen, Akerstraat 30, holzerheide.

Totale ONTSPANN MASSAGE door schoonheidsspecialis 045-353489.